Crimen blanco!!

Dama ta muri di complicacion cu mal trabou di dokter

Pag. 2

BON DIA Aruba

Diamars 5 di April, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Yiunan di Corsou condena

WILLEMSTAD - Corte na Schiphol recientemente a dicta varios castigo di prizon den un caso grandi di droga. Ta trata di contrabanda den e trolleynan di catering den avionnan di KLM.

E liña di droga tabata core for di Colombia via Antia y Sürnam pa Schiphol. Husticia a exigi castigonan di prizon di te cu nuebe aña. Durante dje investigacion autoridadnan a confisca en total 33 kilo di cocaina.

En total tabatin diesseis sospechoso, di cua diestres trahado di e compania KLM Catering Services (KCS). E compania aki ta limpia e avionnan di KLM.

E castigonan di mas halto a bay pa Frencel B. (47) di Capelle aan den IJssel y Unciano E. (36) di Amsterdam. Nan a haña respectivamente ochoy shete aña castigo di prizon, pasobra segun corte, nan tabatin un rol importante den e traficacion di droga.

Reorganisacion imposibel sin discusion...



Foto archivo

ORANJESTAD- Un di e partidonan mas grandi den historia di pais Aruba, esta partido MEP, ta pasando den un proceso real di reorganisacion.
Sinembargo mescos cu tur otro organisacion, partido MEP su reorganisacion tambe lo bai man den man cu discusion y confrontacion. Lider di fraccion di MEP den Parlamento, esta sr Booshi Wever, a cuestiona e intervencionnan di e actual lider Nelson Oduber den e proceso pa yega na un lider nobo, cu lo mester guia e partido geel na otro gran triunfo den futuro.
Como lider ainda di MEP, sr Oduber ta bayendo radio, hibando discusionnan, haciendo declaracionnan cu fraccion di MEP no tin nocion di dje.

Por papia di crisis pero MEP a pasa den asina hopi crisis caba, cu realmente e ultimo desaroyo aki ta otro parti di e proceso geel pa determina su futuro 'bri-yante.'

BON DIA Aruba

Cuido medico criminal

Dokter a comete error y un dama hoben ta perde su bida

ORANJESTAD- Den carnaval autoridadnan policial a uza e lema di "Faya bo Haya," y e tabata exitoso. Siman pasa un patruya di polis ta para un chauffeur di un auto pa duna un multa, pa motibo cu el a cora riba e liñanan marca riba e caminda dilanti di aeropuerto.
Un otro chauffeur a ricibi un multa pa motibo cu e tabatin faha di siguridad bisti. Diadomingo ultimo, un dama hoben di apenas 42 aña, a bin fayece den dr Horacio Oduber Hospitaal, no a consecuencia di un malesa of accidente, pero dor di fayo barbaro cometi pa su ginecologo.

Informacionnan extra oficial ricibi ta mustra cu e dama hoben aki J.L. di 42 aña, a bay su specialista pa curateer pero durante di e proceso aki, el a bira mas malo, haya un infeccion serio y fayece a consecuencia di esaki.

Resultado di autopsia a confirma cu e dama hoben aki a perde su bida pa motibo cu e dokter envolvi, durante di e proceso di curateer, e specialista a bora su tripa y su baarmoeder, sin cu el a nota esaki, loke a pone cu e señora a bin haya un infeccion pisa cu diadomingo a bin cost'e su bida. Ta lanta e pregunta awor di kico ta bay pasa den un caso asina y si autoridadnan ta bay actua pa investiga su ta existi un posibilidad pa persecucion penal contra di e dokter concerni. Morto di e dama hoben aki a causa un impacto formal, no solamente den e dama su seno familiar, pero den henter comunidad ya cu realmente no tabata necesario pa e dama aki perde su bida, si no tabata tin negligencia medico. Kico ta bay pasa awor y kende ta bay duna ordo pa laga investiga e caso aki pa di e forma aki tambe, e famianan busca e husticia cu nan ta kere nan tin derecho ariba.

Mester existi un posibilidad pa Ministerio Publico tambe atende e tipo di casonan aki, y no keda para un banda, permiti e abusonan medico aki sigui nan curso, sin brinda e victimanan, e derecho di keha un dokter den momentonan asina.

Debi na e situacion alarmante cu a surgi

Andin Bikker a pidi reunion urgente di Parlamento

ORANJESTAD - Andin Bikker a solicita na Presidente di Parlamento pa un reunion publico urgente riba e aumentonan drastico anuncia dor di e companianan estatal, WEB y ELMAR, pa cu e tarifanan di awa y coriente. E aumentonan menciona ta preocupante segun Bikker, paso no solamente nan lo tin un impacto riba e presupuesto di tur hogar, pero tambe mester delibera con por preveni un posibel impacto macroeconomico: tin un preocupacion legitimo cu ta existi cerca varios persona y instancia cu e aumentonan di gasto di operacion di empresanan lo por bay traduci su mes indirectamente den un aumento di prijs riba varios nivel.
Pesey e Parlamentario siman pasa a reitera cu mester bin cu un fondo di solidaridad pa stop of minimalisa e aumentonan anuncia.
Aparte di esey e Parlamentario ta bezig cu un accion di firma pa su propuesta di ley cu desde december 2010 caba e la presenta na Parlamento y cu actualmente ta na Departamento Huridico.
E Parlamentario a subraya den su peticion na e Presidente di Parlamento cu e no por wordo stroba den su tarea Constitucional como representante di Pueblo pa entre otro por pidi reunionnan publico, dor di e Reglement van Orde actual.

Pues e reglamentacion di ordo di Parlamento cu riba e punto aki actualmente ta prescribi cu mester tres firma pa yama un reunion, den opinion di e Parlamentario ta contra nos Constitucion y pues no ta aplicabel.

En todo caso e Parlamentario cu e peticion kier subraya un biaha mas cu e tema mester di atencion urgente di parti di Parlamento y Gobierno y ta spera cu e otro fraccionnan den Parlamento lo uni den e meta pa haya un reunion publico mas pronto cu ta posibel.

Parlamentario Sr. Booshi Wever(MEP)

"Ningun dia mi a exigi pa bira lider di partido MEP pero e lo ta un honor"



Booshi Wever

ORANJESTAD – Esun cu ta carga un ekipo mester asumi responsabilidad tur ora. Sr. Booshi Wever ta sinti cu awor cu MEP a perde eleccion ta culpa tur hende, menos e lider mes. Den caso nan di team di baseball ora e team gana ta e manager nan a gana. Ora e team perde ta e hungadonan a perde. Den e caso aki di politica, hopi biaha ta mira cu ora di pronkia cu proyectonan di gabinete Oduber, e tabata pronkia cu nan. Ora a perde eleccion diripiente e ta tira culpa riba e ex ministernan y e candidatonan. Parlamentario Sr. Booshi Wever a indica cu scuchando loke a tende Sr. Nelson Oduber a bin ta declara, ta sinti cu ta haciendo maniobra pa no cumpli cu palabracionnan haci.
E palabracionnan aki ta haci entre hende grandi y boluntariamente. Si no kier cumpli cu e palabracionnan como hende grandi bin dilanti y bisa cu no por cumpli of no kier cumpli. Pero bay den medionan di comunicacion y tira palabra pa Sr., Booshi Wever ta loke e ta condena. Wever a indica cu Sr. Nelson Oduber a bisa "ma hacie Minister Plenipotenciario, mi a hacie dos biaha Minister, a hacie presidente di Parlamento dos biaha", esaki Wever a indica cu obviamente e expresion nan aki di Sr. Nelson Oduber a bay den su direccion.
E lider di fraccion di MEP a indica cu e ta unico candidato y persona cu a pone su mes disponibel y cu ta dispuesto pa asumi e responsabilidad grandi aki. E situacion aki ta lamentabel, paso e discusion aki no mester a bay publico. Sr. Wever ta consciente cu e ta haci su mes culpabel na e discusion publico, pero e no por permiti hende kere cu ta su persona ta haciendo algo robes. Sr. Nelson Oduber mes ta e persona cu miho sa cu Sr. Booshi Wever nunca a exigi pa bira minister of tuma ningun posicion. Tampoco awor aki den e discusion di lider di partido e no a exigi pa bira lider. Enves di busca union den Partido, ta buscando desunion den partido. Un di e virtud nan grandi cu defunto lider di MEP sr. Betico Croes tabata tin, tabata e union. Semper den partido y tambe pafo e tabata plama e union aki.
Pesey awe Aruba por gosa di su status aparte. Awe ta lamentabel cu integrantenan di MEP mes ta haci nan culpabel di discuti asuntonan interno pafo. Sr. Booshi Wever a haya su mes yama pa haci esaki, pa di e forma aki pone un fin na e intriga y discusionnan cu ta tumando luga e ultimo dianan.
Si no kier honra palabracionnan haci, mester bisa. E ora ey Sr. Booshi Wever a indica cu e lo dicidi kico e lo haci. A yega momento si pa bin un cambio den e forma cu ta dirigi d e partido. No ta cuestion di poder, pero kico ta e vision di futuro di e pais y di pueblo. E tempo di dirigi partido MEP for di un poder absoluto ta pertenece pa pasado. E idealnan social democrata mester bira visibel atrobe. Mester duna contenido na e balornan cu ta importante.
E balor social democrata, solidaridad, husticia social, siguridad, siguridad social, cuido, sostenibilidad, comunicacion, entusiasmo y mas importante honestidad. Mester trece confiansa bek den pueblo pa e por haya confiansa den su mes y hunto hiba e pais aki dilanti. Mester pone orea na curason di e pueblo y scucha kico ta nan deseo y idealnan y tur loke haci, hacie pa e pueblo. Por logra esaki solamente si MEP ta sincero cu pueblo y haci e partido mas visibel tambe.
E unico manera cu Wever ta kere cu por logra esaki ta hunto. E tempo di egotrippers ta pa pasado. E spirito di ekipo mester bolbe bek. Mester bin hunto y uni pa hunto logra e idealnan y deseo di e pueblo. Sr. Booshi Wever ta enfatisa riba e punto di nos y hunto, paso e lider cu bin tuma over, no pro haci esaki su so. E no por kier esaki tampoco. Mester traha mas rapido cu ta posibel riba e ekipo di MEP. Wever ta kere cu e ekipo nobo aki mester ta disponibel pa traha hunto. Mas importante cu traha hunto mester cambia mentalidad y maneho ta keda mesun leu. E cambionan cu Sr. Wever a menciona, por haci MEP e unico alternativa y lanta e partido bek. Realmente no mester uza e energia pa e lucha pa poder, pero mester uni e energia pa uni e pais aki y bringa e gobierno aki cu ta castigando un pueblo.

Parlamentario Sr. Booshi Wever (MEP)

Expresionnan di sr. Nelson Oduber a conduci na iritacion den fraccion di MEP

ORANJESTAD – Tin algun desaroyo masha negativo den partido MEP actualmente. Ta trata aki di e discusion riba e posicion di lider di e partido. Den cualkier pais democratico e discusion di liderazgo ta un topico masha normal cu ta bay den discusion. Semper den un pais democratico tin cambionan riba e liderazgo. Loke ta lamentabel ta cu e discusion di liderazgo di MEP a sosode den publico.

Partido Mep a pasa den un golpi bastante grandi na september 2009. Sr. Booshi Wever a tira e culpa riba e promesanan cu a keda haci dor di partido AVP cu MEP a perde eleccion. Despues di eleccion Sr. Booshi Wever a keda apunta como lider di fraccion di MEP. Na mes momento a bin cu un eleccion pa directiva. Den e eleccion aki sr. Booshi Wever a bira secretario general y alaves lider interino di partido. Den e posicion aki sr. Booshi Wever ta keda confronta cu hopi iritacion y preocupacion di esunnan den e mesun fraccion geel. E ta trata e asuntonan aki na un manera corecto.

Un di e asuntonan cu a bin dilanti den fraccion, ta e situacion unda cu e miembronan di fraccion di MEP ta sinti nan irita cu actitud di e lider sr. Nelson Oduber. Ta trata di expresionnan cu constantemente e lider di MEP ta haci den publico, haciendo como sifuera cu e ta instrui fraccion kico pa haci. Di acuerdo cu sr. Booshi Wever, e discusion di liderazgo di MEP no a sali for di su persona. E discusion aki a sali for di iritacion cu ta reina for di fraccion.

E motibo principal ta cu sr. Nelson Oduber, naturalmente como su derecho y obligacion como lider di MEP, ta bay radio of television y ta mustra riba desaroyonan negativo di e gobierno aki. mayoria di biaha e ta bisa cu e la duna instruccion of bisa hendenan di fraccion kico pa haci. E lider di MEP a bin ta haci esaki constantemente y e expresion aki ta bin sin cu tabata tin contacto. E situacion aki a lanta iritacion den fraccion.

E asunto aki a bin dilanti for di tempo cu fraccion di MEP tabata 8 den Parlamento. A reuni despues na varios ocasion ora a bira un fraccion di 6. Den esaki a discuti den fraccion kico tabata e miho manera pa atende e asunto aki. mirando cu Sr. Nelson Oduber no ta drenta fraccion y no ta bay eleccion mas, a bin e pensamento den fraccion cu ta bon pa acerca sr. Nelson Oduber pa cuminsa cu e proceso di cambio. Kier a bin cu eleccion di un lider nobo y tambe restructuracion y reorganisacion di e partido.


Parlamentario Sr. Booshi Wever

No mester lubida cu e lider nobo mester tin algo di bisa den e proceso di reorganisacion. Hunto cu e team cu e lider nobo ta kere cu tin caba y cu ta bin cu algun hende nobo lo cuminsa cu e proceso. Booshi Wever ta kere cu partido MEP mester traha pa bira e unico alternativa pa bringa e gobierno aki y trece e bondad bek den e comunidad aki. Den e discusionnan aki a bin atrobe ken den fraccion ta desea pa bira lider. Sr. Booshi Wever a indica cu enfasis cu hopi cos ta wordo papia, pero ningun dia e la exigi pa bira lider.
Wever a indica cu e ta interesa y ta honra pa sigui yuda su partido, pero e no mester ta como lider.
E ta kere cu den discusion sano, por yega na bon comprondemento. E lider di e fraccion geel a indica bon cla cu e no ta kere cu ta bon pa bin un discusion di e forma aki riba liderazgo di e partido.

Directora di ATIA

Aruba mester depende menos di fosil oil

ORANJESTAD – E aumento di prijs riba tarifa di awa y coriente ta un situacion cu atrobe ta enfoca den e hecho cu nos mester bay mas lihe den busca solucionnan den energia alternativo pa asina baha nos dependencia di e fosil oil, asina directora di ATIA sra. Joyce Bartels-Daal a declara na BON DIA Aruba ayera.

E ta haya cu esaki ta algo cu den nos region ta hungando pa basta tempo caba. Sra. Bartels-Daal ta declara cu mester pone importancia riba e echonan cu e islanan aki ta conta cu recursonan natural manera biento y solo, pero nos no ta uzando nan debidamente.
Nos tin e park di molina di biento pero mester zorg pa e cuminsa produci, y den e sentido ey Aruba lo ta adelanta den comparacion cu e otro islanan. Otro isla ta haciendo uzo di e recursonan natural aki.

El a cita como ehempel e isla di Barbados, caminda e isla aki ta haciendo uzo di e panel solar pa keinta awa. "Ya 15% di e isla ey su energia ta ser produci dor di energia alternativo", asina directora di ATIA a declara na BON DIA Aruba.
E ta haya cu esaki ta e rumbo cu Aruba mester bay. E pakico ta cu nos mester compronde cu e crisis ta bay t'ey, y nos mester ta consciente di djele.

Pesey -e ta sugeri- cu nos pais mester cuminsa acelera tur loucual cu nos mester haci den direccion di gas natural, energia alternativo loucual ta bay alivia nos dependencia riba e prijs di e fosil oil. Y esaki ta conta sin excepcion pa e consumidor y pa comercio tambe, asina directora di ATIA, sra. Joyce Bartels-Daal a bisa.

Minister Dowers na BON DIA Aruba:

Ta cuestiona motibo cu a tene accion na KIA

ORANJESTAD – Accion ayera di 2 ora na KIA no tabata necesario segun Minister di Husticia Arthur Dowers. E motibo segun e mandatario a wordo informa ta e hecho cu tin 'algun' persona cu lo no ta contento cu e condicionnan cu mester cumpli pa por traha na prison.
E mandatario a combersa cu tanto sindicato como e mando di KIA y a wordo garantisa cu durante e 2 oranan di e accion di e trahadonan, cu seguridad y trankilidad por a continua na e instituto coreccional.
E mandatario a sigura cu lo combersa cu e trahadonan pa wak si ta hustifica pa si un persona bisa cualkier cos di un trahado di KIA, cu si esei lo por hustifica un accion di e tipo ey.
Como tal mester bai check si por yega na un conclusion di esaki. "Mi no ta kere si cu e ta hustifica ora cu un persona sea ta miembro di parlamento mes bisa loke ta wordo bisa (papiando di cu trahadonan ta entre otro corupto) cu e ora por bai den accion.
Esaki kier men cu tur hende por bai den accion tur ora pasobra tur hende por bisa algo dibo" Dowers a sigui bisa. Tambe tin cu mira contra ken e accion tabata, pasobra si ta accion contra Minister, leiding of otro, esei no tabata mucho cla.
Tin hechonan mucho mas grandi segun Dowers den KIA cu mester di atencion y e ta sinti cu e focus mester ta riba esei. E gran parti di KIA mester ta riba seguridad y cu e trankilidad mester bin bek mas lihe cu ta posibel.
Pa logra esaki ta purbando pa recluta 20 trahado nobo pa KIA cu un opleiding nobo pa asina aki un aña por bisa cu tin un grupo atrobe cu por contribui cu e seguridad. Tambe ta percurando pa un opleiding pa esnan cu a haci un basis opleiding y tin tambe papia cu ta bai traha hunto cu opleiding di polis unda cu e ta bai wordo haci asina pa tur opleiding bai manera cu e mester ta.
Papiando riba e posibel timing di e accion, e mandatario no por a bisa cu si esaki ta relaciona cu e presentacion cu e mandatario a haci diabierna ultimo na parlamento. Den caso unda cu ta traha cu hendenan cu a comete actonan contra ley, esnan cu ta envolvi den nan cuido mester ta hopi bon na altura y conciente cu no por bai fortifica e accionan di cierto gruponan. Einan tin un 'missjudgement' cu ta tumando accion mientras cu ta bibando un situacion dificil y tenshon asina grandi pa e hecho cu maneho di KIA a laga hopi di desea ultimo anjanan.
Pa esnan cu a bai den accion lo tin cu tende si tin consecuencia pa nan, pero mester evalua si den cuadro laboral kico mester tuma lugar. Ta sali for di punto di bista cu esnan cu no a traha den e dos oranan, lo conta e punto di no work, no pay.

Te ainda Aruba no tin informacion detaya riba turismo

ORANJESTAD--Apesar di e raportnan di Profesor Sam Cole y di e proyecto 2025, te ainda no tin informacion detaya riba turismo. Minister Otmar Oduber encarga cu Turismo a bisa ayera den Aula di Universidad di Aruba cu berdad cu Buro Central di Estadistica y Banco Central ta haci analisis, pero cu awor a yega tempo pa bay den profundidad. Di e forma aki por determina si ta atrae e mercado riba cua ta dirigi riba dje. "Mester midi si e dollar cu ta hinca e cantidad di turista ta coresponde cu e inversion cu ta haci pa atrae e turista," ta e argumento di e Minister.

Minister Oduber a bisa cu mester tin analisis profundo riba cua parti di e dollar ta keda den economia, ki rol e aeroliñanan tin y mas importante ki direccion Aruba lo kier hiba cu turismo pa e proximo 10 a 15 aña.

E expresion di Minister a yama atencion mirando cu facultad di turismo di Universidad di Aruba tin 5 aña caba ta produci datonan scientifico pa medio di investigacion di studiantenan y analisis scientifico di parti di e docentenan cu ta inclui Profesor Dr. Ryan Peterson. Es mas Profesor Peterson a haya e peticion di UNESCO pa haci un investigacion na escala internacional riba sostenibilidad di paisnan di sociedad chikito manera Aruba. Sinembargo, Minister Oduber a bisa cu e investigacionnan cu Universidad di Aruba a haci te cu awor tabata mas bien dirigi riba areanan spesifico y un solo sector, y no na nivel nacional. "Mi sa di cua skina e preguntanan ta bin. Universidad di Aruba tin hopi capacidad, y pesey nos ta kere cu studiantenan forma parti di e encuesta di UCF." Mas ainda e ta sigura cu Gobierno tambe a pidi estudionan spesifico.

Pero , apesar di capacidad, e Minister no ta kere cu Universidad di Aruba tin e experiencia pa haci un estudio na nivel nacional manera cu ta e caso cu UCF, cu a haci e tipo di trabounan aki pa diferente pais. "Den futuro, mi ta convenci cu Universidad di Aruba lo por exporta e conocemento aki." Oduber a bisa cu ta grandeza di cada Arubiano pa bisa cu e por, pero mirando e magnitud di e proyecto, "a haci lo corecto pa bay na un di e mihonan y cu mas experiencia pa prepara e plan strategico." Ta trata di bienestar di un sector cu ta vital pa Aruba, e Minister a enfatisa. " Mi ta sigur cu tempo cu Sasaki a bin cu su plannan di desaroyo, DOW tambe por a bisa cu tin expertonan pa haci esaki. Mi ta convenci cu awor si DOW lo por haci esey awor cu e experiencianan cu a gana."

Capacidad

E Minister ta sinti cu no mester interpreta su decision pa laga UCF traha riba e estudio cu e no ta kere den Universidad di Aruba, of den capacidad di e expertonan cu ta traha na e instituto academico local. Tampoco e no ta pone un banda e diferente estudionan haci riba turismo, manera 'A Framework for Sustainable Tourism' cu Profesor Sam Cole a haci pa Aruba na 2004. E tempo ey, Gobierno di Aruba a paga mey miyon florin pa e estudio cu tabata inclui tambe encuentronan cu tanto actornan den e industria turistico como comunidad. E tempo ey, a organiza reunionnan pa comunidad den centronan di bario pa asina pueblo por a haya oportunidad di expresa su mes riba cua ta e direccion cu kier cu turismo. Despues a sigui e proyecto 2025, cu a costa Aruba 1.8 miyon florin. Pero, Minister Oduber a bisa cu ni e raport di Sam Cole ni e raport di 2025 tabata completo. Entre otro e Minister a bisa cu Profesor Sam Cole por ehempel no a defini kico ta un 'boutique hotel,' den su raport. "Na New York, un boutique hotel ta 500 camber."



Minister Oduber

Aunke cu e Minister a sigura cu el a lesa e raport di Sam Cole profundamente, kizas e no a mira parti di e raport unda ta propone diferente proyecto. Den nan Dr. Cole a propone entre otro boutique hotels den diferente districto di Aruba, no mas grandi cu 50 camber. Es mas, desde 2004, Sam Cole a conseha pa Aruba no expande su capacidad di camber cu mas di 50 pa 100 pa aña. Mester bisa si cu den e propio raport di Sam Cole a recomenda pa institui un Unidad pa Analisis Turistico, cu mester inclui e desaroyo di un Master Plan pa Turismo. Awor ta e investigacion nobo di UCF, den cua lo uza e datonan compila pa Profesor Cole y cu ta aparece den e raport 2025 lo completa e imagen necesario pa e maneho turistico di Aruba.

Directora di ATIA, sra. Joyce Bartels-Daal

Aumento di prijs di awa y coriente no tabata un sorpresa



sra. Joyce Bartels-Daal

ORANJESTAD - E anuncio cu e dos companianan di utilidad a haci siman pasa tocante aumento di prijs di tarifa di awa y coriente no tabata un sorpresa pa ATIA. Directora di e gremio comercial aki, sra. Joyce Bartels-Daal, ta bisa cu tabata bisto cu e aumento aki lo bini. Como un gremio cu ta representa comercio nan ta sigui hopi di cerca tur e desaroyo cu ta tumando luga internacionalmente, y ta bisto cu ta existi problema ya cu e prijs di bari a subi. Pues e situacion aki no ta uno nobo, mas bien e tabata un situacion di expectativa riba ki dia e aumento aki lo bini, segun sra. Bartels-Daal.

Mientras tanto e aumento aki naturalmente ta afecta nos comunidad, ya cu utilidad ta un di e gastonan mas halto pa consumidor y pa comercio. Di otro banda ATIA ta bisa cu e situacion aki ta trece e importancia di keda enfoca ariba e topico di educacion di e consumidor, y e posibilidad cu e consumidor por baha su gastonan. E ta bisa cu pa comercio ta conta mesun cos.

Directora di ATIA, sra. Joyce Bartels-Daal ta bisa cu ta berdad cu hopi biaha e tipo di aumento aki ta ser asocia cu speculacion riba comercio. Gremio comercial ta compronde cu actualmente nos ta den un situacion critico, y e no ta solamente critico pa comercio cu aña pasa tabatin un aña dificil, pero e ta pa e consumidor tambe.

"Si e consumidor tin tanto placa cu e tin cu bay gasta, y e ta bay gastele primordialmente na su utilidadnan, e no ta bay tin e fondonan tampoco pa bay cumpra", asina sra. Bartels-Daal a declara na BON DIA Aruba ayera. Pesey djis bisa cu comercio ta bay hisa e prijsnan di nan productonan, no ta e solucion tampoco, segun directora di ATIA.

E ta agrega cu ta bisto cu esaki ta un situacion regional y mundial. Otro islanan ta bezig buscando nan solucionnan. Di e banda aki e ta kere cu ta importante pa cuminsa evalua e proyectonan cu tin di energia alternativo, y acelera su ehecucion. "Mester haci algo, y esey ta pa consumidor, y pa comercio, ya cu e solucion no ta solamente den subi prijs", segun directora di ATIA.

Investigacion y analisis di UCF crucial pa bienestar di Aruba

ORANJESTAD—Universidad di Aruba no tin e capacidad ainda pa formula un Plan Maestro pa Turismo pero studiantenan awor tin e oportunidad pa medio di e trabou di University of Central Florida haya e experiencia necesario pa tal.

Pero mirando e importancia di turismo pa bienestar di Aruba, ta ora pa laga un instancia reconoci ehecuta un Plan Maestro Strategico pa turismo di Aruba. Y den e cuadro aki, e Facultad di Maneho den Hospitalidad di UCF, esta Rosen College ta esun apropia. E facultad ta un di e tres mihonan na Merca y a haci estudionan similar pa diferente pais, incluso Corsow.
Minister di Turismo Otmar Oduber a bisa esaki den presencia di representante di UCF Profesor Dr. Manuel Rivera y tambe Decano di Facultad di Turismo John Wardlaw, den aula di Universidad di Aruba. Pa Minister Oduber, e enfoke mester keda riba e hecho cu Aruba lo haya un Plan Maestro of un Plan Strategico pa Turismo pa November awor. Oduber a mustra cu p'e ta crucial cu e porfin lo por dilenea un maneho riba turismo basa riba datonan concreto, estadisticanan y sciencia, pa asina sa di e percepcion di turistanan.

E Master Plan ta continuacion di e proceso cu a inicia na 2010 unda durante dianan tabatin encuentronan cu 'stakeholders' den turismo, e Minister a bisa. "Ta un Plan Maestro Strategico pa e proximo 15 añanan," Oduber a bisa.
Den su discurso, el a conta di e progreso turistico di Aruba den 25 aña di Status Aparte pa cua nos pais a logra acumula hopi conocemento, te cu por exporta esaki na nivelnan modesto. Di otro banda, e industria awor ta percura pa 70 porshento di empleo na Aruba y como tal e Plan Maestro Strategico na necesario pa consolida esaki.

Otmar Oduber a splica cu e combersacionnan cu investigadonan di Rosen College a inicia bou ATA como departamento di Gobierno y a sigui bou ATA independiente. A haci uzo di 25 studiante di Universidad di Aruba y EPI cu den e dianan aki ta hayando preparacion con pa ehecuta e encuestanan. "Ta trata di encuesta pa no solamente logra un plan strategico pa turismo, pero mirando e impacto macro economico pa nos pais, mester determina e relacion pa cu otro Ministerionan."
Minister Oduber a bisa cu ya caba a cuminza papia cu otro Ministernan pa mira con pa trece coherencia entre turismo y otro sectornan, mirando e importancia di turismo pa economia di Aruba. "Lo haci encuestanan tanto na aeropuerto, na salida y despues na otro puntonan. E encuestanan lo ta mas detaya cu locual CBS ta haci
Minister Oduber a gradici Universidad pa permiti di haci uzo di su facilidadnan y tambe pa permiti su studiantenan participa na e investigacion di UCF. Pero mester bisa si cu e studiantenan no ta haci e trabou na nomber di Universidad di Aruba of EPI, sino ta contractantenan individual pa yuda UCF. Como tal tur dato cu nan colecta ta pertenece na e investigadonan di UCF cu despues mester presenta e resultado final na Gobierno. E papel di Universidad di Aruba den e investigacion aki pa formulacion di e Plan Maestro Strategico pa Turismo no ta bay mas leu cu esaki.

E trabou cu UCF ta haci pa Aruba lo tin un costo di 220 mil florin y ta inclui e gastonan di e expertonan di UCF durante nan estadia na Aruba, incluso Profesor Adhunto Dr. Robertico Croes, ex Minister di Turismo di Aruba.

Yenamento di formulario riba cliente ta afecta negoshi di money transfer

Cliente ta sinti cu nan derecho di privacidad ta ser viola

ORANJESTAD - For di aña 2003 Banco Central ta bin introduciendo un serie di cambio pa controla e operacionnan di money transfer na Aruba.
Director di Union Caribe, sr. Roberto Gracia ta bisa cu e lei cu ta regula e negoshi di mandamento di divisa pa exterior cada dia ta bira mas pisa. Regularmente e lei ta ser modifica y ta ser introduci reglanan nobo loke a afecta severamente e negoshi di money transfer.

Director di Union Caribe cu ta un compania cu mas cu 14 aña dedica na e actividad di money transfer na Aruba, ta haci un yamada na tur su clientenan pa nan carga mas pasenshi ora cu nan ta bin solicita nan servicio.
El a bisa cu luna di februari nan mester bin ehecuta un norma nobo cu a ser introduci dor di Banco Central, relacion cu conocemento di nan clientenan. E ta un formulario extenso yen di preguntanan dirigi na cada cliente cu ta desea di manda placa pa exterior.
Sr. Gracia ta aclaria cu e yenamento di e formulario aki no ta pa nada malo, ya cu mayoria di nan clientenan ta sinti nan mes incomodo cu e sorto di preguntanan aki, ya cu nan ta sinti cu algun di nan ta contra nan derecho di privacidad. E situacion tin biaha ta bay asina leu cu e clientenan ta papia malo cu e caheranan.

Director di Union Caribe sr. Roberto Gracia ta bisa cu nan mester diligencia e formulario encuestion, ya cu esaki ta un obligacion cu nan mester cumpli cune, ya cu el a ser impone dor di Banco Central.
Internacionalmente a bin cu instrumentonan nobo pa asina cada pais por cumpli cu exigencianan pa evita labamento di placa y financiamento di terorismo.

Pesey sr. Gracia ta pidi tur cliente cu ta desea di manda placa pa exterior pa nan bira mas tolerante, y tambe pa nan compronde cu esaki ta parti di e proceso, ya cu no ta nan intencion di viola nan bida priva.

Sin duda -segun sr. Gracia- e proceso di yenamento di un formulario asina a afecta e negoshi di money transfer, ya cu e cierto cliente ta sinti su mes incomodo cu tur sorto di pregunta.

E ta bisa cu e cliente ora cu nan a cuminsa formula tur e cantidad di preguntanan aki, algun di nan ta prefera di bay pa busca un luga unda nan no mester yena ni firma niun formulario. "E clientenan no ta gusta firma papel.
Y e cliente ta pensa cu ora bo ta puntra tocante su salario, si esaki tin di haber cu belasting", segun sr. Gracia.
E ta clarifica cu e formulario menciona no tin nada di haber cu belasting, mas bien e tin di haber cu loke e cliente ta gana tin cu cuadra cu e cifra di placa cu e ta manda pa exterior. "Bo no por gana 2 mil florin pa luna, y manda pa exterior 10 mil florin pa luna", asina el a bisa.

Segun pronostico di tempo

Fluho di biento bastante fuerte lo sigui prevalece

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo lo ta parcialmente nubla y no ta anticipa awasero significante.
Temperatura maximo lo ta 31°C y minimo 25°C.
Solo ta sali 06:30 y ta baha 18:47.

Biento: Modera te bastante fuerte for di un direccion generalmente oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Ocasionalmente rafaganan fuerte te posiblemente duro; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 31 nudo). Situacion general:
Un fluho di biento bastante fuerte lo sigui prevalece riba nos region y durante e proximo 24 no ta anticipa formacion di nubia significante riba nos region.
P'esei un wer por lo general seco lo sigui prevalece riba e islanan ABC.
Condicion di laman: Laman ta modera cu olanan entre 1 y 2 meter (3 te 7 pia). E olanan di mas halto lo ta riba laman gancho.
Perspectiva te diaranson atardi: Por lo general parcialmente nubla.

Mientras cu Minister por reuni cu sindicato

Presidente di SINBA ta conciente di daño cu e ta haciendo

ORANJESTAD – Mientras cu e no ta aprecia e carta manda diabierna siman pasa, Minister Arthur Dowers tabata den proceso pa contesta e carta pa sindicato di bombero. Un carta manda diabierna pa e abogado di e sindicato SINBA, exigiendo un cita pa un reunion e siman aki mes pa discuti asuntonan pendiente di bombero.
Te cu ayera tardi Minister Dowers tabata preparando e carta cu e lo a manda pa bomberonan cu un contesta. Pero mes momento e mandatario ta bisa cu tin diferente aspecto cu ta importante pa atende y menciona den e carta. Un di nan ta e hecho cu ta pidi reunion pa algo cu ta netamente no necesario pa papia cu Minister sino cu e leiding. Entre otro ta trata di e caso di e scan cu ta gobierno mes a pidi pe.

Den e carta cu a manda, a bisa nan cu tin un programa hopi yen y cu porta den oranan di anochi lo por tin un reunion cu e sindicato sino e tin cu bira un siman despues. Tin mas sindicato cu tambe tin problema y cu tin hopi trabou y asuntonan pa atende cune. "Nos ta purba atende cu nan tur" Dowers a bisa. Pero riba e condicion di e tempo pa reuni cu e sindicato e siman aki mes tambe e mandatario a contesta unda cu a puntra si e mandatario ta sinti cu e la cumpli cu e deadline. No ta asina cu no a papia cu e sindicato segun Dowers y tin masha hopi a papia cu e sindicato den pasado.

Pa loke ta e credibilidad di e presidente di e sindicato, Dowers ta mustra cu e no sa si tur e cosnan cu e presidente a bisa ta conoci pa e miembronan. E loke cu a stroba Dowers ta cu e presidente di e sindicato a bisa cu bomberonan na Aruba ta di e malo ey ekipa cu nan no por garantisa seguridad di Aruba. "Esei mi a bisa cu e comandante di brandweer ta bisa cu esei no ta e caso" Dowers a bisa. Como tal Dowers ta bisa cu tin cu sigui loke cu e comandante ta bisa, tin cu wordo sigui. Nan ta esnan mas educa cu tin cu sigui nan paso.
Dowers ta mustra cu enberdad tin hopi problema ultimo 8 aña y cu a cumpra material cu lo tin cu yega Aruba dentro di poco luna y cu aworaki por garantisa e seguridad di bombero y Aruba debidamente. Riba e pregunta cu si lo sinta cu e presidente di e sindicato, a mustra cu esei no ta e discusion pero cu si loke e presidente a bisa, y e daño cu e la causa si e ta conciente di esei. Si e no ta conciente di esei, e no ta un hende serio. E hecho cu e ta representa un grupo di trahado, ta pone cu lo reuni cu e persona aki, Dowers a bisa finalmente.

Den caso di mandamento di auto riba tres agente di Polis

Hues kier scucha diferente testigo

ORANJESTAD – Ariba peticion di abogado mr. Yarzagaray, Hues a honra su peticion pa pospone tratamento di e caso y tambe Hues ta haya, mescos cu e abogado cu mester scucha diferente persona entre otro agentenan policial.

PURBA MATA TRES AGENTE DI POLIS

E hoben Jean Pierre Croes ayera mainta a presenta den Corte pa duna cuenta di e delito cu e ta wordo sospecha di dje.
E ta wordo acusa cu dia 9 Januari 2011, el a purba intencionalmente mata tres agente di Polis door di manda auto riba nan. E incidente aki lo mester a pasa den Franse Pas.

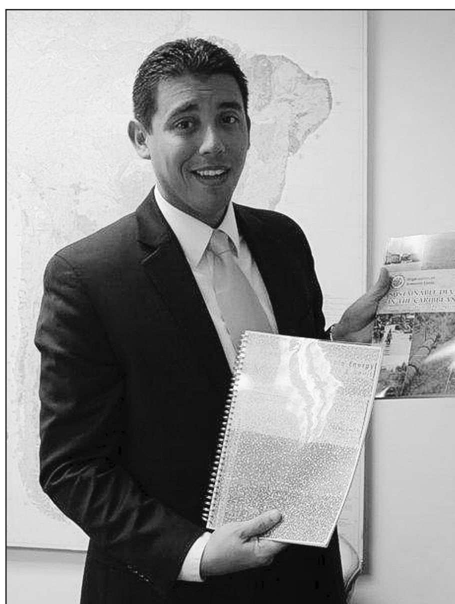
ABOGADO KIER SCUCHA POLIS

Abogado mr. Yarzagaray a remarca cu ta diabierna ultimo den oranan di atardi, el a haya e procesverbaal y cu e procesverbaal encuanto e abuso di Polis contra su cliente tabata falta un blachi. El a pidi pa pospone tratamento di e caso pasobra e kier papia cu su cliente riba e contenido di e raport di abuso di Polis y tambe e lo kier scucha diferente agente di Polis.
El a bisa Hues cu Croes a wordo maltrata cu cabo di pistol. E ta haya cu e tin problema cu defensa pasobra e no tin e procesverbaal cu ta mustra tur e maltratonan cu Croes a sufri. E lo kier scucha diferente agente di Polis. El a mustra cu tin Polis ta bisa cu a para dilanti e auto di Croes cu tabata core cu velocidad halto y a saca pistol pero segun ocupantenan den e auto no ta asina. Esaki a sosode na Franse Pas. E abogado ta haya cu e declaracion di di diferente Polis ta contradictorio. Tambe ta ser bisa cu Croes lo a resisti contra su detencion pero Croes mes ta bisa cu no ta asina. Ta despues cu el a wordo geboei, el a wordo maltrata cu cabo di pistol y e maltrato a sigui na warda di Polis. Fiscal a bisa cu e ta haya straño cu ta te diabierna e abogado a haya e procesverbaal. E ta haya cu abogado ta bruha den su peticion. Croes ta bisa cu el a wordo maltrata cu un cabo di pistol, pero por bien ta cu esaki no a sosode. Si den e raport di maltrato esaki no ta ser menciona por bien ta cu esaki no a sosode. Fiscal no ta mira motibo pa laga yama e agentenan di Polis pa duna declaracion. El a pidi Hues pa rechaza e peticion aki. Tambe e ta haya e argumentacion di abogado pa laga scucha un grupo di persona y mas agentenan di Polis no suficiente. El a pidi pa mas splicacion. Mr. Yarzagaray a bisa cu e incidente a cuminsa den e parkinglot di Oude Molen caminda Polis a bay para Croes cu tabata maneha e auto. Un agente di Polis a hinca clob den auto y esaki a wordo gara y despues auto a core bay. Segun e abogado, un agente di Polis a bisa cu su faha a pega den e spiel na banda di e auto y a wordo lastra 10 meter. E abogad a remarca cu ta straño cu e spiel di e auto no a kibra. El a sigui bisa cu un otro agente a bisa cu el a mira kico a pasa y el a bay para dilanti di e auto. E abogado a sigui bisa cu tambe e kier mira con e detencion a tuma lugar den Franse Pas. Segun Croes, ta e auto di Polis a dal contra dje y no manera Polis ta pretende cu ta Croes a desvia pa un patruya y bay dal contra un otro. Segun e abogado, por bien ta cu e maltrato na Franse Pas a pone cu no mucho cos a wordo poni den procesverbaal di loke a sosode na Oude Molen.

HUES KIER SCUCHA POLIS Y MAS HENDE

Hues a bisa cu e ta haya cu e procesverbaal a wordo entrega mucho laat. Normal e procesverbaal mester ta entrega 1 siman adelanta. Pesey e ta compronde e peticion di abogado y ta pidi disculpa cu abogado a haya e procesverbaal asina laat. Hues a bisa cu ora cu e tabata lesa e procesverbaal, e tambe kier scucha algun hende. E tambe kier scucha e tres agentenan cu tabata den e asunto cu a sosode na parkinglot di Oude Molen. Tambe kier a scucha un ocupante di e auto. Algun otro persona cu tabata presente na e parkinglot. Hues a bisa cu e kier sa unda e agentenan di Polis tabata para ora cu e auto a core bay. E kier sa si enberdad e auto a core bay cu velocidad halto. Tambe e lo kier kier scucha algun persona encuanto loke a sosode na Franse Pas. Hues a bisa cu tur e testigonan aki lo wordo scucha na Hues Comisario. Hues ta spera cu di e forma aki lo tin mas claridad pa e caso. Mientrastanto Croes ta keda encarcela.

Experto Arubiano dirigiendo proyectonan energetico pa OAS



ORANJESTAD/Washington DC— Mientras cu tur hende na Aruba ainda ta den 'shock' pa e aumento drastico di prijs di awa y coriente, un Arubiano a diseña henter un plan pa energia alternativo pa otro pais Caribense, St. Kitts and Nevis, cu ta den pleno implementacion. Sinembargo, te ainda ta parse cu Aruba mes lo no probecha di ningun di e conocemento aki.

Ta trata aki di un plan cu Kevin de Cuba, MSc a diseña cu a sirbi tambe pa su Master Thesis na Universidad di Utrecht. De Cuba tabata studia Tecnologia Ambiental cu specialisacion den Maneho di Sushedad, y su Masters tabata riba Desaroyo Sostenibel y Fuente di Energia Renobable, unda el a acumula conocemento riba no solamente tecnologia, pero tambe leynan y otro aspecto pa por implementa e proyectonan aki. De Cuba a acerca Organizacion pa Estadonan Mericano, OAS pa un pasantia pa e por traha su thesis riba e tema. Di e forma aki, su tarea tabata pa bin cu un plan pa e pais Caribense. Unabez cu e plan tabata cla, y de Cuba a gradua na Hulanda, mesora OAS a ofrece un trabou.

No solamente pa e supervisa e proyecto cu e mes a diseña, sino tambe pa contribui cu su conocemento y experticio na e maneho riba energia sostenibel y cambio di clima cu ta temanan importante pa OAS.

Enfoke sostenibilidad OAS ta un organizacion regional di pais mas bieu na mundo. E ta na prome luga un organizacion politico cu tin como miembro paisnan for di Canada te na Argentina, cu meta pa promove democracia. Pero ademas di e papel politico, OAS a asumi responsabilidadnan riba areanan comun pa tur e 34 paisnan miembro manera desaroyo sostenibel, educacion, salud, siguridad.

Temanan cu e paisnan ta defini como prioridad durante Asamblea General di OAS. "Energia ta un di e prioridadnan, y particularmente e promocion di energia alternativo, unda ta trata tambe e cambio climatico." Y esaki ta netamente e departamento cu cua Kevin de Cuba ta traha, esta e departamento di Desaroyo sostenibel, cu ta ataca e aspectonan tecnico di un organizacion politico. "Nos mester traduci con ta materialisa e resolucionnan politico, segun capacidad di cada pais."

Den otro palabra, si un pais mester di e sosten tecnico, mester percura pa mira con ta logra esaki. Si mester financiamento pa un proyecto na un pais miembro, ta e departamento aki mester yuda den busca e fondonan necesario.

"Y otro ayudo ta den capacidad humano, unda ta purba capacita hendenan cu ta traha den diferente pais riba e nivel di energia. Nos ta e arma di asistencia tecnico di OAS riba e tereno di desaroyo sostenibel. Y aunke nos no tin e capital, nos tin bon contactonan cu por ehempel Banco Mundial y otro identidad, pa forma asina un contacto entre Gobierno, banconan y tur otro actor pa ehecuta proyectonan."

OAS no ta un unidad politico manera Union Europeo, pues e proyectonan no ta mara na tratado of ley. Pero di e mesun forma e ta percura si pa flexibilidad pa paisnan por logra nan metanan, segun capacidad propio y interes.

Riba e dia cu BON DIA Aruba a haci e entrevista cu De Cuba por ehempel a drenta peticion di Caricom pa mira con OAS por yuda e paisnan miembro riba e tereno aki. Otro siman, tur pais lo reuni na Panama pa mira unda a yega cu desaroyo sostenibel y tambe energia alternativo. "E ta un reunion pa determina e status riba e tereno aki den nos region."

Sosten pa Aruba?

Mester bisa cu mirando su experticio, tabatin cierto combersacion na 2010 cu Minister Presidente di Aruba, Mr. Mike Eman y tambe Secretaria di Conseho di Minister Mr. Nicole Hoevertsz pa busca forma pa de Cuba por yuda Aruba cu su plannan pa energia alternativo. En concreto Aruba no por conta cu ayudo directo di OAS, mirando cu nos como pais autonomo den Reino Hulandes no ta forma parti di e organizacion.

Di parti di OAS a sali diferente invitacion pa Hulanda, pero kizas awor cu tin e islanan BES esaki por bira mas factibel den futuro.

De Cuba tin un palabracion cu OAS cu mirando e necesidad di Aruba, lo ta dispuesto pa permiti e experto Arubiano duna asistencia na su pais pa periodonan defini.

Y tanten cu esaki no sosode, de Cuba ta sigui cu su responsabilidadnan na OAS. Entre tanto, e experto Arubiano ta encabeza diferente proyecto riba sostenibilidad pa OAS, entre otro e iniciativa di Presidente Mericano Barack Obama cu tin e nomber di ECPA, esta e sociedad energetico y climatic pa paisnan di continente Mericano. BON DIA Aruba lo amplia riba e proyectonan aki den un siguiente edicion.

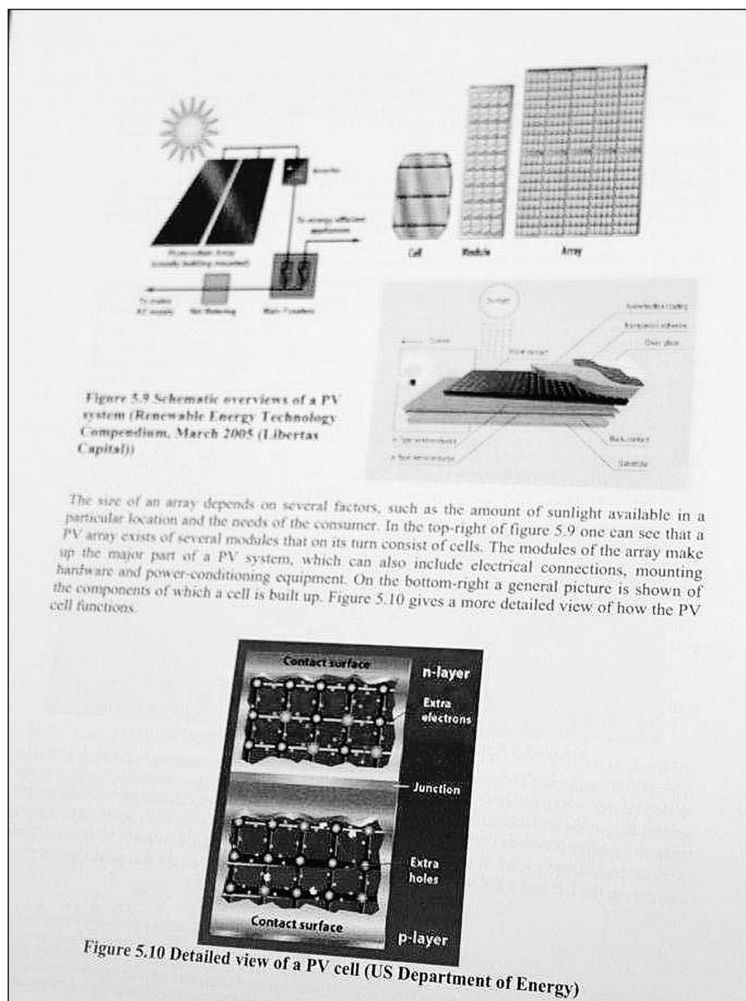


Figure 5.9 Schematic overviews of a PV system (Renewable Energy Technology Compendium, March 2005 (Libertas Capital))

The size of an array depends on several factors, such as the amount of sunlight available in a particular location and the needs of the consumer. In the top-right of figure 5.9 one can see that a PV array exists of several modules that on its turn consist of cells. The modules of the array make up the major part of a PV system, which can also include electrical connections, mounting hardware and power-conditioning equipment. On the bottom-right a general picture is shown of the components of which a cell is built up. Figure 5.10 gives a more detailed view of how the PV cell functions.

Figure 5.10 Detailed view of a PV cell (US Department of Energy)



Sospechoso cu a cumpra diferente blackberry cu credit falso dilanti Hues

ORANJESTAD – E Venezolano Harold Aponten Gonzalez ta para riba cu el a entrega e telefoonnan blackberry cu el a cumpra cu credit card falso pero doño di e negoshi a bisa Hues cu nan no a ricibi nada. Ta asina cu Harold ta wordo acusa cu dia 8 December 2010 el a usa credit card falso. E caso a bin dilanti pro forma y Fiscal a propone pa trata e caso dia 6 Mei pa 11'or di mainta.

Abogado mr. Wever a reclama cu e ta haya cu e periodo di 3 luna ta mas cu suficiente. El a presenta cu casonan di credit card falso na Hulanda caminda a impone 4 luna di prison. El a menciona cu den e caso di Hulanda ey ta papia di 4 Mil Euro y den e caso aki ta papia di un daño hopi menos. Aki na Aruba ta papia di 1600 dollar y e sospechoso ya ta sinta 104 dia. E abogado a bisa Hues cu por ta cu na Aruba ta mas severo den castigo pero no por ta asina cu sospechoso ta sinta mas castigo. El a pidi pa suspende e detencion di e sospechoso. Fiscal no ta comparti e opinion aki. El a mustra cu Corte Superior recien tabatin sentencia y ta haya cu e periodo di 5 luna di prison cu sospechoso lo ta sera, lo no surpasa e castigo cu lo tin pensa di exigi. Hues ta haya cu teniendo cuenta cu castigonan cu ta duna pa credit card falso, e peticion di abogado ta na su lugar. El a suspende e sospechoso su detencion. Ta asina cu e sospechoso lo wordo saca for di Aruba. Pa loke ta e daño sufri, e doño di negoshi a bisa Hues cu el a claim e blackberrynan y a haci e 1600 dollar o sea cu e no a sufri daño.

Bendemento di droga na minimarket trata den Corte

ORANJESTAD – Alexander Herniquez y Glenda Paesch ayera mainta a presenta den Corte pa duna cuenta pa e acusacionnan cu tin contra nan. Nan ta wordo acusa cu entre Januari 2005 y December 2010, nan tabata bende cocaina na un minimarket na Sombre. Ta asina cu e minimarket ta di Alexander, kende no ta un desconoci pa husticia den asunto di droga.

BENDEMENTO DI DROGA NA MINIMARKET

Hues a bisa cu investigacion a cuminsa 13 November 2010, caminda Polis a detene dos persona. E homber K. a wordo haya 0.6 gram di cocaina. El a bisa cu na Sombre el a cumpra droga y pa mas cu 1 aña e ta cumprando ey nan. El a bisa cu na e cas tin un tienda chikito caminda un muher ta tende hende. Investigacion a mustra cu for di 2008 caba Polis ta dispone di informacion cu un tal Alex ta bende droga na Sombre. Esaki a pone cu a bay haci investigacion y vigila movecionnan na e minimarket. Nan a mira hendenan ta subi e tereno. Diferente biaha tabata vigila e cas. Entre 24 y 26 November y 6 December a haci esaki. Despues a dicidi di detene esnan cu ta sali for di e cas. A haya e personanan cu droga y nan a declara cu nan a cumpra droga na e minimarket na e cas. Personanan tabata bisa cu nan tabata cumpra pa un tempo caba. Polis a tene razia y a haya gran cantidad di saconan di plastic. Tambe a haya un gran cantidad di straw, un balansa digital, mas di 3 mil florin, un cantidad di Dollar, Euro. Ademas a haya mas cu 30 gram di cocaina. Tur cos a keda confisca.

HOMBER TA BASHA ABOU

Hues a sigui bisa cu na Polis, Alexander a declara cu ta bende pa 5 aña y ta produci 100 pa 150 florin pa dia. Alexander a bisa Hues cu e declaracion ey no ta berdad. El a bisa cu e ta un usado di droga y na 2005 e tabata sera caba pa droga. El a splica cu e tabatin basta tempo sin usa. E mecanico cu tabata traha cune tabata usa y e tabata cumpra p'e. Ultimo tempo el a dicidi cuminsa bende pa asina sera placa pa yuda su yiu cu tin problema psygico. El a splica cu weekend so e ta cumpra pa e usa cu su amigo y loke e resta e tabata bende. Hues a puntra cuanto tempo e ta bendiendo. Segun Alexander e tin 3 pa 4 luna ta bende. Hues a remarca cu for di e testigonan cu a wordo deteni pa Polis, ta mustra cu tin hopi mas tempo ta cumpra. Hasta tin un ta bisa cu e tin 4 aña ta cumpra. Alexander a para riba cu solamente weekend e tabata bende y tabata cumpra 10 gram. A lo largo Alexander a basha abou. El a bisa Hues cu enberdad durante 5 aña e tabata bende pero den weekend mas tanto. El a sigui bisa cu den siman no ta bende hopi. Hues a remarca cu e observacion di Polis ta mustra cu durante dia tin hendenan ta bay cumpra. Alexander a bisa cu tin hopi hende ta bay cumpra sigaria los serca dje.

EX ADICTO TA NENGA DI TABATA BENDE

Hues a mustra cu Glenda a declara na Polis cu e tabata sa cu Alexander tabata bende y ta kere cu 10 biaha pa dia Alexander tabata bende. Glenda a bisa cu e no ta bende y no ta berdad cu durante e periodo cu Polis ta bisa e tabata na e cas ey. El a bisa cu e tabata sufri di cancer y mas o menos 5 luna e tabata traha eynan. Hues a remarca cu testigonan a declara cu nan ta cumpra for di Glenda pa basta tempo. Glenda a bisa cu e ta un adicto cu a rehabilita y Alexander mes ta yud'e pa aleha di droga. Hues a remarca cu Glenda mes ta busca problema pa su curpa door di bay na un lugar cu ta bende droga. Glenda a bisa cu e ta admiti di a haci error. El a bisa cu e tin 2 aña sin usa droga.

HOMBER TA YORA DEN CORTE

Hues a haci calculacion pa determina cuanto placa Alexander tabata gana. El a bisa cu si calcula cu Alexander ta bende 168 gram pa siman y suma esaki pa un periodo di 5 aña ta yega alrededor di 40 kilo. Alexander a remarca cu e ora ey lo e mester ta un dealer grandi. Otro calculacion cu Hues a haci ta suma 7.8 kilo pa aña. Alexander a desmenti esaki tambe. Hues a puntr'e cuanto droga e tabata cumpra pa siman. Segun Alexander, e tabata cumpra 10 gram. Hues a remarca cu a haya mas cu 30 gram na su cas y con por splica esaki. Segun Alexander, tin biaha cu resta e ta warda esaki. El a splica cu e tabata busca droga pa e mecanico cu tabata yud'e y e tabata laga e mecanico come na su cas. Alexander na yoramento a bisa cu e kier yuda su yiu cu no ta bon di cabez y cu recientemente a bisa cu su tempo ta yegando. Hues a bisa cu e por comprende e situacion di Alexander. El a puntr'e kico lo bay haci cu su bida pasobra no ta prome biaha cu e ta cay sera pa droga. Alexander a bisa cu awor e kier bay drecha su bida y dedica na su yiunan. El a hura na Hues cu e no ta bay usa droga mas y stop di bende. Hues a remarca cu anterior Alexander a keda 7 luna sera y despues ora el a sali el a bolbe cay den droga. Alexander a bisa cu e no ta un usador fuerte y ta kere cu e por stop.

FISCAL

Fiscal ta haya legalmente proba cu Alexander y Glenda tabata bende droga. Den cas a haya droga y ta mas cu 30 gram. Alexander mes a bisa cu e tin 5 aña ta bende y cu Glenda tambe sa yuda bende. Tin suficiente prueba cu for di e minimarket tabata bende droga pa un periodo largo. Fiscal ta haya cu Glenda lo a bende durante 2 aña mientras cu Alexander si a bende durante 5 aña cuminsando na 2006 y no 2005. Glenda ta un first offender y pesey el a exigi 18 luna di prison. Pa Alexander, Fiscal a tene cuenta cu ya caba Alexander a cay sera pa bendemento di droga. El a mustra cu anterior Alexander a wordo condena na 16 luna y apenas a sali y a cuminsa bende atrobe. El a exigi 3 anja p'e. Tambe el a bisa pa tur cos keda confisca.

DEFENSA

Abogado mr. Illes ta haya cu a interpreta Alexander malo. El a bisa cu mas o menos 5 aña pasa el a cuminsa bende y no specificamente kiermen e periodo cu ta menciona pero prome cu esey o sea tempo cu el a cay sera caba. E ta haya cu si mira declaracion di mayoria di testigonan, nan ta papia di cu for di 2008 nan ta cumprando. E departamento di informacion di Polis, CID tambe a haya informacion cu ta for di e tempo ey. E abogado no ta haya cu por persigui Alexander for di 2005 sino 2008. Pa loke ta e castigo, e ta haya cu lo mester reduci e castigo mirando cu e periodo a bira mas cortico. El a pidi Hues pa tene cuenta cu e edad di Alexander y cu e tin un yiu menor di edad. El a bisa Hues cu el a haci esaki pa yuda su yiu homber cu tin problema psygico. E abogado ta haya e castigo di 3 aña di prison ta mucho halto teniendo cuenta cu circumstancianan personal di Alexander. Mr. Nicolaas ta haya cu mester declara Glenda liber di persecusion. Glenda for di comienso ta desmenti cu e tabata bende. Glenda tabata traha pa Alexander na e cas, caminda e tabata haci e lugar limpi y no por aleha di e lugar di delito. Ademas diferente biaha durante e periodo menciona el a bira malo. Tambe e tabata victima di accidente. El a presenta documentonan cu ta demostra esey. E abogado ta haya cu ta imposibel cu e tabata bende durante Januari 2005. Ta asina cu durante 2005 y 2010 tabatin dos otro muher ta trahando pa Alexander. Na medio 2010, Glenda a cuminsa traha pa Alexander como persona cu ta haci cas limpi. E ta haya cu no mester bay tras declaracion di e testigonan. El a pidi pa impone un castigo consistiendo di servicio comunitario envez di castigo di prison.Glenda a para riba cu e no ta di acuerdo cu e castigo. El a bisa Hues cu e placa cu a confisca di dje ta placa cu el a gana pa laba paña pa hende. E ta admiti di a traha pa Alexander sabiendo cu e tabata bende droga pero Alexander a yud'e den su adiccion. El a pidi Hues pa dun'e un chens. Alexander a bisa cu e ta arepenti di loke el a haci. Na yoramento el a bisa Hues sorry loke el a haci y cu el a haci'e pa su yiu homber.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya cu a keda proba cu nan tabata bende droga. Tin diferente testigo cu ta declara cu Glenda tabata bende. Nan a reconoce Glenda como esun cu tabata bende. Por bien ta cu Glenda tabata malo pero den e periodo cu Fiscal a menciona, tin suficiente prueba cu Glenda tabata bende droga. Pa loke ta Alexander, el a declara cu e tabata bende droga y na dado momento a purba di mengua esaki. Hues ta haya cu ta cantidad considerable di cocaina a wordo bendi. Ta mas cu 30 gram di cocaina a keda confisca. For di observacion di Polis, a mira hopi hende ta bay cumpra. El a remarca cu bendemento di droga ta pone salud di hende na peliger. Como ex usadornan di droga, Alexander y Glenda sa kico droga ta haci cu bida di hende. Ademas hendenan cu ta usa droga hopi biaha ta bay den criminalidad pa yega na placa pa por cumpra droga. Hues a mustra cu Alexander apenas a sali liber cu el a bolbe bay bende droga. Aparentemente e castigo no tabata suficiente. Hues a bisa cu e tabatin castigo hopi mas halto cu loke Fiscal a exigi pa condena nan. Sinembargo e ta bay di acuerto cu e exigencianan di Fiscal. Na momento cu Fiscal a bisa esey, Glenda a cuminsa yora. El a sali for di sala di Corte na yoramento y pafor di sala di Corte ainda tabata scuche ta yora.

Parlamentario sr. Booshi Wever (MEP)

Ni fraccion, ni hunta di partido y tampoco lider di partido ta scoge un lider

ORANJESTAD – Parlamentario di Fraccion di MEP Sr. Booshi Wever no a pone presion pa bira lider. Esaki e lider di fraccion di MEP a bisa, na momento cu a keda confronta cu e pregunta riba e problemanan cu tin a apunta un lider nobo den e partido.

E la indica bon cla cu si tin otro hende cu ta interesa pa bay postula como candidato pa lider di partido Sr. Booshi Wever no lo postula su mes y lo apoya e persona encuestion.

E lider di fraccion di MEP a indica cu e no mester bira lider. E ta kere cu den e posicion cu MEP ta awor aki no mester bin bringamento pa lucha pa poder. Awor aki mester drecha e partido internamente pa enfrenta loke ta pasando na Aruba.

E otro punto cu e lider di fraccion di MEP a trece dilanti, ta cu sr. Nelson Oduber mester bisa definitivamente cu e no ta participa den eleccion. Na mes momento e mester aproba candidatura di e proximo lider di e partido. Pesey Booshi Wever a indica cu lo ta bunita pa un persona cu a lidera e partido pa hopi aña lo ta bon pa sostene su persona.

Pa contradeci tur informacion, Wever a enfatisa cu absolutamente e no a exigi pa bira lider.

Den palabracionnan den fraccion di MEP a trata e asunto aki. e discusionnan aki a cuminsa for di luna di april 2010 y a dura te dia 28 di december pa atende e asunto aki. den e reunion aki Sr. Booshi Wever a indica cu e la vocifera exactamente loke e la bin ta pone enfasis riba dje, esta cu e no mester bira lider, pero lo ta un honor su esey tuma luga.

Como un di e personanan cu a traha riba e statuut ultimo di MEP, e sa bon kico ta e proceso. Ni fraccion, tampoco hunta di partido y tampoco lider di partido ta scoge un lider di partido. Ta congreso ta scoge un lider di partido. P'esey Sr. Booshi Wever kier pa e punto aki tabata cla pa Sr. Nelson Oduber. A bin un proposicion di e lider actual di MEP, unda cu e la bisa cu e lo hala atras y laga Sr. Booshi Wever profila su mes como lider. Na mes momento e lo cuminsa haci e preparacion pa e congreso y na Maart definitivamente e lo hala atras y apoya candidatura di Sr. Booshi Wever.

Sr. Booshi Wever a indica bon cla cu e la pidi Sr. Nelson Oduber pa apoya su candidatura, mientras cu ambos ta consciente cu ta congreso ta dicidi riba e candidatura.

Cu e palabracionnan aki a drenta aña nobo. Mientras cu lunanan ta pasando, Sr. Booshi Wever a mira algun desaroyo cu no ta mucho bon. Tabata tin hopi desaroyo cu ta mustra contrario di e palabracionnan. Ora cu a haci palabracionnan, e persona ta cuminsa prepara su mes mental y spiritualmente pa e trabou cu e ta kere cu e por haya si e haya sosten di e lidernan di bario.

A cuminsa cu deliberacion pa wak si por honra e palabracionnan aki, pero a constata cu den siman den medionan di comunicacion skirbi y tambe radial, lider di partido MEP ta bay publico cu e discusion aki. A trece den duda si tin palabracion of no. Mas bien a tilda e ex ministernan di Gabinete Oduber, cu nan tabata modela y hunga bunita. Enves di ta den pueblo tabata pronkia y modela. A bisa cu esey mes tabata hustamente motibo pakico a perde eleccion. Na mes momento a menciona cu candidatonan no a traha suficientemente duro.

Sr. Booshi Wever ta kere cu palabranan cla mester keda papia. Tin biaha hasta discusionnan fuerte no ta un problema. "ora bo tin un problema den un team y bo kier sigui gana mester discuti cu otro. Por pleita cu otro, pero esaki mester sosode den kleedkamer y no den prensa", asina Sr. Booshi Wever a accentua. E lider di e fraccion geel ta haya lamentabel cu a bin cu un discusion interno asina aki den publico.



Parlamentario sr. Booshi Wever (MEP)

E ley ta keto bai drumi riba lessenaar di Prome Minister

Hondenverordening revisa lo soluciona problema di cachonan

ORANJESTAD – Tanten cu e 'hondenverordening' revisa no bandona oficina di Prome Minister Mike Eman, e situacion di cachonan na Aruba lo solamente empeora y crea mas y mas problema pa nos isla. BONDIA ARUBA a compronde cu un biaha mas a haci apelacion na Prome Minister Eman pa atende cu e asunto aki mas pronto cu ta posibel mirando e seriedad di e situacion cu e asunto di cachonan na Aruba ta creando.

Problema di cachonan riba caya cu ta ataca turista, deportistanan y cachonan cu ta morde hende ora cu nan ta los riba caya a bira mas y mas alarmante. Tur fin di siman y den pleno siman tambe ta tuma nota di noticianan di polis unda cu hendenan ta wordo mordi pa cachonan cu ta riba caya, sea cu nan ta cachonan cu doño of simplemente cachonan di caya cu ta creando mas problema.

Fuera di mordemento di hende, **BONDIA ARUBA** den fin di siman a compronde cu e posibel brote di schroefworm tambe ta birando mas serio. Veterinarionan priva ta hayando mas y mas caso di cacho infecta cu schroefworm cu ta un malesa cu por ta mortal pa e cacho si no haya tratamento na tempo.

Y cu e asunto cu tin hopi cacho infecta riba caya ta pasa cas pa cas y infecta cachonan domestico, tin hopi doño di cacho man na cabes.

BONDIA ARUBA a compronde atrobe cu mientras cu e asunto di e lei revisa di cacho ta cai bou di dos minister specifico, awor e ley a bin para riba lessenaar di Minister Presidente Eman y cu e no ta haciendo nada cu esaki.

E motibo ta cu e ta un ley basta controversial cu implicacionnan basta hopi pa nos isla, y cu ta rekeri un cambio di mentalidad grandi pa por atende cu e problema di cacho.

Mes momento a compronde tambe cu e motibo so cu e ta un ley controversial, ta pone cu no kier mishi cune pasobra e por tin un impacto politico y haci e gobierno uno impopular. Esaki pasobra e ta pone e ciudadano porta cu lomba contra muraya unabes implementa y cu e ta incuri gastonan extra pa e ciudadano cu porta aworaki e no tin.

Hopi ta mira esaki como un prioridad abou, ya cu tin otro asuntonan manera tarifa di awa y coriente halto y tambe gasoline cu tambe ta spera otro aumento drastico. Pero defacto, e asunto di cacho por bira un situacion alarmante si no haci nada y laga e asunto para 'pa motibo di prioridad'. A compronde cu pa por pone un persona compronde e embergadura, tin cu mira e plachi completo.

Cachonan cu ta wordo infecta pa un virus manera schroefworm, parvo of malesa di carpata por bira un peso financiero extra pa e ciudadano cu ta doño di e cacho.

E doño di cacho ta opta e ora cu e no tin e placa pa e cacho y ta laga e cacho sea muri bai, of laga e cacho pa su cuenta y convirtie den un 'cacho di caya'. E cacho aki ta subi caya, cuminsa plama mas malesa rond pa tanto cacho como hende.

E aumento di e cachonan di caya, ta bira un bista cu turistanan no por 'deal' cune y ta cuminsa un campaña internacional (via internet por ehempel) acusando Aruba di ta un dog cruel island, cu tur su repercucionnan cu esaki por trece cune.

Mescos cu no kier plama noticia 'robes' cu nos isla ta matando boa pa scapa nos fauna y flora, mescos nos no kier plama noticia robes cu nos no por y kier cuida nos cachonan na Aruba.

Den un reunion algun luna pasa entre hefe di Servicio Veterinario, polisnan di Bario y voluntarionan di bestia na Aruba, e peticion tambe a bin di parti di propio polisnan di barrio, pa bin un miho forma pa regula e asunto di cacho los na Aruba ya cu esei ta un di nan problemanan frecuente cu nan tin den e barionan ultimo tempo.

"Y e implementacion di e ley aki lo facilita nos trabou grandemente y elimina te unda cu por, e problema di cacho di caya" dos di e barrio regiseurnan a bisa BONDIA Aruba na e occasion ei.

Algun instancia a pidi pa acerca Prome Minister Eman pa e interveni y pone e ley cuminsa cana su caminda pa asina e por wordo pasa y implementa pa asina por evita problema di cacho di caya y tur su implicacionnan cu esaki por tin pa comunidad di Aruba.

Superbus di Wubbo Ockels ta cla

KATWIJK - E por bay 250 km pa ora, pero ora cu e superbus pasa bo ta tende solamente e wielnan. Riba tereno di ex aeropuerto di Valkenburg e "baby" di Wubbo Ockels a wordo presenta.

"Aki cinco pa dies aña e ta coriendo na Hulanda," Ockels a bisa. E vehiculo ta core riba coriente, ta 15 meter largo, 2.5 meter hancho y 1.65 meter halto. E por carga 23 pasahero y e chauffeur.

"Pero prome nos ta bay Dubai," segun Ockels. Eynan e superbus ta wordo presenta riba un bolsa di transporte publico cu ta tuma luga cada dos aña. Lo tin interes for di Gobierno di Dubai pa laga e superbus core eynan. "E emiratonan lo ta un trampolin precioso pa e mercado Hulandes. Proceduranan ta bay mas lihe. Si e superbus bay core eynan, e caminda pa e mercado Hulandes lo ta mas cortico," Ockels ta spera.

Desaroya di e prome prototipo a costa 13 miyon euro y a wordo financia pa Gobierno di Hulanda, TU Delft, Connexxion y algun compania priva.

"Principalmente nos velocidad ta haci nos rendabel," e ingeniero Joris Melkert di TU Delft a duna di conoce ayera. "Door di e velocidad halto nos por transporta mas pasahero pa kilometer pa ora." Un carchi pa e superbus lo bay costa casi mes hopi cu un carchi di trein, e desaroyadornan a priminti.

Ta e intencion cu e bus ta bay core riba un ruta special banda di "highway". "Pero nos no ta traha cu stationnan," Ockels a bisa dialuna. "Mi no ta biba na station A y ta traha na station B. Transporte publico mester bay mas facil cu esey."

E idea ta cu e superbus ta recoge pasahero riba peticion, ta bay direccion di highway, ta subi e caretera special pa e bus y ta "bula" pasa e otro trafico, ta laga e hendenan den bisindario di nan destino.

E superbus a wordo desaroya door di specialistanan di TU Delft. E principal desaroyador ta un ingeniero Italiano cu originalmente ta bini di e mundo di Formula 1. E ekipo ta traha momentaneamente riba un proposicion pa e parti noord di e pais. Nan kier laga e superbus core eynan entre Drachten, Groningen y Hoogeveen.

Facultad di turismo ta colabora cu UCF

Apesar di capacidad propio



Minister Oduber den combersacion cu Decano di Facultad di Turismo di Aruba John WardlaW.



Minister di Turismo contento cu interes di studiantenan di Universidad di Aruba y EPI pa participa den investigacion di UCF

ORANJESTAD—Universidad di Aruba debidamente tin e capacidad y conocemento pa traha un Plan Maestro Strategico pa Aruba. Pero, Gobierno no a acerca Universidad di Aruba pa esaki.

Sinembargo, Decano di Facultad di Hospitalidad y Estudio den Maneho di Turismo, John Wardlaw ta kere cu e hecho cu ta habri porta pa studiantenan di Universidad y tambe di EPI participa como contractantenan den e estudio pa un Plan Maestro Strategico ta un ganashi pa tur.

Wardlaw a bisa esaki den aula di Universidad di Aruba, den presencia di Minister Otmar Oduber y Profesor Dr. Manuel Rivera di University of Central Florida.

Manera ta conoci UCF a acerca Gobierno cu e proposicion pa haci un estudio pa un Plan Maestro Strategico pa Aruba y Minister di Turismo Otmar Oduber a considera esaki un oportunidad unico. Den e ley cu a keda publica den landscourant e Minister a argumenta cu a scohe pa no tene ningun destaho pa e estudio aki, sino pa haci uzo di e experticio di un di e institutonan academico mas renombra riba tereno di turismo. No a acerca Universidad di Aruba pa e trabou, mirando cu a considera cu te na e momentonan aki e instituto academico local no tin e experiencia necesario.

Decano Wardlaw di otro banda ta reconoce cu UCF mester di talento local pa haci e estudio grandi aki y den cuadro di tal a coopera pa acerca studiantenan, kendenan ta investigadonan capaz.

"Studiantenan tabatin escohencia pa haci e proyecto aki of un otro y nan a scohe pa traha cu UCF."

Mas ainda, e facultad a permiti cu participacion na e investigacion di UCF forma parti di e curiculo universitario di e studiantenan. Pues, ademas di ricibi un pago pa yuda UCF, tambe e lo conta como parti di e materianan rekeri pa nan aña academico. "Studiantenan di facultad di turismo a haci diferente investigacion pa diferente sector den turismo na Aruba.



Minister di Turismo contento cu interes di studiantenan di Universidad di Aruba y EPI pa participa den investigacion di UCF

E diferencia e biaha aki ta cu e investigacion di UCF ta na nivel nacional." Riba e pregunta spesifico si e facultad di turismo di Aruba mes por a haci e investigacion cu UCF awor ta encarga cu n'e, e contesta di Wardlaw tabata si.

"Nos tin profesor cualifica cu tin amplio experiencia den investigacion.

Pero Gobierno no a pidi nos."



Dr. Robertico Croes preparando studiantenan pa ehecuta encuesta di UCF.



Decano fhtms John Wardlaw, Minister Oduber y Dr. Manuel Rivera di UCF.

I.L. Laboratorio Familiar ta ofrece su servicio na Paradera y vecindario





ORANJESTAD - Diabierna ultimo I.L. Laboratorio Familiar a habri un filial nobo na Paradera. Despues di un sondeo cu nan a realisa nan a analisa e necesidad di habri un filial pa asina brinda su servicio na e districto di Paradera y barionan bisiña.

Ariba e mapa di Aruba por a verifica cu enberdad e districto di Paradera ta hopi grandi, y a crece hopi mes si nos tene cuenta cu te banda di Natural Bridge ainda ta cay den e districto di Paradera. Asina I.L. Laboratorio Familiar a cuminsa mesora busca un localidad cu lo ta central, comodo y accesibel pa usuarionan.

HISTORIA Y FILIALNAN

I.L. Laboratorio Familiar a wordo funda 25 aña pasa door di door Lic. Irene van der Linde. Gerencia tabata consciente cu mester a yena e necesidad di un bon servicio di laboratorio clinico caminda e pashentnan por haya nan resultadonan mas pronto posibel. Ta pa e motibo ey a pensa di hiba e servicio di laboratorio mas cerca di e pashent tambe.

Desde 1990 a cuminsa ofrece e servicio di tuma muestra na diferente oficina di dokter na San Nicolas, pero na mes momento a ser dicidi pa habri un filial na Santa Cruz. E districto aki ta bastante grandi y aki ta unda mas por a wak e necesidad di servicio di laboratorio.

Na 2003 a move full e operacion pa un edificio nobo na De la Sallestraat mas grandi y espacioso. Durante e mesun aña ey a habri un filial na Pos Chiquito sigui pa e filial na San Nicolas y Tanki Flip contando asina cu 6 filial strategico rond Aruba. Mientras tanto e cantidad di pashent a crece di 30 pa 35.000.

Na aña 2008 I.L. Laboratorio Familiar N.V. a haci historia na momento cu a bira e prome laboratorio medico na Aruba pa logra acreditacion conforme e ISO 15189 standards.

Ta cu sumo orguyo cu diabierna ultimo 01 April 2011 Lic. Irene van der Linde tabatin e honor hunto cu tur su coleganan di haci e apertura oficial di e filial specialmente pa e pueblo di Paradera. Un y tur ta wordo invita pa pasa bebe un copi koffie y sera conoci cu e filial nobo aki na Paradera 134 Unit 1. I.L. Laboratorio Familiar N.V – " We care as family".





Santa Rosa: Un cunucu fertil pa rehabilita adictonan

ORANJESTAD - ELIZER cu ta un palabra Hebreo cu ta nifica "Dios ta yuda", y actualmente e fundacion ELIEZER ta ehecutando un interesante programa di rehabilitacion pa yuda e adictonan na Aruba.

E programa aki ta tumando luga na departamento di Santa Rosa, caminda un grupo di adicto den proceso di rehabilitacion ta realisando diferente trabou cu tin di haber cu naturaleza.

Fundacion ELIZER tin 12 aña di existencia y nan tin dos aña na Aruba. Nan tin tambe cas na Colombia y Hulanda, unda den pasado nan a yega di manda nan clientenan. Sr. Gino Frans di e fundacion menciona ta splica cu investigacionnan a demostra cu e adictonan ora cu nan ta traha cu mata y bestia, esakinan ta yuda nan den nan proceso di rehabilitacion.

Na Colombia e tipo di programa di rehabilitacion asina a duna un bon resultado. Nan ta bay den finca of cunucu pa traha cu bestia y matanan, y esaki ta yuda pa e adictonan por relaha nan mente. Pero e tin hopi beneficio, ya cu e persona aki cu a keda isola socialmente dor di su problema di adiccion, ta siña traha bek. Ademas esun cu tin hopi tempo sin traha ta tuma un rutina di trabou, y tambe e actividad aki ta yuda pa fortalece nan autoestima. Ora cu nan ta planta



un mata, of ora cu nan ta mira nan trabou realisa, esaki ta un terapia efectivo pa nan, ya cu nan autoestima ta subi. Ademas cu su autoestima ta subi, e ta produci y trece cuminda riba mesa. "Kiermen e tin hopi beneficionan", asina sr. Frans a declara na BON DIA Aruba.

Fundacion ELIZER a cerca e departamento di Santa Rosa pa asina busca un forma di cooperacion, y nan a acepta. Sr. Gino Frans ta masha agradecido tambe na minister Otmar Oduber cu a sostene e programa di rehabilitacion cu fundacion ELIEZER ta bin realisando na Aruba. Te hasta e mandatario a bay un dia bishita nan pa wak con e trabou aki ta bayendo. Sr. Frans ta reconoce cu Santa Rosa a bay hopi dilanti dor di e trabou cu e grupo di adicto den proceso di rehabilitacion y e trahadonan mes di Santa Rosa ta bin realisando conhuntamente pa e mantencion di e luga aki. "Bo bay awor na Santa Rosa y bo ta mira un cambio grandi", asina el a declara. E ta bisa cu nan a sera un team cu a yuda pa Santa Rosa tambe por bay dilanti.

E hecho cu nan ta planta un mata, wak con e ta nace for di un simia y crece y ta duna su frutanan, ta algo satisfactorio pa esnan cu ta sigui e programa di rehabilitacion di adictonan dor di fundacion ELIEZER. Actualmente e fundacion aki tin cama pa 35 hende, y actualmente nan ta 30 cliente, ya cu nan ta reserva cinco cama pa cualkier emergencia durante fin di siman cu nan mester atende for di departamento di Asuntonan Social.

Regularmente personal di e fundacion ELIEZER ta haci trabou anochi riba caya, y nan ta papia cu e adictonan cayehero. Algun di e adictonan ta conoce e personal di e fundacion ELIEZER, ya cu nan tambe a yega di cay den problema di adiccion y a logra rehabilita exitosamente. Tambe e team di fundacion ELIEZER ta conoce nan pa e trabounan cu nan ta bin realisando durante e ultimo añanan. Pesey sr. Gino Frans ta bisa cu no ta dificil pa nan por yega cerca di e adictonan cayehero, y papia e mesun "lenguahe" cu nan.

Sr. Frans ta haya importante pa nan traha cu e lenguahe di caya di e adictonan cayehero sin palabra sushi, pero si nan uza nan propio terminonan pa localisa e adictonan cu potencialmente por bira nan clientenan. Ademas di uzo di nan mesun lenguahe di caya, nan tin hopi strategia cu nan ta uza cu nan pa asina nan wak si enberdad nan tin un compromiso di cambia nan bida di adiccion.

E ta clarifica cu nan no ta recluta e adictonan, sino cu nan ta invitabo, y bisabo cu nan por yudabo, pero pa e ayudo bo mes por bini. E ta importante pa asina nan por sa si e adicto cayehero berdaderamente ta interesa di haya su rehabilitacion. Nan no ta tuma hende pa loco, ya cu esaki por stroba e programa y ta afecta otro hende cu berdaderamente si ta interesa pa drecha su bida.

Actualmente nan ta bayendo den naturalesa, y nan ta buscando un luga pa nan kita nan clientenan for di ciudad, ya cu nan tin nan cas na Ponton, y nan kier hiba e clientenan mas den naturaleza.

Pa loke ta forma di atende turista crucero na nos waf

Operadornan di tour independiente por siña di otro islanan den Caribe



ORANJESTAD – Mientras cu Gobierno a haci esfuerso pa logra drecha e situacion na waf pa loke ta e companianan di tour, e situacion ta sigui ta uno cu problema y cu ta afecta nos turismo seriamente. Un bista den region Caribense ta mustra cu nos por siña hopi di otro islanan con nan ta atende cu e asunto di tour na momento cu un bapor crucero yega nos isla. Entre otro bisiña Corsow tin e asunto hopi organisa unda cu e companianan di tour ta para nechi tras di baricada cu nan borchi pa ofrece e companianan di tur nan servicionan turistico, sin cu tin cu tin un gritadera di otro mundo manera ta sosode na Aruba hopi biaha. Otro islanan tambe tin esaki sumamente bon organisa manera Barbados, y tambe Grand Turk unda cu ora cu bo yega e isla, ta reina un trankilidad y unda cu e turista den tur trankilidad por busca su tour cu e mester pa por conoce e isla respectivo mihor y den tur trankilidad. Manera ta conoci, mayoria di bapornan ta ofrece un sin fin di tour di e isla for di riba bapor caba unda cu e turista por scohe y book for di tempran caba prome cu e yega e isla mes. E turista aki ta paga pa su tour for di riba bapor, y pa ora e yega e isla e ta wordo dirigi di un forma ordena pa e respectivo tour. Esei no ta e problema, sino mas bien esnan cu no ta wordo geboekt riba bapor pero tin cu busca e tour riba e isla mes. Aki na Aruba pa hopi tempo tabatin un bringamento sin fin estilo di rancamento di siboyo pa por a haya un tour di un turista. E turista tabata sinti su mes menasa di ta mei mei di dos of mas operador di tour independiente cu tabata hala su atencion pa cu un tour.

Un bishita recien den Caribe, a reafirma con otro islanan ta regla nan asuntonan di un forma pa cu e tour nan independiente, sin cu tin bringamento. No tur isla ta mescos, pero algun isla tin esaki sumamente bon organisa unda cu no tin ningun nodi di bringa pa haya turista. E turista mes ta opta di un organisacion nechi cua tour e por y kier tuma. Fuera di esei, tin e aspecto di imagen di yegada di e pasahero crucero momento cu e mira e isla. Esei ta un aspecto hopi importante cu BONDIA ARUBA recientemente a atende cu varios turista



abordo di bapornan turista. Pa e turistanan aki, e prome impresion ta haci hopi caba, y sigur si nan no a boek ningun tour abordo y ta prefera pa simplemente cana rond den e ciudad y haci un recorido independiente. E apariencia di e isla pa loke ta su waf (impresion inicial) ta sumamente importante pa loke ta entre otro limpiesa, zona industrial, amabilidad di e hendenan y infrastructura di e waf. Mientras cu dependiendo di e isla por ta dificil pa separa e parti industrial for di esun turistico, tin cu ta haci tur lo maximo pa facilita e turista di e forma mas sigur pa por yega na e terminal y sali pafo di un manera mas lihe y agradabel posibel. Dependiendo di e distancia, ta ofrece e turistanan aki un shuttle service di e bapor pa e terminal, pa entre otro evita un cana largo pa e turistanan cu ta di mas edad y tambe pa mas seguridad si tin cu pasa door di areanan industrial manera container etc. Tur esaki ta sumamente importante pa e turista por sinti su mes sigur y confortable.

Algun turista a splica BONDIA ARUBA cu p.e. na yegada na Sto Domingo tin hopi cu ta opta pa no baha for di e bapor mes, mirando djis e sushedad di e awa na waf, y e desorganisacion cu tin riba e waf y pa no papia mes di e sushedad cu tin riba e waf. Esei so caba ta duna e turista crucero un impresion horibel y cu hopi ta opta pa no baha mes riba e isla pa mira esaki. Otronan ta baha toch, pero ta subi e bapor bek den apenas 30 minuut cu nan a caba cana den e area.

Un di e islanan sigur cu tin mas potencial aunke cu e ta un isla hopi chikito, ta Grand Turk unda cu apenas e bapor crucero mara, e ta ubica riba practicamente un beach pristino cu tin visibilidad mescos cu un piscina di un hotel. E turista ta mara practicamente riba e beach, ta pasa door di un terminal tropical y djis bira man drechi of robes, ta subi e beach blanco cu awa cristal sin tin cu paga un depchi pa esaki. E beach ta asina serca cu cada bes cu un bapor crucero bandona e waf, e turistanan tin cu sali for di awa pa evita cu e remolina por tin efecto riba e turista.

Un simple bishita den e region Caribense pa loke ta aspectonan turistico por duna nos gobernantenan un idea di 'how to do this' enves di purba cosnan cu den pasado no a logra. Un cos a resalta di e bishita aki, cu turistanan kier dos cos cu ta landa y cumpra cos. Y mirando cu Aruba ta practicamente e isla mas lew di tur y cu shopping porta ta minimal pa hopi, mester haci algo pa e atraccion turistico visual y portual pa e turista tin un facilidad mas miho ora cu e subi y baha nos isla Aruba.

Elmar N.V ta reemplasa cable di 60 mil volt

ORANJESTAD - Trabou grandi di cobamento di Elmar NV. ta tumando luga ariba caminda grandi di Playa bay San Nicolas na haltura di Mahuma.

Sr. Tico Koolman di Elmar N.V. a splica na BON DIA Aruba cu den e area ey aña pasa nan tabatin un cable di 60 mil volt cu a haya problema, y e compania di utilidad a dicidi di reemplasa un parti di djele. Aworaki nan ta bezig cu e proyecto aki, nan ta cobando for di pariba di e crusada di Mahuma, y nan ta bin te stacion cu Elmar tin banda di Garage Central.



Nan ta calcula cu pa mita di luna di mei proximo e trabou aki ta bin cla. E ta un inversion di 1.3 miyon florin. Sr. Koolman a bisa cu e inversion aki ta pa garantisa un suministro di e servicio, y evita problema cu e cable aki di 60 mil volt den futuro.





Bo cadena di number di suerte



09-13-15-26-27

		
0024 5142 9671	1814	9207 ARIES

DIARIO	CORSOW	 uper
9762 7579 6147	2770 1402 6667	3389

Problema entre prostituta y cliente

SAN NICOLAS—Diadomingo 6.20 di mainta, patruya di San Nicolas ta bay den un bar den B.v.d V. Zeppenfeldstraat, pa un problema entre un cliente y un prostituta.

Na yegada polis ta papia cu e homber J.W. naci na Venezuela di 41 aña, kende ta bisa cu el a duna e muhe H.A. naci na Colombia di 29 aña, 1400florin pa warda pe.

Despues nan a bay na un otro bar pa dal algun drinks. Ora cu J.W. a bay na camber di e muhe, el a dune 1100 florin. E muhe ta bisa cu 100 florin a bay na bebida, y e otro 200 florin, e muhe tabata kier a haci algo special pe, pero e homber no a bay di acuerdo.

Al fin e muhe a dune 150 florin bek y a keda cu e 50 florin. E muhe ta bisa polis cu e homber a bira onbeschoft y fastioso. Polis a intermedia.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

For Rent

2 Apartment's
in Washington near the Hotels 1) studio: Awg. 700 and 2) 1 br: Awg. 900. 1 month deposit required. For more information call: 7391242 / 7308877

190851

Ta Bende

Un stainless steel cooler bon pa snacktruck, bar, restaurant etc. un BBQ grill marca charbroil cu 2 botter di gas di 20lbs inclui. un tereno na Santa Cruz #248-B riba caminda grandi, bon ta negoshi. Tel: 594-1221 / 564-9055

190854

Ta Huur

Cas na Noord, entrante 15 April 2011. 3 camber, 2 baño, sala cushina, porch, cura. E cas ta keda serca di tur facilidad e.o. Banco, Supermarket, Gas-Station etc. Awg. 1,750 pa luna + 1 luna deposit Awg. 1,750 (ta discutibel) Por yama 592-1075 / 566-0030

190862

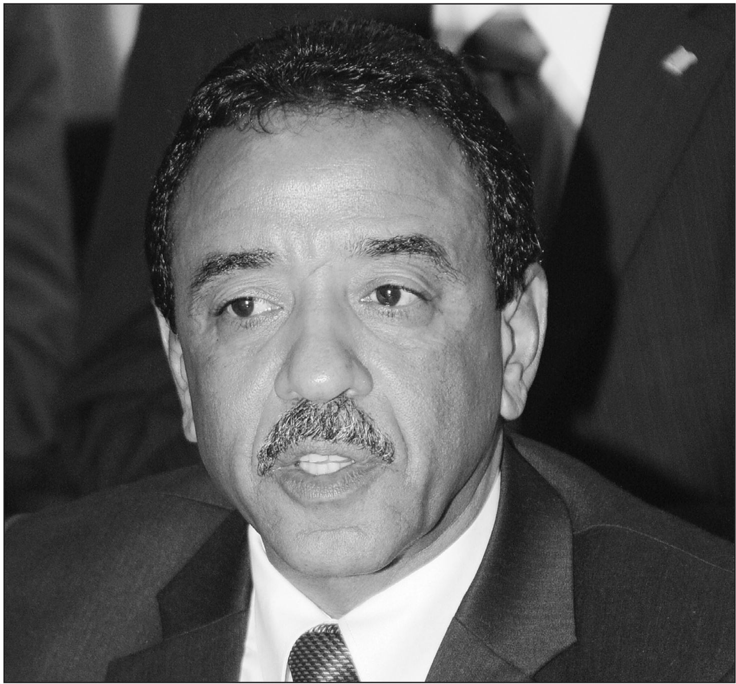
Ta Bende

Hyundai Getz Gls (full equipped) color blanco, automatic 2005. Prijs Afl. 15.000,= Pa mas informacion yama Tel: 594-8314 Auto ta den bon condicion!

190860

Rene Herdé

"Ta bai elimina brandstofclausule"



Rene Herdé

ORANJESTAD- "Nos ta sinti loke pueblo ta sinti! Pesey nos sa cu e prijs di awa y coriente ta un di e preocupacionnan mas grandi den cada cas di famia.

Ora e recibonan di awa y coriente yega, e famianan ta tene nan curason. Cada recibo ta dal un buraco grandi den nan cartera y esey ta splica e retraso den pago di cuentanan di awa y coriente. E problema aki ta pidi pa solucion hopi aña caba, pasobra e dolor ta sigui ta grandi den henter pueblo. Ta pesey pa añanan largo den oposicion AVP a traha riba plannan pa kita 'brandstofclausule' y baha prijs di awa y coriente na un forma realistico. Awor cu nos ta den gobierno, nos ta bay cumpli cu loke nos a bisa. Mescos cu nos a cumpli cu tur otro asunto cu nos a bisa." Asina Rene Herdé, lider di fraccion di AVP den parlamento a bisa den fin di siman.

PLANNAN CONCRETO

Rene Herdé a sigui bisa cu gabinete Mike Eman no a sinta keto. Al contrario. E plannan cu AVP a traha riba dje for di den oposicion, awor ta wordo ehecuta cu e experticio di profesionalnan di Aruba y exterior. Rene Herdé: "E plannan aki por a wordo ehecuta añanan pasa caba. Aruba a perde hopi aña y pueblo a sufri innecesariamente pa e falta di accion di gobierno. Pero awor e plannan pa cambia e forma di produci awa y coriente y asina baha e prijs di awa y coriente pa pueblo ta den ehecucion." E plannan cu ta den ehecucion segun Rene Herdé ta un forma realistico di baha e prijs di awa y coriente y elimina e 'brandstofclausule'. E solucion no ta pa baha frustracion cu nos tur tin riba WEB y ELMAR, pero pa busca hunto cu nan pa solucionnan cu ta haci Aruba mas independiente di e prijs di petroleo, cu WEB ta uza pa produccion di awa y coriente. Esaki ta un plan concreto. E tempo di busca firma pa expresa frustracion a pasa. Awor ta tempo pa ehecuta plannan concreto cu lo baha prijs di awa y coriente, haci nos mas independiente di e subida di prijs di petroleo na mundo y yuda tene nos medio ambiente mas limpi.

PLAN DEN EHECUCION

Loke gabinete Mike Eman ya a menciona y cu ta wordo ehecuta awor aki caba, ta cu ta bay aumenta e cantidad di energia cu nos ta haya di biento cu 30 MW. Cu esaki nos ta hisa e total na energia cu nos ta haya di biento na 50% di nos necesidad na Aruba. Tambe ta bay cambia e uzo fueloil cu WEB ta uza pa produci awa y coriente cu gas natural. Gas natural ta mas barata y mas limpi. Tin palabracionnan haci cu Valero riba esaki caba! Ya ta trahando riba construccion di e pier pa barconan por trece e gas pa WEB.

RESULTADO

Loke nos ta logra cu e dos accionnan aki so caba ta, cu e prijs di awa y coriente ta bira mas barata. Y ta elimina e 'brandstofclausule'! Tambe esaki ta nifica cu Aruba ta baha e polucion di aire cu un reduccion di 70% di CO2 . Rene Herdé: "Kier men cu gabinete Mike Eman no a sinta keto! Ta tristo pa constata cu e mes un plannan aki por a wordo haci añanan pasa caba. No ta ningun tecnologia nobo! Y nos no ta kere cu nos ta mas sabi cu otronan. Loke si ta berdad, ta cu nos si kier baha e prijs di awa y coriente y elimina e brandstofclausule di berdad. Pasobra nos sa y ta wak con pueblo no por carga e peso di esaki. Pero ya, nos sa kico a pasa e ultimo 8 aña den gobernacion di Aruba. Nos no kier ni papia di esey mas. Pero ta importante pa realisa cu nos a perde hopi tempo valioso cu por a spaar pueblo e dolor di e brandstofclausule. Awor e solucion ta na caminda!"

Evelyn Wever-Croes

Situacion hopi insigur na Aruba!

ORANJESTAD- Diabierna dia 1 di april ultimo, Minister Dowers a wordo yama den Parlamento pa duna cuenta tocante e situacion problematico den KIA. Minister Dowers a bin acompaña pa varios hefe di departamento y conseheronan.

Na prome luga sra. Kock, Inspector di Polis, a duna un presentacion di e situacion di criminalidad na Aruba. Sra. Kock a comparti informacion recient cu ta mustra cu mas y mas hobennan y te hasta muchanan ta esnan cu ta organisa y participa na atraconan. E edad di nos criminalnan ta birando cada dia mas abou, y esey ta un tendencia sumamente preocupante.

Tambe nan a constata cu mucha muhenan mas y mas ta participa na actonan criminal. Ta importante pa tur mayor tene mas cuenta cu esaki.

Mirando cu e situacion financiero di Aruba ta asina precario, y mirando e gastonan halto di awa, coriente y producto na Aruba, mas y mas hende ta haya nan forsa ta comete actonan criminal pa por sobrevivi. Y aki na Aruba no ta diferente. Pesey mes mirando specialmente e ultimo aumento drastico di costo di awa y coriente, nos mester ta mas vigilante, y protege nos yiunan y nos propiedadnan mas miho.

Pa loke ta trata e situacion den KIA, e Parlamentario a puntra e Minister explicitamente pa splica kico concretamente ta wordo haci pa garantisa e siguridad di tanto e empleadonan como e presonan den KIA. Esaki despues cu Fraccion di MEP den Parlamento a ricibi diferente carta di tanto empleadonan como familiarnan di presonan, expresando nan preocupacion.

"Nos tur sa cu e situacion ta sumamente tenso den KIA, y cu ta teme pa bida di empleadonan y di e presonan. E Minister tawata cortico den su contesta cu awor ta pensando con pa bay haci esaki. Segun e Minister e problema no ta asina serio, y ya a tuma algun medida caba. E contesta di e Minister a laga mi mucho mas preocupa cu mi tabata prome cu e reunion, pasobra e Minister lamentablemente no por a splica kico ta haci concretamente pa evita cu cosnan ta sali mas for di man.

Un sugerencia ta pa pone mas agente di siguridad den KIA, pa garantisa e siguridad di e empleadonan, y pa evita cu e tension entre e diferente grupo di presonan sali for di man.

Mayoria di Parlamentario a expresa nan preocupacion pa cu esaki, y nos ta spera cu berdaderamente e Minister haci algo lihe", e Parlamentario a termina



Evelyn Wever-Croes

EEUU no objeta extradición de Noriega a Panamá

PANAMA (AP) - El gobierno panameño ha sido informado por Washington que Estados Unidos no tiene "ninguna objeción" de que Francia acepte extraditar a Panamá al ex general Manuel Noriega, informó el lunes el canciller Juan Carlos Varela.

No fue posible conseguir de inmediato una reacción de las embajadas de Estados Unidos y Francia sobre el tema.

El canciller Varela aseguró a la prensa que tiene informes de que Francia consultó a Estados Unidos ante las solicitudes de extradición formuladas por Panamá de Noriega, que en una cárcel de París cumple una condena de siete años por lavado de dinero.

Estados Unidos extraditó a Noriega a Francia a fines de abril del 2010 para que enfrentara la justicia de ese país, luego de que el ex hombre fuerte purgara dos décadas en una prisión norteamericana una condena por narcotráfico. En julio, las autoridades francesas lo condenaron a siete años por lavado de dinero.

Aún cuando Noriega está fuera de la jurisdicción estadounidense, Francia y Estados Unidos realizan consultas sobre la suerte del ex gobernante panameño.

"Ante la consulta de Francia al gobierno de Estados Unidos si la extradición a Panamá era viable, el Departamento de Justicia contestó en firme que no tiene ninguna objeción", indicó Varela, canciller y vicepresidente del país.

Aclaró que por el lado de Francia no maneja si esa comunicación se hizo y "si la van a notificar al gobierno panameño".

Una de las hijas del ex general, Sandra Noriega, dijo el domingo que la extradición de su padre dependía del visto bueno del gobierno estadounidense, al considerar que ya la parte legal --aludiendo a los trámites de extradición-- estaba hecha.

Anunció que viajará la semana próxima para reunirse con los abogados de su padre en Francia.

El gobierno del presidente Ricardo Martinelli, a petición del Organo Judicial, ha enviado tres peticiones a Francia para conseguir la extradición de Noriega, a fin de que enfrente dos condenas por homicidio y responda en un juicio por el presunto crimen de un opositor al pasado régimen militar. Este proceso está programado para el 29 de julio.

Francia no ha contestado de momento a ninguna de las tres solicitudes.

El ex hombre fuerte, quien dice tener 76 años, fue expulsado del poder en Panamá por la invasión de Estados Unidos, el 20 de diciembre de 1989.❑

Cancilleres analizan visita a México de presidente colombiano

MEXICO (AP) - Las cancilleres María Angela Holguín, de Colombia, y Patricia Espinosa, de México, se reunieron el lunes en esta capital para analizar los preparativos de una visita a México del presidente colombiano Juan Manuel Santos prevista para agosto, en fecha por determinar.

Ambas funcionarias informaron de su reunión en una declaración conjunta sobre el proyectado viaje de Santos por invitación de su colega Felipe Calderón.

Espinosa se refirió además a la cooperación con Colombia en la lucha contra la delincuencia organizada. "Hemos agradecido el apoyo...(que) las instituciones del gobierno de Colombia han dado a México...(para) dar a conocer sus experiencias y para participar en la capacitación de algunos elementos del ejército y la armada de México en la lucha contra el narcotráfico, porque ustedes saben que este es un tema prioritario del presidente Calderón", dijo la canciller.

Espinosa también se refirió al caso de una ciudadana francesa, condenada en México a 60 años de cárcel por secuestro, y aseguró que a pesar de ese impasse la relación con París "sigue avanzando".

"Sobre el tema de la relación con Francia, bueno ahí la cancillería del gobierno mexicano ha sido muy clara que esta ciudadana francesa...ha sido juzgada en México de acuerdo a lo que establecen las leyes de los tribunales, ella ha gozado de todos los beneficios", dijo Espinosa.

"Lamentablemente (la decisión sobre la francesa) llegó para suspensión de las actividades que estaban previstas en el marco del año de México en Francia. Independientemente de todo esto, pues la relación bilateral sigue avanzando", aseguró.

En febrero pasado, México anunció que no participaría en el festival francés que este año celebra la cultura mexicana debido a una desavenencia derivada del encarcelamiento de la francesa Florence Cassez, condenada por secuestro.

París ha buscado que Cassez pague su condena en Francia. Cassez, quien fue arrestada a fines de 2005, ha reconocido que vivía en una hacienda donde se mantenían a las víctimas de secuestros. Pero dijo que estaba de novia con un mexicano arrestado en el caso y que no sabía que las personas en el lugar eran secuestrados.❑

Humala no puede cantar victoria en Perú



LIMA - El izquierdista Ollanta Humala, quien ha moderado su discurso radical contra el libre mercado, repetiría el 10 de abril su triunfo en primera vuelta electoral de hace cinco años, pero tendría que remar duro para ganar la presidencia en un balotaje previsto contra su eventual rival. Según encuestas, tres candidatos se disputan la posibilidad de quedar en segundo lugar en los comicios del domingo para tener la oportunidad de enfrentar a Humala. El ex presidente Alejandro Toledo, la legisladora Keiko Fujimori y el ex ministro de Economía Pedro Pablo Kuczynski tienen una diferencia de hasta tres puntos porcentuales en los sondeos y cualquiera de ellos podría ser el otro finalista.

En esta foto aparecen los candidatos presidenciales, de izquierda a derecha, Alejandro Toledo, Keiko Fujimori y Ollanta Humala, antes de un debate presidencial transmitido por la televisión en Lima, Peru, el sábado 3 de abril, 2011. (AP Photo/Martin Mejia).❑

Activista colombiano acusado en caso de asesinato

COLOMBIA - Un activista de derechos humanos fue acusado por la Fiscalía como presunto coautor del asesinato hace 20 años de un funcionario público, en un caso que organizaciones de derechos humanos aseguran que es "un montaje",

se informó el lunes.

David Ravelo Crespo,

de la no gubernamental Corporación Regional para la Defensa de los Derechos Humanos (Credhos), fue llamado a juicio por la fiscal Paulina Morales en relación con el asesinato de David Núñez Cala el 5 de abril de 1991.

La víctima era secretario de Obras Públicas del puerto de Barrancabermeja, en el departamento de Santander, a 265 kilómetros al noreste de Bogotá.

Según la acusación de la Fiscalía, copia de la cual fue conseguida por la AP,

el activista Ravelo Crespo aparece vinculado en los hechos por el testimonio del ex jefe paramilitar Mario Jaimes, alias "El Panadero".

Jaimes relató que para abril de 1991 integraba las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, FARC, y que en esa fecha se reunió con un grupo de hombres que decidieron el asesinato de Núñez por considerarlo cercano a los paramilitares.❑



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forza"

Salmo 23.1

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos defunto stima:



Erwin Zimmerman

*14-12-1950 †30-03-2011
Na nomber di:
Mama di su yiunan: Diana Altagracia Bonifacio

Yiunan:
Luveka Zimmerman y Sandro Quandt y yiunan
Pierina Zimmerman y esposo Tony Boukhout y yiunan
Erwin "Akim" Zimmerman y Joëlly Tromp
Kayra Zimmerman

Rumannan:
Livia y Angel Torres y yiunan
Juan y Riet Jacobs y yiunan na Hulanda
Elias y Bep Zimmerman y yiunan na Hulanda
Victor Zimmerman y yiunan
Ursula Zimmerman y yiunan
Carlos y esposa Zimmerman y yiunan
Maritza Zimmerman y Audi Libië y yiunan
†Donald Zimmerman

Nieto(a)nan:
Lean Zimmerman
Alysha Zimmerman
Dianelly Wernet
Joseph Boekhout
Danitza Boekhout
Mescos cu nieta: Merushka Vrolijk
Mescos cu nieto: Glendson Angela
Ihanan:
Alexandrino (Dino) Cardenas
Melany Erasmus
Demas famia na Corsow:
Martina y Merik Regales
Josefina Bonifacio
Violeta Bonifacio y famia
Manolo Bonifacio y famia
Maria Schonewolf y famia
Franklin Bonifacio
Bon amigo:
Joe Jansen
Alexander Henriquez
Ronald Sint Jago
Mihor amigo stranhero: Toby Tobon
Sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda, primo y primanan, amigonan di bario, conocirnan y demas famia.
Demas famia: Zimmerman, Jacobs, Quandt, Boekhout, Tromp, Hirsfeld, Bonifacio, Ignacio, Henriquez, Wernet.
Nos discula si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 7 di april 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Fatima na Dakota despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diaranson 6 di april 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi.
Deseo di nos defunto ta pa bin bisti na colornan alegre.

Petroleo a supera 120 dollar na London

LONDON – Ayera e prijs di bari di petroli a surpasa 120 dollar na London, pa prome bes desde dos aña y mey pasa, den un mercado preocupa pa e conflicto libio.

Bari di petroli Brent di Lama Nort pa entrega na mey a yega na 120,63 dollar poco prome cu 16H00 GMT na InterContinental Exchange (ICE) di London, su prijs mas halto desde 22 di augustus di 2008.

"E lantamentonan na Medio oriente y na Africa ta sigui domina e prijs di petroli y ta lanta preocupacionnan riba abastecimento di mercado, principalmente debi na e conflicto Libio," segun señala door di Myrto Sokou, analista di e agencia Sucden Financial.

"E situacion na e pais ta sigui ta pega, pa cual ta sigui e caida di e produccion di crudo di calidad halto" Libio, liviano den sulfur y hopi aprecia den e refinaderonan, segun Bjarne Schieldrop, analista di banco SEB. Segun e ta bisa, esaki ta reforsa e presion pa e refinerianan, cu lo ta obliga pa abastece nan mes na otro paisnan productor di crudo di calidad similar, manera Argelia of Nigeria.

Na New York Mercantile Exchange (Nymex), e bari di West Texas Intermediate (WTI, denominación di "light sweet crude" negocia na Merca) pa entrega tambe na mey, a subi 31 cent pa 108,25 dollar rond di 16H15 GMT.

Durante e dia, el a yega na subi pa 108,78 dollar den e intercambionan Asiatico, un prijs cu no a wordo mira desde 24 di september di 2008.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra. "
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Victoria Reyes Mercedes Winklaar

"Chiquita Vda. di Isidoro Doy Winklaar"
na edad di 75 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

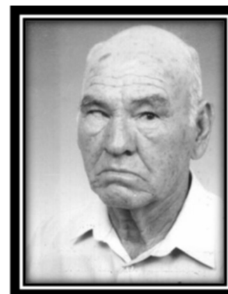
Adres pa condolencia: Madiki 60
di 7'or pa 9'or di anochi



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki esposa, jiunan y demas famia ta gradici tur esnan cu a duna muestra di atencion durante bida, morto y entiero di nos difunto stima



Sr. Jacobo Ras

Mihor conoci como "Coby of Mo Coby"

Un danki special ta bai na tur esnan cu a jama y manda mensahe , anuncio den corant, telegram, krans y esnan cu no por tabata presente y a recorda nos den nan oracion y pensamento. Tambe na tur cu a juda y compaña nos durante e anochinan di condolencia y despues tambe dia di entiero na misa y santana. Boso muestra di atencion tabata y ta keda di gran consuelo pa nos.
Alabes nos ta haci uso di e oportunidad aki pa invita bo (so) pa compaña nos pa tres Santo Sacrificio di Misa cualnan lo tuma lugar:
2 di April 2011, 6 di April 2011 y 8 di April 2011 pa 7:00 pm na Misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Maestro a dal studiante mata

KUALA LUMPUR - Un maestro di 26 aña di Malasia ta wordo sospecha di a dal un studiante di 7 aña mata. Esaki a wordo publica door di prensa Asiatico ayera. E docente lo a haci esaki pasobra e mucha aparentemente lo a horta casi 2 dollar di un compañero di klas di dje.

No solamente e maestro a castiga e studiante door di pase algun cantiman, pero tambe door di lague mara pa dos ora largo y casi a choke.

E mucha homber a wordo interna den hospital cu varios fractura na cabes y sangramento interno.

E docente a keda deteni mientras cu ta investigando e caso. Si e homber wordo haya culpabel di asesinato, e por ricibi castigo di morto.


AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul.
Psalm 23
With deep sympathy we announce the death of



Ruben Leonardo Philips

Better known as "Rubio of Bencho"
Ex employee of Amstel Brouwerij
Ex umpire from Softball & Baseball
Ex Baseball player

Left to mourn his loss are his
Children: Xiomara & Reginald de Windt-Rasmijn
Zoraida (Zoti) Lispier & family
Emelindo (Dindo) & Patricia Lispier
Herman & Annyela Brown
Fritzspatrick Thompson & family
Belinda Bryson & family in St. Maarten
Virginia & Franklin Bell in St. Maarten
Roderick (Rockey) Philips in Holland

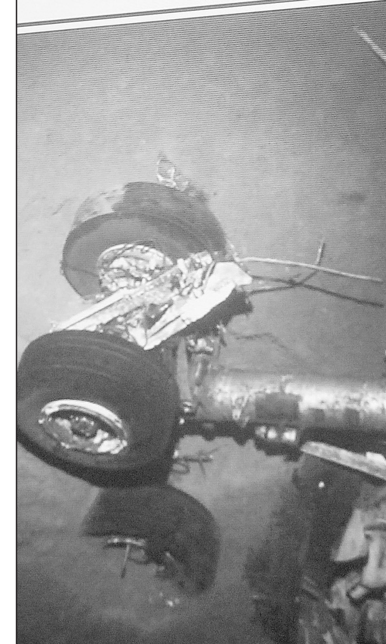
Grandchildren: Christopher & Chesley de Windt in Curaçao
Michael, Randolph, Jeffrey, Jermain Richardson
Noraiza Lispier
Sebastian & Juan David Brown
Jair, Shalomie, Kaylene, T-Shawn, Kealan,
Jordan, C-Yen Thompson
Shiniqua, Minushqua, Franchesqua Janga,
Jeanaya John in St. Maarten
Naomi, Nathan, Nahum Bell

8 Great grandchildren

Sister: Norma Philips in Holland her children:
Eulogio (Maikel) Philips & family in Curaçao
Kenneth Philips & family in the USA, Medina Halman & family in Holland
Rosio Halman & family
Cousins: Lance Philips & family, Edith Patrick & family (USA), Hubert Offerman & family (Curaçao)
Erick Cordelia & family (Curaçao), Inez Rombley & family (Holland and Curaçao), Mac Glennon Hasham & family (Curaçao), Blijden families in Aruba, Curaçao and St. Maarten
Friends in Aruba: Daniel, Ro & Jeanette Agunbero, Rafael Halley, Gabby Illidge
Friends: Ruben Newton Curaçao, Julio Martier, Danny Courtar, Sonny Baptist (USA)
Friends: +Watty Vos, +Ramon Hodge, +Erwin Clemencia
Related families: Philips, Clementina, de Windt, Rasmijn, Lispier, Brown, Thompson, Bryson, Bell, Blijden, Halman, Patrick, Offerman, Cordelia, Rombley, Mc Lennon, Hasham, Arrindell, Gumbs, Crozier, Atalita, Zijlstra, Haswell (Curaçao), Mayors
If in our sorrow we forgot to mention a family member please accept our apology
The funeral will take place on Wednesday April 6, 2011 at 4:00 pm at the Christo Rey Church in Brazil. Then leaving to the Catholic Cemetery in San Nicolas. The body of the late Ruben will be laid out by Ad Patres Funeral from 12:00 noon till 1:15 pm and from 2:00 pm in the Cristo Rey Church.
Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Tuesday April 5, 2011 from 7:00 pm -9:00 pm

Francia: A haya curpa tambe den resto di Air France

PARIS – Partinan di resto di un avion di Air France haya den Atlantico durante fin di siman ta contene curpa di algun di e pasaheronan cu a fayece ora cu e nave a cay



entre Brasil y Africa na 2009, asina Gobierno Frances a duna di conoce ayera.

Vuelo 447 di Air France, un Aribus 330-203, a cay den lama grandi riba ruta for di Rio di Janeiro pa Paris, matando tur 228 pasahero y tripulante abordo y un buskeda largo te cu awor no a duna resultado pa haya e cahanan preto cu por duna un splicacion riba e causa di e accidente.

E mas ultimo buskeda aki, cu ta e di cuater desde e accidente, ta wordo ehecuta uzando un barco di rescate ekipa cu submarino automatico. Un buskeda inicial bou di awa tambe a mustra partinan di e avion y curpa.

E agencia Frances cu ta investiga e accidente BEA a bisa diadolingo cu nan a haya un parti grandi di e avion, incluyendo motor y partinan di e fuslehae. Y Minister di Medio Ambiente Nathalie Kosciusko-Morizet a bisa ayera cu tambe a haya restonan humano. Y cu identificacion ta posibel.

"Ta berdad cu curpanan a wordo mira, pero mirando e naturalesa sensitivo di e tema, nos ta prefera pa mantene cierto detayenan pa e familianan," el a declara na e radio emisora France Info.

E descubrimento aki ta lanta e speransa di por haya e data recordernan, o sea cahanan preto, di e avion.


AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul.
Psalm 23

With deep sympathy we announce the death of:



Mrs. Helen Blijden-Powell

Left to mourn her loss are her
Children: Loretta Blijden
Carol & Gilbert Stroop
Carmen & Gerard van den Akker
Kenneth & Marie Blijden
Grandchildren: Cedric (Ricky) Stroop and family
Germaine (Gino) Stroop
Gillianne ten Have
Nicole ten Have
Anezka Blijden

Great grandchildren: Jade
Germaine Jr.

Sister: Muriel Pemberton-Powell in St. Thomas

Nieces & nephews: too numerous to mention in the USA, Canada, Nevis, St. kitts, St. Maarten, Tortola, St. Croix, St. Thomas and England

Companions of verpleegtehuis San Nicolaas

The funeral will take place on Tuesday April 5, 2011 at 3:30 pm at the Christ Church Methodist (Amalia v. Solmstraat 3, behind the Abraham the Veer School). Then followed by the burial at the Central Cemetery in Sabana Basora. The body of the late Mrs.Helen will be laid out from 1:30 pm in the Christ Church Methodist.

Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Monday April 4, 2011 from 7:00 pm – 9:00 pm

The Management and staff of Ad Patres Funeral Home would like to extend our deepest sympathy to the bereaved families. May Her Soul Rest in Peace.





" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Agredecido na Señor pa tur locual cu ela haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos querida ruman, tanta

Belia Wernet

mihor conoci como Delia, cariñosamente yama Dea
7 januari 1934 - 1 april 2011

Na nomber di su:

rumannan: Juliana (Checha) y Juancito Geerman
Kito y Sita Wernet
Lucia y Juan Tromp
Maria (Ia) Wernet
Tica y Cecilio (Siel) Vrolijk
Rica y Nald (Chacal) Wever
Nel y Yola Wernet
Pedro y Supriana Quandt
Maria Kock y famia
Su compañera/ayudante diario: Yola Wernet
Yiu di Crianza: Alfonso (Ale) y Iris Geerman
Manera yiu: Mayra Tromp
Maximo (Bemby), Emi Wernet y yiunan
Karina, Richard Geerman y yiunan
Subrino y subrinanan stima:
Lila Croes, Chen, Ricky, Guchi Wernet
y nan famia
Mirla Alegria, Jeanine Maduro y nan famia
Jani, Chai, Leo Geerman y nan famia
Mark y Maurienne Wernet
Trees, Juni Tromp, Gina Bakker y nan famia
Angelo, Celio, Echie Vrolijk,
Shahaira Damascus y nan famia
Juni y Ricky Wever
Yonello Wernet y famia, Ileana Wernet
Omo: Ignacio Wernet y famia
Manera subrino: Maiky Rasmijn y famia
Maria John y famia
Su ihanan
Prima stima: Cecilia Wernet y demas primo y primanan, comer y compernan
Su alegrianan, su poponan y su chongonan
Amiganan: Lalia Jansen y Lica Vrolijk
famia: Wernet, Geerman, Kock, Pimienta, Dirksz, Tromp, Vrolijk, Wever, Boezem, Quandt, Jansen, Panneflek, Cornes, Solognier, Rasmijn, Croes, Gomez, Werleman, Dania, Paesch y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y coleganan di "Bingo Hall" pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 6 di april 2011 pa 4' or di atardi saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal di "Dea" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolas.
Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Diamars 5 april 2011 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Yiunan kier pone Kaddafi un banda

WASHINGTON - Al menos dos yiu homber di e lider Libio Moammar Kaddafi kier un solucion caminda nan tata ta bandona poder. E salida mester habri e caminda pa introduci na Libia un democracia Constitucion, esaki ta wordo bisa door di diplomaticonan anonimo dialuna den e corant New York Times.

Segun un di e diplomaticonan, e e lider di 68 aña lo ta dispuesto pa colabora cu e plan. E yiunan Saif al-Islam y Saadi parce ta apoya e idea. Kaddafi tin en total shete yiu homber. E ta apoya fuertemente riba nan ayudo, y pa hopi aña ta confia riba nan y Minister Moussa Koussa cu a pasa pa e banda di Gran Britania.

E shete yiunan ta diferencia hopi di otro. Saif y Saadi ta mas dirigi riba e estilo di asercamento politico occidental. Pero e yiunan Khamis y Mutuassim por ehempel ta mira mas den un actuacion hopi mas fuerte. Khamis ta lidera un milicia temi contra e rebeldenan.

E Conseho Nacional, e representacion di e rebeldenan, a rechasa e idea.





" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Natividad Manuela Nicolaas-Sosa

mihor conoci como: "Aura" of "Aurita"
25 december 1922 - 31 maart 2011

Na nomber di su:

yiunan: Cela Richardson-Nicolaas na St.Maarten
Ruth Nicolaas
Winston Nicolaas

suegro: Ralph Richardson na St.Maarten

suegra: Jacintha "Jane" Werleman

nietonan: Kimberly de Nobrega-Nicolaas
Clifford Richardson
Nathan Nicolaas

bisanietonan:
Naighel Nicolaas, Naïma de Nobrega,
Born de Nobrega

caretakersnan entre otro:
Marge Robles, Miguelina Mier, Maritza Panneflek,
Zina Lopez, Zusternan di Wit Gele Kruis
y Maristella

famia y conocinan: Vorst, Haynes, Monte, Vos, Novels, Werleman, Famia Elco Nicolaas,
de Nobrega, Richardson, Henriette, Priam, Holliger y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 5 di april 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Dialuna 4 di April 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

UE a saca 10 miyon pa yuda Hapon

BRUSSEL – E Comision Europeo ta pone 10 miyon euro disponibel pa ayudo humanitario na e pueblo di Hapon. Esaki a wordo anuncia ayera.

E suma total cu UE (Comision Europeo y estadonan miembronan) a saca pa Hapon relaciona cu e temblor y tsunami cu a afecta nan ta cay rond di 15 miyon euro.

"Nos ta sigui cu e apoyo di un bon amigo den necesidad," segun comisario Europeo Kristalina Georgieva (Ayudo Humanitario), kende recientemente a bishita Hapon.

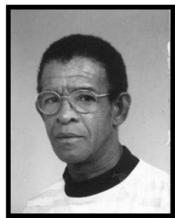
E suma di 10 miyon ta destina pa cuminda, awa, shelter, deken y matras pa Haponesnan cu door di e desasternan natural a wordo saca di nan casnan.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y invitashon

Na nomber di su esposa Bernadette Martina- Joseph y demas famia kier a gradici tur persona cu di un forma of otro a demostra nan cariño y atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima



Romulo Atanasio Martina

cariñosamente yama Curacao of Pacheco of Pa.

Un danki special ta bay na Soraima Geerman y tur compañero di caribbean Overseas y na tur cu a manda flor, krans y yamadanan di telefon local y international.

Alaves nos ta invita amiga, bisiña y conocirnan pa asisti na tres santo sacrificio di misa:
Diabierna 8 di april 2011 pa 7'or di anochi, Diasabra 9 di april 2011 pa 7'or di anochi y Diadomingo 10 di april 2011 pa 6'or di atardi na misa Fatima na Dakota.

Nos lo aprecia boso presencia.

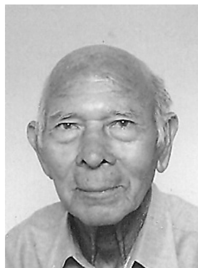


AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Hesus a bis;Ami ta e resureccion y vida, esun cu kere den Mi lo biba maske e muri.
Juan 11:25

Nos ta anuncia cu a bai cerca Señor



Sr. Antonius M. Croes

Mihor conoci como "Toni"

Akto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 7 di April 2011 pa 3:30 pm na Ad Patres Funeral Home después saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. For di 2:00 pm nos defunto stima Toni lo ta reposa na Ad Patres Funeral Home.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 6 di April 2011 di 7:00 pm pa 9:00 pm

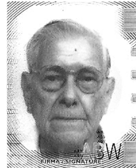


AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki jiunan, nieto(a)nan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Hugo "Shon Ben" Dammers

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans y kaarchi y a mustra nan atencion y cu a haci jamadanan telefonico. Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.
Alaves nos kier a invita tur famia, bisiña, amigo(a) i conocirnan pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na misa Sagrado Curason de Hesus na Savaneta.
Dialuna 4 di April 2011 pa 6:30 pm
Diahuebs 7 di April 2011 pa 7:00 pm
Diasabra 10 di April 2011 pa 7:00 pm
Boso presencia ta altamente aprecia
Famia Dammers

Reflexion Special pa "Un Streya Briyante Angelo M. C. Koolman"



Angelo bo ta un "Estreya Briyante"
Angelo ta un escohi di "Papa Dios"
Angelo ta bisti cu e "Mantel di Husticia di Dios"
Angelo ta naci pa ta un "Great Winner"
Angelo su "Curashi y Siguranza" ta pa tin Exito
Angelo ta " Alegria den cas y tur caminda"
Angelo ta "Canta cu Amor y Pasion"

Awe ta un dia Special pa un "Streya Briyante Hoben" pasobra awe e ta celebra su di "29 Aña" di Bida y Salud y Alegria y Amor y Bendicion".
Ta pesey Angelo no a laga tur cosnan negativo cu a pasele desencurasha su Curazon, sino a laga esun ultimo aki ta un experiencia mas den su "Bida yen di Amor y Husticia
di Dios Tata" . Angelo ta un hoben yen di Alegria semper y Angelo lo sigui crece, tanto den canto y su sport faborito cu ta "Tang Soo Do"
Tambe Angelo ta canta cu su koor "Novi Cantores" pa 8 aña caba den varios Misa y pa varios ocacion y ta briya cu su voz yen di Amor y Color y Pasion pa Señor, Amen.
Angelo ta hanya felicitashon di su "Mami Stima "Tiger Mom" Sanshita" y su Tata Pedro, ruman-nan Robert y Famia, Ellen, Elbert Koolman y Famia, Melissa, Brian Carolina y Famia.
Su Tanti Stima" Fabia Koolman" y tur su Tanta-nan y Omo-nan, primo y prima-nan.
Di su colega-nan di Kong Hing Super Center y su Koor"Novi-Cantores"
Di Tang Soo Do" Di su 6 sobrino-nan Stima y su hija " Keithon Koolman.
Tambe di San Luis Deportivo, tur ta desea Angelo un Macuto di tur bon Bendicion y tur bon deseo-nan, sigui ta alegre semper y sigui canta " Angelo Boy enjoy your Day, We Love You.

Skirbi pa: Sweethearth Lady Sasha/Sansha (Esperanza) Koolman-P.

Hapon a cuminsa dump awa contamina den lama

TOKIO – Hapon a cuminsa dump 11,500 ton di awa di poco radioactividad den lama ayera pa libera espacio di deposito na e planta nuclear Fukushima afecta, pa haya luga pa awanan hopi mas contamina. E dumpmento den Lama Pacifico a cuminsa un poco despues di 7:00 p.m. (10:00 GMT) ora local, asina a wordo raporta door di e canal di television NHK y agencianan di noticia.
Un oficial di e operador di e planta Tokyo Electric Power Co. (TEPCO) a trata di wanta su lagrimanan durante un aparicion na television anunciando e decision pa cuminsa dump awa, cual a wordo spera di tuma luga basta dia pasa.
"Nos a causa asina hopi dolor caba y problema pa residentenan local," el a bisa. "Nos no por caba di expresa con hopi ta duel nos di causa un otro peso."
Un otro oficial di TEPCO a bisa cu e awa tabata di nivel abou di radio-actividad y mester a deshaci di dje pa crea espacio pa awa mas radioactivo.
"Awa sushi hopi radioactivo a wordo acumula na e edificio di turbina na Fukushima Daiichi, specialmente na reactor di unidad dos," el a bisa.
"Mester deshaci di e awa cu tey caba p'asina por acepta awa sushi adicional."
E awa cu mester wordo basha den lama ta inclui 10,000 ton di e awa warda y 1.500 ton di awa for di e pitnan bou di reactor cinco y seis cu ta strobando acceso na e ekipo di enfriamento crucial.
Vocero di Gobierno Yukio edano a bisa cu esaki tabata e unico opcion disponibel.
"Nos no tin otro caminda cu laga e awa contamina cu materialnan radioactivo bay den lama como medida di siguridad," Edano a bisa.

Rebeldenan Libio a rechasa periodo di transicion bou yiunan di Kaddafi

BENGHAZI, Libia – Rebeldenan Libio ayera a insisti cu henter famia Kaddafi mester bay prome cu yega na cualkier acuerdo cu e forsanan di e regimen, mey-mey di informenan cu e yiunan ta ofrece pa vigila e transicion.
Trupanan rebelde a haci un intento nobo pa recaptura Brega, avansando pa e parti pafo di e pueblo di e refineria petrolero solamente pa wordo forsa bek door di atake di artiyeria, mientras cu centenares di herido bou di e di tres ciudad ocupa Misrata a wordo evacua den un barco Turco.
E ex poder colonial Italia a anuncia cu e ta uni su mes na e forsanan di Francia y Qatar pa reconoce e Conseho Nacional Transitorio di e rebeldenan y a bisa cu nan tambe lo manda barconan como tambe avion pa evacua e heridonan for di Misrata.
New York Times a raporta cu dos di su yiunan homber ta ofreciendo pa vigila e transicion pa un democracia constitucional cu lo inclui e salida di poder di nan tata.
Pero e rebeldenan a rechasa mesora cualkier acuerdo cu ta encera famia Kaddafi.
"Kaddafi y su yiunan mester bay prome cu cualkier negociacion diplomatico por tuma luga," asina vocero di e Conseho di e rebeldenan, Shamseddin Abdulmelah a duna di conoce.
E vocero a sigui bisa cu e regimen a perde cualkier derecho pa papia di un salida negocia despues cu nan a sigui ataca Misrata hasta ora cu nan a manda Laabidi pa Atenas pa discuti un manera pa sali di e conflicto.
"Con bo por negocia na punta di pistola," el a puntra.
Citando diplomaticonan, cu nan nomber no a wordo menciona, y un oficial Libio a papia di e proposicionnan di Kaddafi, New York Times a bisa cu e transicion lo wordo guia pa un di e yiunan fuerte y veterano di Kaddafi, Seif al-Islam.
Pero Abdulmelah a bisa cu Seif al-Islam a demostra cu su actitud desde e lantamento a cuminsa dia 15 di februari cu su reputacion como un persona cu kier cambia e regimen for di paden ta completamente sin base.
"E hendenan a pensa cu e ta un reformista pero desde cu e revolucion a cuminsa, el a mustra su berdadero colornan. E ta un copia carbon di su tata," e vocero a duna di conoce. Despues di combersacionnan cu e hefe di relacionnan exterior di e Conseho Ali Al-Isawi na Roma, e Minister di Relacion Exterior di Italia tambe a rechasa e proposicion di e yiunan di Kaddafi. "E proposicionnan no ta creibel. E no ta posibel pa acepta esaki," Frattini a bisa.

DEPORTE BON DIA Aruba



Joel Maduro y Arnold Brouwer ganadornan absoluto

di e prome 8k Duo Obstacle Run

Damanan di Hero, Shariska y Marina e promenan den femenino



POS CHIKITO- Diadomingo e tan spera 8k Duo Obstacle Run a tuma lugar cuminsando na DTI. Ya for di tempran e boluntarionan tur a reuni y para na e lugar di indicacion pa asina mustra e participantenan cua direccion nan lo mester core.

Sigui lesa Pagina B3

Bubali ta dal Estrella 4-0 y ta caba cu tur speransa 'oranje'





ORANJESTAD- Diadomingo anochi Bubali a topa Estrella den sigur un di e weganan mas crucial di e fecha number 16 di e campeonato di AVB. Estrella tabata riba un racha di victoria y tabata rumbo pa ripiti e hazaña di aña pasa unda nan ta bin di patras pa clasifica pa playoff.

Di otro banda Bubali tambe ta mira su chensnan di clasifica crece ora cu La Fama ta perde 2 wega sigui y sin spera ta wak e porta hancho habri pa drenta playoff. Bubali no ta basila y ta probecha di e oportunidad aki y ta logra un victoria convincente di 4-0 riba Estrella. Hungando un futbol hopi alegre y explotando e dos banda nan Bubali a logra trece basta peliger den area di Estrella. Specialmente Alexander Tejada tabata basta activo den e prome mitad y tabata avansa hopi riba e banda robes treciendo bastante dolor di cabes pa e defensa oranje. E prome gol ta bin cay na di 6 minuut ora cu Sonny Hooi ta haya un paso di Tyron Maria y sin basila ta manda un misil cu ta bai pega den skina ariba pa duna Bubali e bentaha di 1-0. Despues di e gol aki Bubali a sigui presiona y a crea varios oportunidad di gol, pero ta na di 26 minuut cu un biaha mas ta riba banda robes cu Carlos Valladares ta haya un pase di Alexander Tejada, y caminda cu e ta bay liña y ta pone un centro lastra caminda cu Tyron Maria ta core drenta y pusha e bala den net pa e 2-0.

Despues di e gol aki Estrella a cay den un momento di incertidumbre y tabata purba bay dilanti, pero Bubali su defensa tabata bon planta y mucho peliger no tabata tin pa gol defendi pa Jorge Da Souza. E prome tempo ta finalisa 2-0 na fabor di Bubali.

Den e segundo mita Estrella ta sali dicidi y ya na di 2 minuut ta mira un bala dal den tubo horizontal bin bek den tereno. Bubali ta logra scapa di e hugada aki, pero no ta logra recupera su concentracion y Estrella a pasa na domina e accionnan, presionando hopi mei mei di tereno caminda Bubali tabata tin hopi hende para. Mayoria di e peliger di Estrella tabata bin di hugadanan di bala para, esta tiro liber of corner. Poco poco Bubali a cuminsa toca e bala miho y tabata haya salida via e banda drechi.

E di 3 gol ta cay na di 70 minuut ora cu Dolfito Jacobs ta hunga un combinacion bunita cu Sonny Hooi unda cu Dolfito ta los un "raton" riba e gol di Estrella. E tabata un tiro sin mucho potencia pero bon coloca den skina drechi y aki mester bisa cu e raton a schijn Portero Mackay y drenta gol. E gol aki a practicamente sentencia e wega, pero asina mes Estrella a sigui pusha y buscando manera di corta bentaha, pero Sonny Hooi ta pone e ultimo clabo nan riba e caha ora cu na di 85 minuut ta ricibi un bunita pase di Tyron Maria y sin problema ta pone den net pa e score final di 4-0.

E victoria aki ta duna Bubali 28 punto y ta empata cu La Fama, pero cu un wega menos hunga. Di otro banda Estrella ta keda cu su 23 punto faltando 2 wega mas pa junga. Estrella a bin cu plastic man y un "guerero di mil bataya", y nan por a bin cu Superman, Batman y Spiderman si nan tabata por, pero e anochi aki, Bubali tabata gewoon weg superior, demostrando miho toke, miho condicion fisico y sobre todo a probecha di e oportunidad di gol cu a presenta.

Dichonan manera, "Faya bo Haya"; "Boedoem den Body"; y "Ata e cos a dal bo" ta frase nan cu por describi e derota humiyante cu Bubali a propina Estrella. Un victoria historico y sigur cu un victoria cu a saca un clabo di aña pasa. Bubali ta cuminsa prepara awor pa su siguiente compromiso cu ta e clasico di Noord, ya cu diadomingo awor nan ta topa e Muchanan di Palm Beach Deportivo Nacional den otro wega crucial pa e team berde cu blanco.

Bubali por sigura su pase pa semi final cu un victoria diadomingo awor.

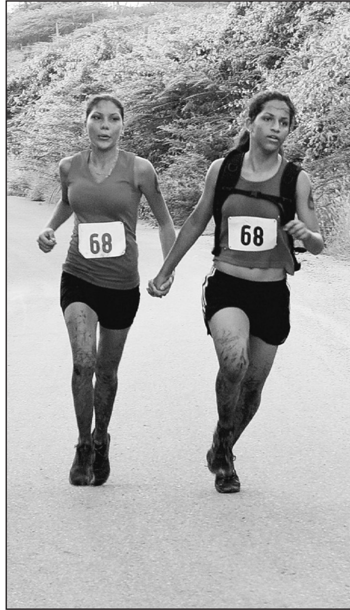
Directiva di Bubali den nomber di su sponsornan R.E. Yrausquin & Sons, Subway, Dollar Rent –A-Car, Riceland Rice, Cheng's Supermarket, Fast Delivery ta gradici tur su fanaticada cu a bin duna apoyo na e Orguyonan di Noord y den mesun rosea ta pidi nan pa prepara pa "E Classico" cu ta diadomingo awor. Yega..awo tin Co !!





Mas di Duo Obstacle Run





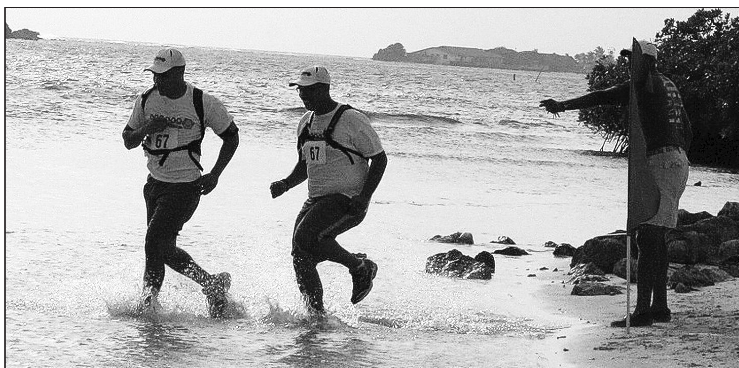






Continuacion di Pagina B1

Entre e participantenan nos por a mira hopi hoben, varios coredor di distancia largo, algun colega di trabou, otronan tabata pareha, nos a mira tambe e combinacion di tata y yui of rumannan, claro e amigo y amiga of team mate di coremento, enfin, tur a bini na e atardi pa mira ta kico precies e reto di e 8k Duo Obstacle Run lo ta y e mas importante, finalisa e careda. Bunita sigur tabata e apoyo di no solamente e publico para na banda, pero di e participantenan pa cu otro, por a nota cu esaki a duna un extra empuhe pa caba e careda, hasta nos saca un nice potret di dos damita, kendenan a wanta man di otro pa finalisa e careda, al estilo samen uit, samen thuis. Mester bisa cu e evento a haya alrededor di 80 participante, cual ta 40 duo. Pa loke ta e ruta mester bisa cu esaki no tabata uno facil, ya na comienzo mester a subi e trapinan di e brug di Pos Chikito



pa despues coi rumbo Mangel Halto, aki e participantenan mester a cana den lama, cual pa hopi no tabata facil, aki a sigui rumbo pa Franse Pas, caminda algun obstaculo



a stroba e participantenan un poco, e coremento den e lodo pisa y pasa dor di tire, pa despues subi e trapinan di Goldmine no tabata facil, aki a dal un buelta basta largo den e area di Drive Inn pa despues finalisa den Franse Pas. Agota y tur na lodo, pero sigur satisfecho, e participantenan a cruza e meta final. E prome dos personanan cu a cruza e finish tabata Arnold Brouwer y Joel Maduro, mientras cu Shariska y Marina, miho conoci como e Damanan di Hero a yega como e promenan den e categoria femenino. Na final e comentarionan tabata positivo pa loke ta e prome 8k Duo Obstacle Run. Un pabien na e organisadornan esta Stichting The Ultimate Challenge cu nan evento. Den nos edicion di mayan nos lo bini cu e resultadonan final y e entrega di premio na e ganadornan d e 8k Duo Obstacle Run 2011.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Calvin Maduro ta bek den Grandes Ligas cu Orioles di Baltimore



ORANJESTAD- Despues di tabata e prome Arubiano riba monticulo den Grandes Ligas cu Philadelphia y a hunga hopi aña cu e organisacion di Orioles, Calvin Maduro ta haya e call pa bay bek Grandes Ligas, e biaha aki como Special Assistant di e manager nobo di Orioles esta Buck Showalter

Tabata den luna di november cu Calvin su hefe John Stockstill a manda yame na oficina na Camdem Yards pa hasi un interview one on one cu Buck, cu e ta un di e candidatonan pa bay como un di 7 coach den Grandes Ligas, nos tur sa cu un team ta carga 6 coach pero e di 7 lo ta un special assistant pa e manager nobo.

Asina tambe Spring Training a start den februari y faltando un siman y mei pa e caba Sowalter a manda jama e hoben Arubiano aki di Sta. Cruz den oficina y prome cos cu el a bisa Cavlin ta "Would you like to join us in the big leagues?". Mesora sin hala rosea Calvin ta contesta " I would love to" y Showalter a yame bon-bini den e team grandi y alaves Calvin a informe cu e no por habri cu e team na Tampa mirando cu un familiar di dje ta malo y mester bula urgente pa Baltimore, pero cu awe dialuna e tey presente pa e home opener. Den Grandes Ligas tin 240 coach y nos mester ta orguyoso di tin un yiu di tera den Grandes Ligas como un di nan, y vooral special assistant cual Calvin su tarea ta tira batting practice prome cu wega y chart e weganan. Hensley Meulens ta como hitting coach den San Fransisco Giants awor nos tin un Rubiano ey riba tambe co solamente 36 aña di edad e la subi cu stapnan grandi den e organizacion di Orioles.

Pabien Aruba pabien Calvin y ban spera nos wak bo cu bo nr. 60 den lomba y laga nos sinti proud como Arubiano.

Trackbuilder David King, conoci rond mundo pa X-Games na Aruba

JABURIBARI- Durante di e apertura di e reconstruccion di e pista na Jaburibari, nos a haya e oportunidad di entrevista Sr. David King, kende mundialmente ta conoci como e "trackbuilder", di e famoso X-games pasa pa e canal di television ESPN.



Pa un periodo di 15 dia Davis King lo ta na Aruba pa asina yuda traha e pista nobo na Jaburibari cu segun su persona lo ta cla prome cu e fecha stipula.

El a conta nos cu actualmente e ta biahando rond mundo, pa asina prepara algun pista pa algun evento grandi cu lo mester bai tuma lugar, manera e e Weganan Panamericano na Guadelajara, Mexico, mientras cu despues e lo mester biaha pa Londres pa un periodo largo caminda mester cuminsa traha ariba e pista Olimpico pa e Weganan Olimpico otro aña na Londres, Inglatera.

Hunto cu e compania di cual e ta forma parti, nan tin un amplio experiencia den e trabou di traha pista di cross, ya caba nan a haci esun di e Olimpiada 2008 na Beiijng, China.

E ta spera cu pronto el lo por bishita Aruba den un otro ocasion, hunto cu su famia, ya cu el a gusta nos isla. Manera e mes a bisa; "It's very relaxing, here in Aruba".

Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Wrap di Pasco

Ingredientenan:

- **1 paki di wrap color berde**
- **1 kilo di galina**
- **2 siboyo grandi**
- **2 promenton geel**
- **2 promenton berde**
- **2 promenton cora, peper, comino, nootmuskaat, madame jeanette y keeshi parmesan**
- **3 boullon di galiña / 1 repi di margarine / un tiki ruku**
- **1 paki di prium / 1 paki rasenchi / 250gr. di cashupete, siboyo den boter (zilveruitjes) / alcapara / olijfi (esakinan tur na smaak).**



Preparacion:

Smoor e galiña cu tur e ingredientenan pa 45min. Y pone e ingredientenan den e galiña y lage cushina y lage cushina pa 30 min. mas. cushina e galiña un paar di dia prome cu bo bai sirbie asina e smaak por trek mas. Ora bo ta bai sirbie bo ta habri e wrap y jene cu galiña y strooi un tiki keeshi riba e reyeno y lore manera bo ta lora un ayaca. Sirbie cu turkey ham horno y anasa.

Pa 6 pa 8 persona

Britannia Lifida a keda perfecto contra di Bubali Lifida







BUBALI- Diasabra ultimo, e campeonato di futbol Lifida a continua, na unda e muchanan di Britannia Lifida a topa e orguyonan di Noord, esta Bubali den tres categoria. E prome partido tabata valido den e categoria di Mini Baby, aki den un tremendo partido, Britannia Mini Baby a gana Bubali cu e score di 3 - 0, e golnan di Britannia a bini di Shavon Lake, Sidney 'Papito' Kelly y Jayder Dijkoff. Despues a continua cu e partido den e categoria den Baby, aki Britannia Baby no a tene compasion cu esnan di Bubali y a gana cu e score di 7 - 2, e golnan di Britannia a bini di Shair Lubo kende a anota cuater gol, mientras e otro golnan a bini di Thionne Oduber 1x, Santiago Yanez1x y Aaron vd Biezen 1x. E ultimo wega tabata valido den e categoria di Lifida A, aki e muchanan di Britannia A a sigui cu e racha di victoria ora nan a gana Bubali cu e score di 3 - 1, e golnan di Britannia a ser anota pa Marcel Kock cu a anota dos gol, mientras e otro gol a bini di Chayon Kock.

Den tremendo final di Handbal Escolar

Commandeur Pieter Boer School ta titula campeon





SANTA CRUZ- Despues di weganan sumamente interesante di handbal escolar entre schoolnan di Enseñansa Basico, 4 school a clasifica, esta Cacique Macuarima School, Commandeur Pieter Boer School, St. Paulus School y Pius X School ta pasa pa hunga e weganan pa e final nacional.





Prome wega di final:
E hobennan di Cacique Macuarima School a enfrenta esnan di Commandeur Pieter Boer School. E hobennan di San Nicolaas a sali yen di animo y cu un seguridad grandi. Ya den e prome mita di wega, nan a logra anota 8 punto contra solamente 1 di Cacique Macuarima. Despues di sosiego e wega ta bira poco mas duro, ambos school a trata fuertemente pa anota pero no a logra. Solamente un punto mas a keda anota y esaki tabata pa Commandeur Pieter Boer School cu finalmente a gana cu anotacion di 9-1 di Cacique Macuarima School. Cu e victoria aki Commandeur Pieter Boer School a pasa automaticamente pa hunga e wega pa campeon.

Di dos wega di atardi:
Den e di dos wega ta hunga St. Paulus School y Pius X School. For di momento cu e wega a inicia te ora cu referee a fluit pa final, e wega tabata yen di emocion y tension. Di ambos banda e hobennan tabata hunga yen di energia pa logra anota nan puntonan. Half-time ta bay aden cu e score di 4 - 3 na fabor di St. Paulus School. Despues di sosiego e wega a keda fuerte y hopi tabata e tironan riba gol. Un total di 5 punto mas a keda anota, 3 pa St. Paulus School y 2 pa Pius X School. E hobennan di St. Paulus a bay cu e victoria di 7 - 5 y a pasa asina pa hunga e wega final.

Wega pa 3er y 4to lugar:
Cacique Macuarima School y Pius X School ta hunga e siguiente wega, cu tabata e wega pa e di tres y di cuater lugar di e competencia di Handbal Escolar categoria-mix. Hobennan di Pius X School a demostra nan habilidad y dominio di handbal y a logra gana e wega aki cu anotacion di 8 - 3 y a keda asina na di tres lugar.

Wega pa Campeon Handbal-Mix:
E ultimo wega di atardi a bay entre dos school di San Nicolaas, cu ta: St. Paulus School y Commandeur Pieter Boer School. E wega a resulta den un bataya fuerte, cu hobennan di ambos school cu e firme deseo pa titula campeon. Prome mita a bay aden cu score empata na 2, y practicamente tabata dificil pa bisa cua tabata e school cu lo a bira campeon. Pero despues di sosiego, e hobennan di Commandeur Pieter Boer School a sali fuerte y decidido y a logra silencia e banda di St. Paulus School, mientras cu nan si a anota 4 punto mas. Cu e cantidad aki, Commandeur Pieter Boer School a finalisa e wega cu e total di 6 punto contra 2 di St. Paulus School y nan a titula campeon di handbal escolar, lagando e di dos lugar y titulo di sub-campeon pa St. Paulus School.

IDEFRE ta felicita e schoolnan cu a clasifica y resulta ganador den e competencia di handbal escolar categoria-mix. Alabes ta gradici participacion di demas schoolnan cu a haci e competencia escolar sumamente interesante. Tambe ta gradici e refereenan cu a duna nan aporte guiando e weganan cu resultado satisfactorio.

Pabien!

Ainda por entrega nomber nobo pa actividad di Ciclovia





ORANJESTAD- Pa medio di e comunicado aki, IDEFRE ta participa na comunidad di Aruba, muchanan di tur scol cu ainda tin oportunidad pa traha nomber pa e actividad cu tabata ser yama Ciclovia.

E nomber di Ciclovia ta nifica literalmente “un caminda pa bicicleta” of den Hulandes un “fietspad” pero mirando cu na Aruba nos evento ta enfoca tambe riba aspectonan pa duna informacion di salud, educacion y deporte, ta haci cu e nomber Ciclovia no ta esun mas adecua. E actividad cu nos ta organisa na Aruba a keda cataloga como un evento integral cu no ta comun den nos region y pa e motibo aki Aruba mester dispone di su propio nomber pa identifica e actividad di movecion aki. Algun ehempel di nombernan den exterior ta e siguiente: Ciclovias Recreativas, na Chile cu “CicloRecreoVia”, Mexico cu “Ciclo Activa”, San Francisco cu “Sunday Street”, Guadalajara cu “ViaRecreativa”, Buenos Aires cu “Buenos Aires de Domingo“, Caracas cu “Ciclo Chacao”, Ciudad de Guatemala cu “Pasos y Pedales” y awor Aruba cu? . ...?

Un actividad nobo.

E aña aki lo introduci tambe otro actividad den forma di un ‘Microvia,

Kico ta un MicroVia? Esaki ta ceramento di caminda pa ehercicio liber riba un **ruta mas cortico** (compara cu e actual Ciclovia).

Pa e actividad aki tambe IDEFRE ta buscando un nomber original pa identifica e evento. E nomber nobo mester keda efectua prome cu dia 14 di mei pa asina Aruba cera conoci cu ambos nomber nobo cu lo keda oficialmente introduci durante e prome evento pa aña 2011.

Lo tin premionan atractivo manera: un membrecia na un gym, 1 bicicleta cu helm y un Rollerblades cu helm pa e 3 finalistanan di e nombernan nobo.

E participante mester pone e nomber riba un papel den envelop cu un splicacion cortico pakico e ta pensa cu nomber ta esun mas indica, y ta pone su nomber, adres y number di telefoon y entrega esaki na oficina di IDEFRE na L. G. Smith Boulevard 150 no mas tarda cu dia 23 di maart Tambe por participa mandando e información via email idefre@aruba.gov.aw of via fax. 583-6478.

Participación ta habri pa tur hende y schoolnan , klasnan vierde, vijfde y zesde di school basico.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Sra. Judith Geerman na telefoon 582-4987.












Stars Organization ta gradici nan sponsor nobo





PIEDRA PLAT- E famia di Stars Organization pa medio di e comunicado aki, kier a manda un palabra di gradicimiento na Bright Bakery cu a bira e sponsor oficial di e team di baseball di Stars Organization North League.

Nos ta inmensamente contento cu tin compania cu ta aporta na deporte y asina stimula nos muchanan pa keda eherce deporte y hasi actividadnan sano.

Nos ta spera cu esaki sirbi como ehempel pa demas companianan.

Den nomber di e directiva y hungadornan di Stars Organization, nos kier a yama danki y bonbini na nos sponsor "Bright Bakery".

TCK Arubaanse Techniek Clinic & Kampioenschap 2011

SAVANETA- S.V. La Fama, sportpartners y comision organisatorio ta invita tur mucha muher y mucha homber di 7-16 aña cu ta practica e deporte di futbol tur club y coachnan di futbol na Aruba pa participa na ATCK.

E campionato ATCK a wordo desaroya pa muchanan den e edad di 7 te cu 16 aña. pa mucha muher y mucha homber.

Den e evenemento di futbol aki e tecnicanan di futbol ta wordo siña na un manera varia y intercambia cu weganan.

Unda cu nan lo ricibi tecnica/tactica y lo wordo evalua riba nan nivel mental y fysiologia leve.

Tur mucha cu participa lo ricibi e clinic 8 hora, nan lunch-refreshments, un set di Uniform complete consistiendo di Jersey, Short y Mea, marca Joma, un bala di futbol marca Joma, Nan formulario di evaluacion y nan diploma di ATCK 2011. Tur esaki pa awg 100,00 pa mucha.

Entre tur e participantenan lo saca 24 ganadornan den diferente Categoria,

E 24 top talentnan di ATCK 2011 lo ricibi cada un, un free pro-trainig y scouting camp.

Entrenadornan /coachnan cu participa y ta interesa pa particpa den e parti pa aisiti y bay guia e ATCK lo wordo entrena pa Pieter Gallas riba areanan manera tecnica/tactica/mental y fysiologia.

E trainernan concerni ta Fons van den Brande, Johan Scholten, Frank van der Donk . Tur esaki lo duna e entrenador mas material pa mehora su calidad como un entrenador/coach.

Por inscribi riba e mesun number di contacto tur entrenador lo ricibi 2 dia di preparacion di cual nan lo mester aplica den e dianan di clinic bou guia di e 4 pro trainer.

Ademas di e clinic, nan ta ricibi nan lunch, un Set di uniform Marca Joma,

Y pa participa e ta costa 50,00 p/p. pa cubri gastonan envolvi.

ATCK ta buscando su 24 Top Talentonan di aña 2011. Abo port a un di nan !!!!!

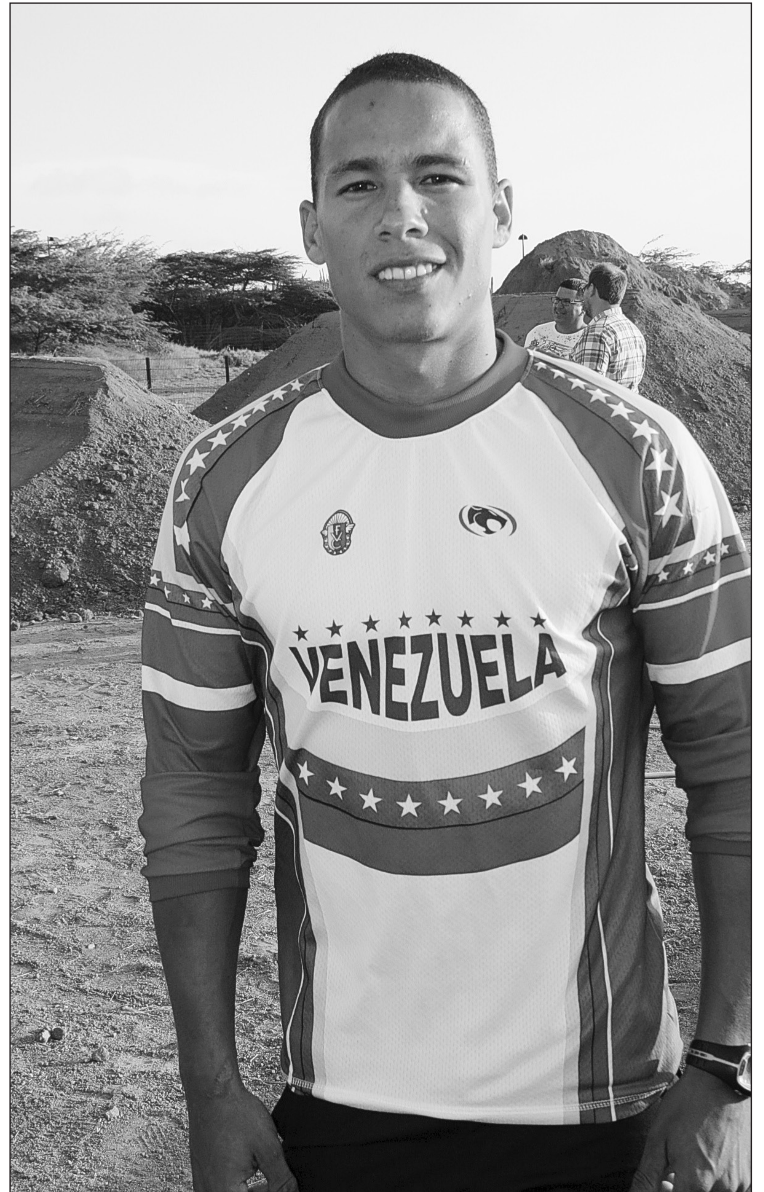
Pa inscripshon: Por pasa di Dialuna pa Diabierna di 5'or atardi pa 8'or anochi na S.V. La Fama. Pa informacion por yama: 594-5422/584-6411/ 567-2509. E-mail: atcksvlafama@hotmail.com

Facebook page; Arubaanse Techniek Clinic Kampioenschap.

Den e deporte di BMX

Delegacion di Venezuela na Aruba pa intercambio





JABURIBARI- Actualmente ta na Aruba, algun coredor elite hunto cu nan coach, procedente di Venezuela, esaki den e deporte di BMX. E delegacion Venezolano ta na Aruba y lo permanece te dia 18 di april, pa asina intercambia cu nos coredornan local, tur loke ta e aspecto tecnico, tactico y fisico di bike cross. E entrenador di e seleccion di Venezuela, Sr. Pedro Manuel Paez ta masha contento di por ta aki na Aruba pa asina yuda nos coredornan local, el a bini hunto cu e atleta elite, Jose Luis Primera, kende ta un medayista bronz na Weganan Panamericano na RIO 2007 y awor ta den e proceso di entrenamento pa asina purba na clasifica pa weganan Panamericano den luna di oktober na Guadalajara, Mexico. Jose Luis tambe ta contento di ta na Aruba y ta mira cu nos tin futuro den e deporte di BMX, nos tin cu apoya y duna mas sosten na e deporte, cu e pista ultra moderno, e ta mira cu paisnan grandi lo bishita Aruba y aki ta caminda cu nos hobennan lo mester probecha di sinja mas hopi posibel den e deporte di BMX.

Estrella Lifida cu bon resultado den fin di siman







SAVANETA- Durante fin di siman, Estrella Lifida a mira accion un biaha mas. Diabierna atardi na tereno di La Fama, Estrella B y La Fama a keda empata na 1-1. Leandro Tromp a percura pa e gol di Estrella. Diasabra mainta, Estrella a topa Caravel den categoria Baby, na tereno di Caravel. Aki Estrella a gana cu score di 9-2. Pa Estrella a score Max Lopez 1x, Brian Mayor 1x, Wesley Illes 2x, Khair Kock 2x y Trevor Faro 3x. Mas atardi na tereno di Estrella a tuma lugar un tremendo partido den categoria Menor, na unda cu Estrella a gana La Fama cu e score di 1-0. David Dubero a percura pa e gol di victoria. Pabien Estrella!



bondia.aruba@gmail.com

Interes ta masha grandi mes!

"7th Aruba youth national ranking tennis tournament"



ORANJESTAD- E dianan ta acercando y Aruba Bank hunto cu Eagle International Tennis Club ta cla pa ta anfitrion di un otro tremendo torneo di tennis pa nos hubentud valido pa National Ranking.
Esaki ta pa di shete aña consecutivo cu Aruba Bank ta patrocina e Youth National Ranking Tennis Tournament.
Inscripcion a habri caba y tur hoben por inscribi pa asina nan tambe ricibi nan T-shirt pa e torneo venidero.

E dianan di competencia lo bay ta riba 8, 9 y 10 di april, 2011 riba e canchanan di Eagle International Tennis Club.

E inscripcion ta bayendo hopi bon mes y e interes ta grandi, ya cu esaki ta e di prome torneo di ranking di Aruba den 2011.
Aruba Bank Youth National Ranking Tennis Tournament ta dividi entre dos categoria.

Un Torneo pa e hoben tenistanan cu tin edad di 10-12-14-18 aña y un Mini Torneo pa e muchanan di 4 pa 8 aña. E Mini Torneo lo tuma lugar dia 16 di april. Inscripcion ta habri desde awe caba y tur participante lo ricibi un T-shirt.
Gerente di Eagle International Tennis Club kier a gradici Aruba Bank N.V. pa nan aporte y cooperacion pa cu e deporte di Tennis specialmente dedica na nos hubentud.

Organisadornan ta haci un yamada na tur tenistanan hoben interesa pa participa ya cu e torneo aki ta valido pa National Ranking, pa inscribi promer cu diamars 5 di april , 2011na Eagle International Tennis Club.
Pueblo di Aruba ta bon bini pa bin apoya nos hobennan durante e "7th Aruba Bank Youth National Ranking Tennis Tournament".

Tricolornan di RCA a tene nan bingo den Club Caiquetio





PARADERA- Diasabra anochi un cantidad grandi di persona a jega Club Caiquetio pa hunga bingo y contribui na e recaudacion di fondo di SV Racing Club Aruba.
Hopi tabata miembronan di e gran famia tri-color di Solito cu a bini hunto pa un bon causa. E 12 ganador nan a keda masha contento cu nan premio nan cash y tambe a rifa door-prize di dinner pa dos na The Old Fisherman's di famia Pimienta y di French Steak-House na Manchebo. Directiva di RCA ta gradici cada persona cu a cumpra bingo, tur comerciante cu a colabora cu compra di buki y specialmente tur miembro y hungadornan cu a bende bingo y traha duro diasabra anochi pa hasi e evento uno masha exitoso. RCA lo sigui cu su actividadnan diasabra awor pa 9or di mainta na Club lo tene un limpiesa y ta invita tur persona cu ta RCA di curazon pa bin duna un man. Otro week-end ta spera e famia tricolor trempan pa e play-station challenge y despues pa e clash di La Liga Barcelona vs Real Madrid den nos Clubhuis na Solito. Y pa 30 di April Aña di La Reina nos lo ta all out cu un dia di ambiente total. E programa deportivo lo tin Lifida cu Copa Juan Henriquez, futbol Dama, Junioren, Division Honor y Inter riba tereno.
Den clubhuis torneo ping pong y den patio torneo domino. Atardi lo tin basketball, zaalvoetbal, cricket y show di Harley Davidson. Nos cushina lo ta campeon cu suculento platonan di cuminda, soppi criollo y diferente sandwich y snacks. Musica non-stop cu nos DJ Dice, DJ Talent, DJ Suls y Etty Toppenberg live performance. Nos ta warda bo na Club, pa hunto nos pasa un dia inolvidabel.



LOCAL

Lara Chirino nombra Director di Oficina di Turismo di Boneiro

Pagina 12

LOCAL

Confesion y conseho di popular grupo 'Aventura'

Pagina 17

Marriott a premia personal cu un 'Night at the Oscars'



Pagina 13

Eric Wente ta conduci un purbamento di biña na El Gaucho



Pagina 23

Fantastic Gardens ta lansa un liña di bunita moknan di porcelana



Pagina 24

Lara Chirino nombra Director di Oficina di Turismo di Boneiro

KRALENDIJK - Despues di a despedi di Ronella Tjin Asjoe-Croes como director di Oficina di Turismo di Boneiro, e buskeda pa su sucesor a cuminsa, esaki a tuma luga conhuntamente cu diferente socionan den e sector priva y tambe e hunta di supervision di TCB.

Ta bon pa menciona cu e buskeda pa un candidato nobo a tuma hopi tempo y preparacion, caminda diferente persona a solicita pa e funcion aki. Despues di a selecta e candidatonan cu ta cuadra cu e pre seleccion, a hiba diferente entrevista y evaluacion cu e candidatonan pa asina apunta e miho persona pa tuma e reto aki como director di Oficina di Turismo.

Cu esaki, TCB ta duna un cordial bon bini na Lara Chirino como e director nobo di TCB. Sra. Chirino ta bibando actualmente na isla ruman Corsou, caminda e ta fungi como Marketing & Client Relations Coordinator pa oficina di abogado VanEps Kunneman VanDoorne.

Mirando e experencia internacional di Lara, trahando como Customer Service Manager na Australia y na Hulanda y su experiencia trahando na Hong Kong y Franciam TCB ta sigur cu Lara lo haci un bon trabou pa sigui hiba e dushi isla di Boneiro su turismo pa dilanti.



Sra. Lara Chirino

Lara ta un persona hoben y dinamico cu hopi pasion pa e isla y e industria di turismo, y esaki sigur ta algo cu Boneiro mester di dje, caminda ideanan nobo y diferente lo wordo implementa. Ta bon pa menciona cu e meta primordial di Sra. Chirino ta pa desaroya Boneiro su turismo na un manera duradero y caminda turismo lo bira e enfoke y pilar di su economia.

E importancia di un oficina dinamico y confiansa cu Boneiro tin den dje ta uno sigur pa mantene, y ta pidi henter e pueblo Boneriano pa ricibi Sra. Lara Chirino cu man habri pa asina conhuntamente sigui pone Boneiro riba mapa internacional como e destinacion #1 den Caribe.

TCB ta yama danki na tur esnan cu a traha duro pa asina yega na e decision final aki y cu awor aki TCB ta cla pa demostra cu Turismo ta e yabi di economia y desaroyo di e isla!

Publico a acudi na Fiesta Rotaria 2011

ORANJESTAD, Aruba 3 di april 2011: Tabata un Fiesta Rotaria na un sitio nobo, pasobra a muda for di Surfside pa Cas di Cultura, debi na trabounan di construccion tumando luga eynan. Un publico mas grandi cu normal a acudi e aña aki, for di trempan caba buscando productonan na prijs special pa cumpra. Di e forma aki comunidad ta duna su aporte na Rotary Club. E evento a cuminsa for di 9or di mainta y a caba te den oranan di atardi, cu un programa completamente varia y atractivo pa tur hende presente, manera e tradicional musica di Caha di Orgel, baile di Club di Movimiento, e hobennan talentoso di Pierewietje y Flash bou guia di Martha Figaroa y sin lubida Grupo nos Fofoti. Merdia mas cu claro tabatin un variedad amplio di delicioso plato di cuminda pa brinda tur hende presente y na un bon prijs. Pa clausura e parti di entretenimento, Dushi Band a pone tur hende riba pia te den e oranan di atardi laat. Atardi a saca ganadonan di e rifa cu a saca special pa e evento aki, como un forma mas pa Rotary Club por yega na fondonan pa por sigui yuda otro instancianan caritativo. Den esaki mester menciona cu e premio principal tabata un pick up Chevrolet Silverado cu a bay pa number 04356. Otro premionan : Di dos premio: 05626 , di tres premio : 00182 , di cuatro premio : 03468 , di cinco premio : 00586 , di seis premio : 02393 , di shete premio : 04423 , di ocho premio: 00468 , di nuebe premio : 03894 y di dies premio : 07009 Locual a hala masha atencion sin duda tabata e cantidad di personahenan conoci den comunidad cu tur aña atrobe ta pone nan mes disponibel pa sinta den e "dunk tank" pa duna publico chens pa tira un bala pa laga nan cay den awa. Por a nota rij di hende cu tabata dispuesto pa sea mira un persona conoci cay den e piscina of pa paga pa participa den e wega. Separa di esaki tabatin un sin fin di otro weganan mas den cual e participantenan por a gana premionan masha interesante mes. Fiesta Rotaria ta un evento cu ta tuma luga pa mas di 25 aña caba y cu tur aña ta sigui crece den publico cu ta sostene e organisacion. E organisacion internacional estableci pa hopi aña caba na Aruba ta gradici tur nan sponsornan y comerciantenan cu a pone nan productonan disponibel pa e por bende durante Fiesta Rotaria y sin lubida e pueblo di Aruba.... un gradicimento inmenso pa e sosten y participacion pa haci Fiesta Rotaria un otro exito rotundo. Masha Danki!







Marriott a premia personal cu un 'Night at the Oscars'

PALM BEACH – Tapijt cora, limousine, bistinan elegante, statuanan bibo di Oscar y un transmision di television a haci di e celebracion di Marriott su prome trimester di aña, un anochi pa corda pa largo.























E tema 'Night at the Oscars' tabata un premio excelente pa e nominadonan pa Empleado di Prome Trimester como tambe un fiesta bon mereci na nan honor.

For di momento cu e nominadonan a drenta dor di porta, nan a wordo entrevista dor di presentado di television Ruben Garcia cu un grabacion en bibo for di e Grand Ballroom cu sacamento di potret riba tapijt cora y limousine.

Despues di un discurso di danki for di Vice President y Gerente General, Kevin Schwab y Hotel Manager Louella Brezovar, un grupo di 37 empleado a ser yama riba pista pa e anuncio di e All Star Team. E streanan a keda escogi basa riba nan prestacion excelente y pa bay mas leu cu expectativa pa e huespednan di Marriott durante e prome trimester.

E ganadonan di e All Star Team a keda anuncia dor di e Executive Team y ta como lo siguiente: Gerald de Freitas (Casino), Godfried Loefstop (Engineering Surf Club), Lucile Perez (Kitchen), Elvis Gomes (Accounting), Jacqueline Olivar (Front Desk Ocean Club), Edward Wolter (Captain's Galley) y Violette Brice (Housekeeping Surf Club).

E nominadonan pa Manager y Supervisor di Trimester a keda selecta despues di un evaluacion cuidadoso di nan cooperacion y habiidad pa bay bon cu nan coleganan, prestacion excepcional di trabou, bon trabou den ekipo y e habilidad di dirigi e resort na un nivel mas halto pa loke ta trata su servicio atento, amabel y excepcional. For di e nuebe supervisor nomina, Gerald Sarmiento di Ocean Club a Sali ganado como Supervisor di Prome Trimester. El a mustra un gran dedicacion pa su trabou y ekipo y a bay mas cu leu pa atende su huespednan. Jolitza Limonier a keda escogi entre shete manager como Manager di Prome Trimester. El a mustra gran liderazgo y tabata e pilar den Accounting durante e prome kwartaal, encarga cu tur e cierenan di luna y fechanan limite.

Despues di un cena y regalonan personalisa duna na tur e nominadonan, e fiesta a cuminsa riba repertorio di Claudius Phillips y OREO. Empleado di Marriott, Alexander Cruz a dedica un cancion na e departamento di Accounting y a pone tur hende canta hunto cune. Aruba Marriott ta felicita tur e ganadonan di e prome kwartaal cu nan logro.

Na Universidad di Aruba

Bunita anochi di motivacion y celebracion







ORANJESTAD – Durante di e luna na unda cu mundo henter a celebra e gran trabou di e Trahadonan Social, Universidad di Aruba a tuma e oportunidad pa motiva y celebra hunto cu su studiantenan tambe.
Specialmente esnan di e Facultad di Arte y Ciencia cu ta siguiendo e estudio di Trabou Social y Desaroyo.

E bunita anochi aki a keda oficialmente habri pa Sra. Clemencia Eugene cu ta na cabes di e departamento aki, felicitando tur e trahadonan social pa nan gran trabou y na mes momento su studiantenan cu lo ta e trahadonan social di futuro.

Tambe el a indica e tema di e anochi cu tabata 'Lanta pa logra mas cu bo soñonan', cu cual e lo kier a inspira tur esnan presente y sigur e studiantenan.
Durante di e anochi tambe tabata tin un bunita presentacion di Sr. Ryan Maduro, cu a mustra e studiantenan y esnan presente kico ta e custumbernan cu nos tin mester pa asina logra cosnan grandi den nos bida.
Esaki sigur tabata importante pa e studiantenan cu ta riba nan caminda pa exito.
Studiantenan tambe a presenta durante di e anochi aki. For di esnan di e prome aña Thiara Dania a presenta e cancion 'Abo so' den un forma masha bunita pa cuminsa e anochi. Di e klas di segundo aña Consuela Cameron a presenta un poema cu ta hiba como titulo 'Unlocking Potentials for Aruba'.
Decano Sra. Paula Kibbelaar prome cu tur cos a felicita tur presente y tambe e studiantenan.
El a laga nan e studiante nan cu e siguiente mensahe 'Keda motiva boso mes, boso coleganan y futuro studiantenan. Y sigui pone e seyo di calidad riba e programa y facultad nobo aki. Nos ta aki pa boso!'.

Mas laat den e anochi Studiantenan a entrega tambe e premio pa e docente cu mas a inspira nan y esaki a bay pa Sra. Clemencia Eugene.
Pa e studiantenan tambe tabata tin varios premio cu a keda entrega. E studiantenan mes a vota pa nan coleganan y asina wak cua di e premionan aki nan tabata merece.

Aki ta sigui e lista di e ganadonan di e anochi aki, un pabien na tur e ganadonan

Premio di anochi:

***Studiante mas puntual**
Studiante di prome aña:
Thiara Dania
Studiante di segundo aña:
Consuela Cameron

***Miho atendencia**
Studiante di prome aña:
Indrah Zeivinger
Studiante di segundo aña:
Consuela Cameron

***Nivel mas halto di participacion di klas**
Studiante di prome aña:
Denise Campbell
Studiante di segundo aña:
Charlene Bontekoe

Sigui lesa pagina 15

Continuacion di pagina 14

***Semper cla pa yuda**
Studiante di prome aña:
Bethel Gonzalez Matos
Studiante di segundo aña:
Nemesis Trapenberg

***Studiante mas consciente**
Studiante di prome aña:
Lindsay Geerman
Studiante di segundo aña:
Genevieve Garcia

***Studiante mas amical**
Studiante di prome aña:
Vandana Geerman
Studiante di segundo aña:
Nemesis Trapenberg

***Miho lider**
Studiante di prome aña:
Bethel Gonzalez Matos
Studiante di segundo aña:
Chantelle Fortin

***Studiante mas creativo**
Studiante di prome aña:
Milagro Alcibaides Elizabeth
Studiante di segundo aña:
Genevieve Garcia

***Studiante mas humoristico**
Studiante di prome aña:
Tirzlyn Kolfin
Studiante di segundo aña:
David Leer

***Studiante mas diciplina:**
Studiante di prome aña:
Indrah Zeivinger
Studiante di segundo aña:
Consuela Cameron

***Unico ser masculino**
Studiante di segundo aña:
David Leer

***Premio HOD**
Studiante di prome aña:
Indrah Zeivinger
Studiante di segundo aña:
Consuela Cameron

Tur esaki tambe ta forma parti di studia na Universidad di Aruba.

Evento nan asina cada facultad ta haci pa nan mes pa asina mantene nan studiantenan motiva y den contacto cu otro den forma positivo y alegre.

Si bo kier sa mas informacion di e facultad aki esta Facultad di Ciencia y Arte (FAS) bo tambe por pasa diasabra awo durante di e Open Dag pa asina bo haya mas informacion.

Portanan lo ta hancho habri diasabra awo for di 9or di mainta te 1or di merdia pa asina bo haya informacion di e diferente facultadnan y tambe tur loke cu Universidad di Aruba por ofrece bo.





Cambio di fecha di caminata di Koningin Wilhelmina Fonds Aruba

50 Aña
Golden Walk
Koningin Wilhelmina Fonds
7 di April 2011
5:30 p.m.
Fisherman's Hut

ORANJESTAD - Koningin Wilhelmina Kanker Fonds Aruba ta participa na comunidad di Aruba cu su caminata “The Golden Walk” lo tuma luga awor:

Dia: 7 di April 2011
Salida: Fisherman’s Hut – Arashi y bin bek Fisherman’s Hut

Ora: 5:30 pm
Contribucion: Afl. 10,- cu ta inclui : un t-shirt, awa, gatorade y fruta. Esakinan por wordo obteni na Dragon CD (San Nicolaas), Drop & Nuts (Dakota), Valero (Santa Cruz), CD & More (Dakota.)

BON DIA Aruba

Daddy Yankee lo extende su man na esnan cu mester di su apoyo



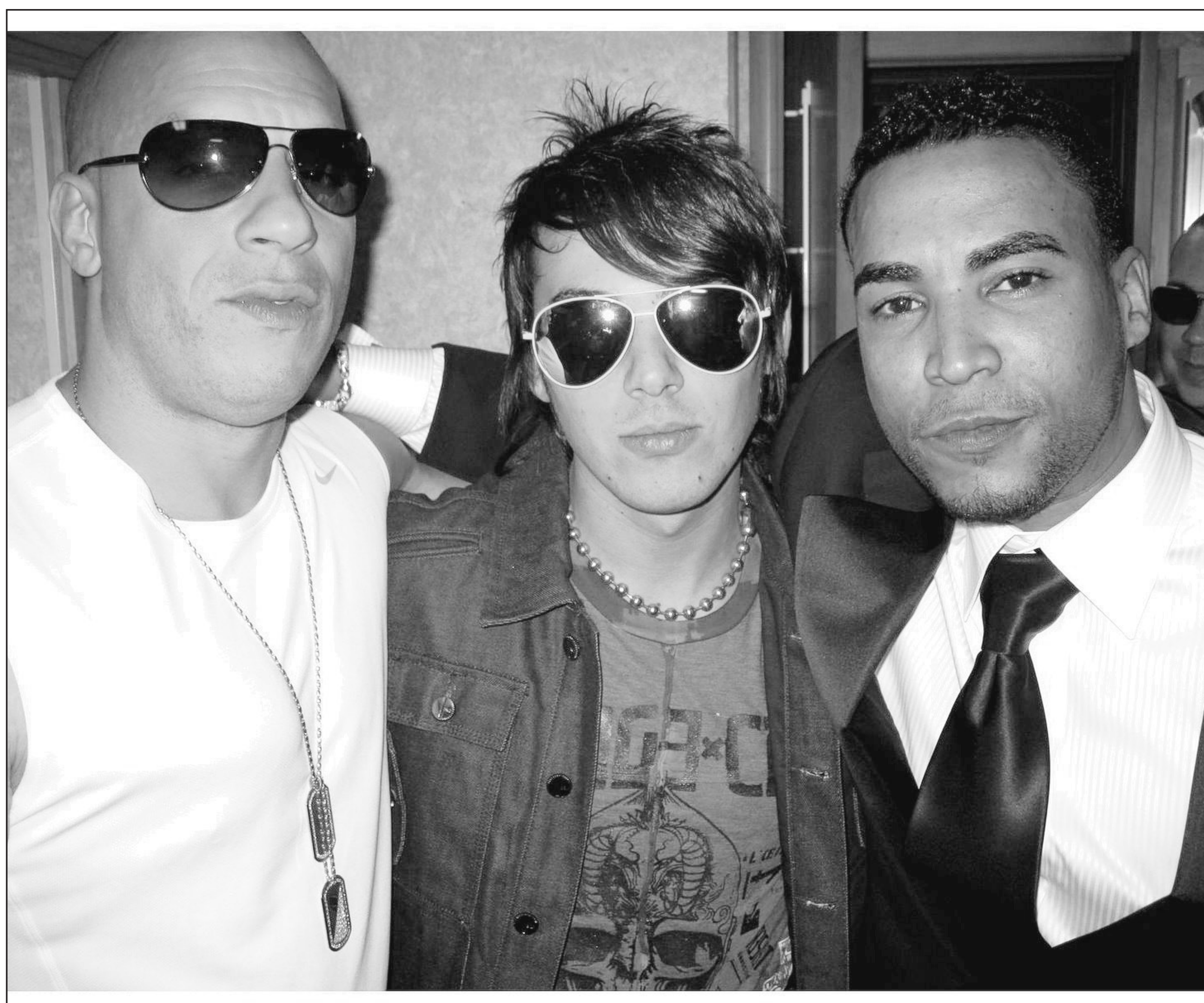
Despues di a yega for di su presentacion na Honduras Daddy Yankee a duna un rueda di prensa unda cu e la menciona algun di su momentonan na momento cu e la pone tur hende bira loco n'e pueblo "catracho", si no tambe e la duna di conoce algun detaye di su Fundacion "Corazón Guerrero" cu e la crea. E la referi riba e oportunidad cu e la haya den bida, p'e por yuda esnan cu tin mester via di su organisacion, e mes ta masha gradici, ya cu e por a yuda esna cu mas tin mester tanto na Colombia y Puerto Rico, como tambe na Republica Dominicana. Den e rueda di prensa e la bisa tambe: "Sé que en Honduras hay una necesidad grande, por lo que me gustaría hablar con alguien para seguir abriendo camino hasta donde me sea posible, para continuar con la fundación y llevarlos a todos en mi corazón". E la subraya cu tanto e espectaculo cu e la ofrece den e stadion "Morazán", como tambe den "Chochi Sosa" di Tegucigalpa, tabata na beneficio di e Fundacion CRISAQ, organisacion priva di e sector di salud, cu ta traha volutariamento, e fundacion tin como mision brinda rehabilitacion integral na esnan cu a kima na Honduras. "El Cangry", manera cu tambe e ta wordo yama a bisa cu aunke cu e la inicia hopi proyecto pareu, musica lo sigui ta su pasion. "Uno si no hace lo que le gusta, al final del camino, siempre, termina trabajando en lo que le apasiona", asina aki Daddy Yankee a duna di conoce. P aloke t'e genero di reggaeton y su expansion dor di mundo, "el jefe" a bisa cu for di un inicio e la sigura cu esaki lo ta un exito y cu via di su musica e la bin ta crea masha hopi "fanatico", pa cual e la opta pa mustra su talento, cu formacion di grupo nan musical cu aworaki ta digno exponentenan di e musica "catracha". Na final di si contacto cu media Daddy Yankee a manda un mensahe na tur e hobennan cu ainda no a dicidi ki caminda tuma, e la bisa cu asina mes tin camindanan y situacion dificil cu ta presenta den bida, den su palabranan e la bisa "es el momento de estar enfocados. Si tú tienes algo en tus manos que Dios te ha entregado, no lo deseches, sino que échale ganas a la vida y vive por tu familia", tabata su recomendacion personal y como artista.

Danny Fornaris ta anuncia su disco nobo pa augustus 2011

Danny Fornaris, e voz oficial di e cerbes 'Coors Light' y e la adelanta cu su disco debutante lo ta riba mercado pa augustus awo, pero cu e lo lansa usu di dos sensiyo na principio di luna di 'mei' p'asian cuminsa "kenta e orea di tur hende".

E cantautor cu ta productor tambe di apenas 26 aña, a describi su estilo musical como un 'hybrid' cu ta combina varios genero den diferente forma unda cu na final e ritmo ta bira uno contagioso y agradabel pa skucha. Danny Fornaris a bisa "Me gusta hacer cosas divertidas. No quiero nada que no sea divertido y no puedo alejarme de las influencias caribeñas, esas las llevo muy marcadas".

Danny a señala cu su estilo pa haci presentacion 'live' e lo conta c'un banda di musico cu ta figura su chick tambe esta Janice Sánchez (cu ta den e parti di coro y ta domina teclado), su ruman Andrés Fornaris (guitara). Mientras cu su exito n'e momento aki "Estoy enamorado" ya caba ta disponibel via di www.orfanatomusic.com, como tambe riba e canal di Youtube.



Confesion y conseho di popular grupo 'Aventura'



Den un rueda di prensa p'asina nan haci mencion di nan presencia den 'Premios Billboard Latinos 2011", e Grupo Aventura a revela algun secreto cu a marca nan carera musica. *"Nos tabata sa na edad masha hoben cu musica lo ta parti di un negoshi, nos estilo no lo bay cay na agrado di tur hende, ni di papia mes di mundo" y na inicio nan a haya masha hopi critica, asina aki Romeo a duna di conoce. *Nan a motiva nan mes den Marc Anthony pa sigui bay dilanti y keda persevera. *E siguridad cu su fanaticonan a duna nan, esaki ta loke ta pusha nan pa ta cada di miho. *Henry y Romeo a inicia den musica pa haya hende muhe cerca di nan. *"Nos a drenta den e 'koor' di e iglesia pasobra nos a wak dos (2) chick cu tabata masha dushi mes", asina Romeo a duna di conoce. *Nan a señala, cu nan no ta haci nada si nan no haya e aplauso di e publico y cu nan a yega di haya decepcion amoroso. *Nan ta convenci cu como musico, prome cu tur cos bo tin cu gusta loke bo ta haciendo, pa despues por proyecta e material n'abo fanatico.

Real Madrid no kier tende mas di 'Shakira'



E tema 'Waka Waka' di Shakira (tema oficial di Mundial Sur Africa 2010) ya no ta bon bini mas den e stadion Santiago Bernabéu, mescos te sobra di Shakira su temanan. Medionan di comunicacion Spaño ta raporta cu e temanan cu e cantante Colombiano ya no lo por wordo scucha via di e sistema di audio di e popular veld….ni prome, ni durante e partido nan. Esaki tabata un decision di Florentino Pérez cu ta presidi e stadion, segun cu a sali den e media Spaño ta cu Shakira ta recorde e hungadonan di Real Madrid n'e su gay Gerard Piqué cu ta hungado di FC Barcelona cu ta nan principal contendor y enemigo pa aña nan largo. E decision drastico aki di e club Real Madrid, di evita e cancionnan di Shakira ta yega un dia despues cu e cantante a presenta riba e red social Twitter su gay como su 'Sol', esaki compaña pa un romantico imagen di e popular pareha masha feliz na cant'i lama.

A devela estatua di Michael Jackson na London



Un estatua di Michael Jackson a wordo devela parti pafo di e stadion Fulham di e prome liga di futbol Ingles, esaki pa conmemora e amistad di e president di e club cu e difunto cantante. Mohamed Al Fayed a baila baila hunto cu e muchanan dilanti di estatua di e "Rey del Pop", cu a fayece na 2009. E develo a tuma luga prome cu e partido entre Fulham y Blackpool den e Craven Cottage cu por cierto Fulham a gana 3-0. Al Fayed a bisa "cu hende di tur parti di Inglatera lo bin wak e estatua y mi ta pensa cu esaki ta algo cu tur hende mester ta orguyoso di dje". E estatua lo tabata di bay poni originalmente parti pafo di e mega tienda Harrods, pero e plan nan ey a wordo descarta na momento cu Al Fayed a bende e negoshi aña pasa. Mester menciona cu Jackson a asisti na un partido di Fulham na 1999.

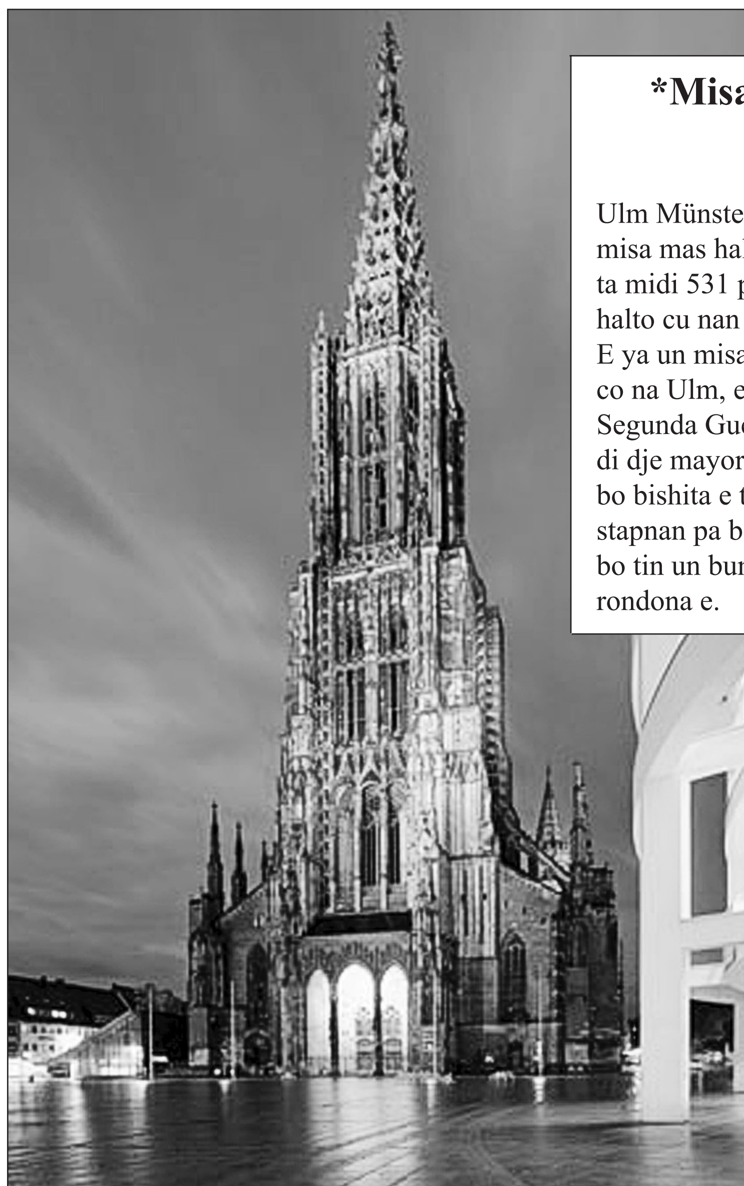
Puntonan mas halto rond di henter mundo

ORANJESTAD – Tin e ora e por ta dificil dicidi ta na unda bo ta bay cu vacacion y pa ki motibo. Den e articulo aki lo keda presente un cantidad di puntonan mas halto rond di mundo cu sigur o ta masha interesante pa bishita. Kisas esaki mes lo por inspira bo pa bishita un di e paisnan aki specialmente pa bishita e structura aki y despues conoce mas di e luga.



*Edificio mas halto: Burj Khalifa, Dubai

E honor di e edificio mas halto ta bay pa Burj Khalifa, cual ta situa cen ciudad di Dubia y ta para na 2,716 pia riba nivel di awa. E tin un total di 160 piso y ta yena cu oficina y 900 residencia priva na e Armani Hotel, un compleho deportivo di 4 piso y un piso di observacion na piso 124.



*Misa mas halto: Ulm, Alemania

Ulm Münster un Ulm na Alemania ta e misa mas halto na mundo, cu un toren cu ta midi 531 pia. Tambe e ta e edificio mas halto cu nan a traha entre 1890 pa 1901. E ya un misa impresionante di estilo gotico na Ulm, el a scapa di bombardeo den e Segunda Guera Mundial mientras cu rond di dje mayoria cos a keda destrui. Ora cu bo bishita e ta bale la pena pa subi e 786 stapnan pa bo yega e galeria na unda cu bo tin un bunita bista riba tur loke cu ta rondona e.



*E piramida mas halto: Giza, Egipto

Dies mia west di Cairo, e gran piramida di Giza, cu ta un di e original miembronan di e Shete Maraviya di Mundo, ta para riba e plateau di Giza. Ningun hende sa pakico exactamente el a wordo traha, pero nan ta supone cu su construccion ta data mas o menos di 2600 B.C. E piramida originalmente tabata tin un haltura di 480 pia, pero tempo y erocion a baha esaki te na 45 pia. Asina me, e ta mas o menos mes halto cu un edificio di 45 piso. Y investigadonan ta bisa cu bo pone tur e 2,5 miyon di bloki uza den e construccion riba otro e ta mes halto cu 30 Empire State Building.



*Waterval mas halto: Angel Falls, Venezuela

Diesnuebe biaha mas halto cu Niagara Falls, Angel Falls na Venezuela ta basha for di e sero Auyantrpui, y cay den un mist di awa na mas o menos un haltura d i 3212 pia mas abou. E waterval no tabata conoci mundialmente te ora cu e biahero Mericano Jimmie Angel a pasa riba esaki na 1933. Mientras cu e tabata purba di baha su avion na top di e waterval na 1937, su avion a accidenta y e ruinanan a keda ey te na 1970.

Continua B/19



***Estatua mas halto: Spring Temple Buddha, China**

E Spring Temple Buddha na Henan, China ta para 502 pia di haltura, y ta imposibel pa keda sin wak for di cualkier caminda. E Buddha ta para ria un trono di lotus den e area bunita di Fodushan. Completa na 2011, e Buddha celestial aki a wordo traha como respuesta na e atake Taliban di 2001.



***Palo mas halto: Redwoods, California**

E palo mas halto na mundo ta causa di masha hopi debate, pero no por wordo nenga cu e Sequoia sempervirens of California redwood, ta un fuente di gran haltura. Na 2006 un palo asina, un halto asina a keda descubri profundo den e parke aki. E ta midi 379.1 pia, cual ta nuebe pia mas halto cu esun anterior. E palonan aki ta biba pa mas di 2000 aña.



***E brug mas halto: Millau Viaduct, Francia**

E artistico Millau Viaduct den e parti sur di Francia ta e brug pa vehiculo mas halto na mundo, cu un mast cu ta midi 1125 pia cu ta mas halto cu e Eiffel Toren. E lo haya competencia si na 2012, ora cu nan caba cu e Baluarte Bridge na Mexico cu ta programa pa ta cla pa e tempo ey.



***E geyser mas halto: Steamboat Geyser, Yellowstone**

Steamboat Geyser den Yellowston National Park ta e geyser mas grandi y activo na mundo, maske cu hopi hende no ta keda warda suficiente pa wak e. E geyser ta keda pa basta tempo drumi pero na momento cu e spuit, manera el a haci na 2005, e awa y steam por yega halturanan di 400 pia.

ArkeFly a gana premio di aviacion di Schiphol

SCHIPHOL – Recientemente ArkeFly a bay cu un premio di Aviacion di Schiphol. Monique van Tulder Kuipers, Gerente di Servicio na Tera pa ArkeFly orguyosamente a acepta e premio durante e entrega cu a tuma luga na Arendshoeve na Aalsmeer. ArkeFly a gana e premio den e categoria die "Aerolinea di Aña 2010 di Noord y Suramerica.

E cantidad di destino di ArkeFly den tur e continentenan ta crece y e frecuencia di buelo pa Noord y Suramerica tambe. ArkeFly a gana e premio den e categoria di "Aerolinea di Aña di Noord y Suramerica 2010" y lagando atras otro companianan aereo manera KLM, Delta y United.

Monique van Tulder-Kuipers a ricibi e premio bisando "E premio aki ta un honor grandi y un recompensa pa nos esfuerzonan como compania aereo. Nos ta sigui traha pa mehora e servicio y amplia nos destino y frecuencianan cada temporada. E zomer aki ArkeFly lo bula, por ehempel, pa prome biaha pa Miami y Orlando, lo reanuda e ruta di aña pasa pa Toronto y lo aumenta e frecuencia pa Mexico y islanan ABC.

E flota ta renoba y amplio. For di comienso di ArkeFly seis aña pasa, e compania aereo tin un desaroyo importante y positivo. Nos ta hopi gradici cu Schiphol Airport di Amsterdam pa e premio aki y hopi orguyoso."

Schiphol tin e Premionan di Aviacion cu ta wordo duna tur aña na e empresanan den e aeropuerto cu a destaca pa nan contribucion den termino di pasahero of carga. E shete categorianan ta: Aerolinea di Aña 2010 Europa, Aerolinea di Aña 2010 Noord y Suramerica, Aerolinea di Aña 2010 Asia, Aerolinea di Aña 2010 Medio Oriente y Africa, Passenger Ground Handling, Premio Cargo 2010 y Aerolinea Mas Prometedor 2010.



Miss Universe Aruba ta invita

ORANJESTAD - Miss Universe Aruba, Gillain Berry ta invita Aruba pa su Fundraising Event "A Taste Of Miss Universe 2011 Brazil" cu ta tuma luga Diabierna, 15 di april, 2011. E Wine & Cheese Fundraising Event lo tuma luga na Amazing Restaurant cuminsando for di 7or di anochi te cu 9or. Durante di e anochi Miss Aruba lo duna un show di baile hunto cu e bailarinanan di Lolly Pop Dancers riba e ritmo di Brazil y Trash by Ronzio lo duna un tremendo Show di Moda. Entrada pa e Wine & Cheese ta Afl 100,- y por yama awe mes na Trash by Ronzio na 5826632 of Susanita Maduro na 592-6926 pa reserva bo ticket.



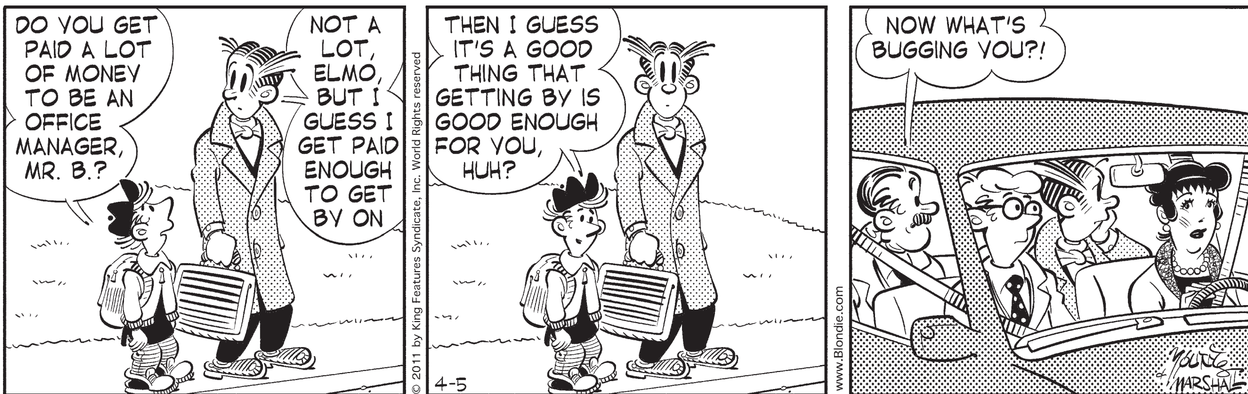
Mutts



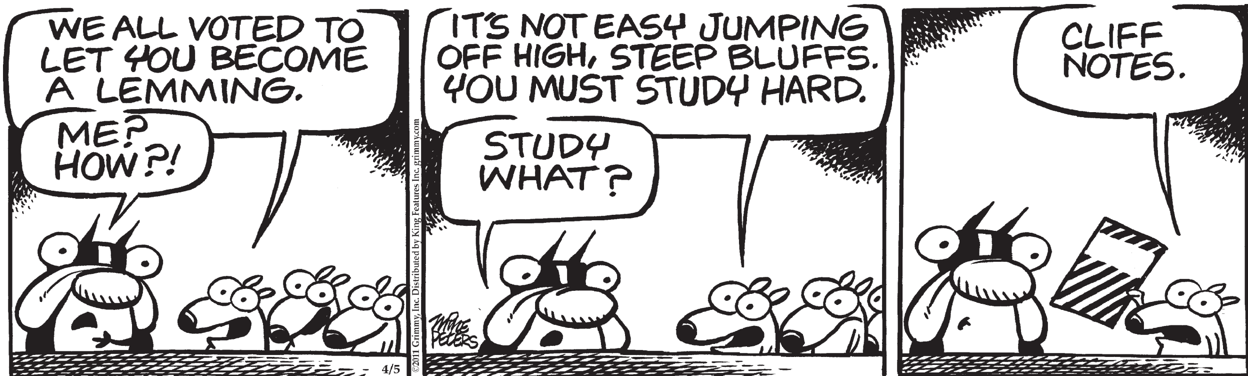
6 Chix



Blondie



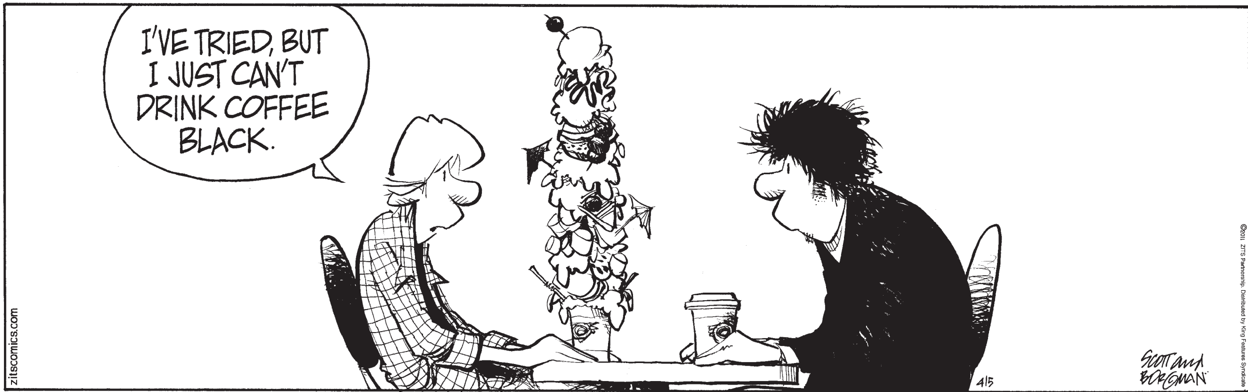
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

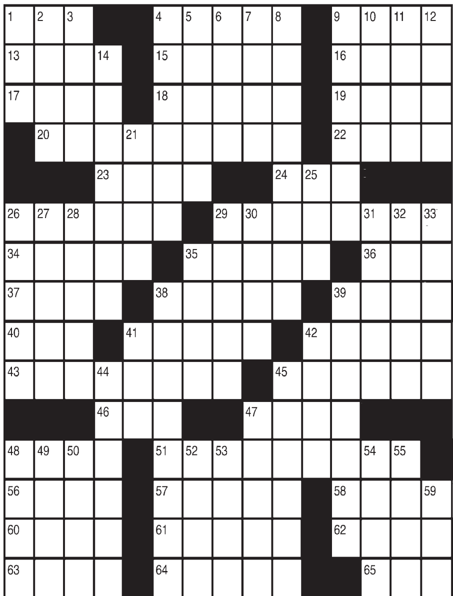
3			5		8	4		
	7			6				
			4					2
8		2			7			5
	9			3			1	
1			2			6		9
4					9			
				5			8	
		9	7		2			1

Difficulty Level ★★ 4/05

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

7	4	9	5	8	3	2	6	1
1	8	6	4	9	2	7	3	5
2	3	5	1	7	6	4	8	9
9	5	7	3	6	1	8	4	2
4	1	3	8	2	7	5	9	6
6	2	8	9	4	5	1	7	3
8	7	1	6	5	9	3	2	4
3	6	4	2	1	8	9	5	7
5	9	2	7	3	4	6	1	8



4/5/11

ACROSS
1 Michelle, to Malia & Sasha
4 Receded
9 One of the Three Bears
13 Blue-pencil
15 Without companions
16 Rotten to the core
17 Musical sound
18 Transmits
19 Small brook
20 In __; all prepared
22 In a lazy way
23 Opposite of hot
24 Sense of self-esteem
26 __ unlikely; not apt to happen
29 Example; ideal
34 Bay or cove
35 Truths
36 Luau garland
37 Precious
38 Michelin products
39 Fibs
40 Go astray
41 Eats nothing
42 Discontinue
43 Sneaky
45 Longshoreman, often
46 Groove
47 No longer living
48 Invisible emanation
51 Enrolling oneself
56 Door handle
57 Public uprisings
58 Well-organized
60 TV's "American __"
61 Thrill
62 Strong wind
63 Jot down
64 Evil spirit
65 Raced

DOWN
1 Encountered
2 Stench
3 Belonging to yours truly
4 Without difficulty
5 Merge
6 Fibula or rib
7 Rear-__; crashes into the back of
8 Dinner courses
9 Sentence ender
10 Enthusiastic
11 Capsule
12 Supporter
14 Instructor
21 Blockhead
25 Helium or oxygen
26 Conceals
27 Still; lifeless
28 Angry stare
29 Bash
30 Highest cards
31 Homer classic
32 Honking birds
33 Tightwad
35 Trout or turbot
38 In rags
39 __ the way; pioneering
41 __ shot; annual injection, for many
42 Outer garment
44 Like land fit for growing crops
45 Reduce
47 "Same for me!"
48 Related
49 Unfasten
50 Underground plant part
52 Longest river
53 Rich soil
54 Not far away
55 Big celebration
59 Smallest two-digit number

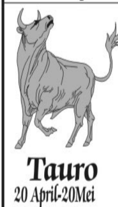
Monday's Puzzle Solved

S	C	E	N	T		A	B	E	D		M	A	D	E
L	O	N	E	R		B	R	A	Y		A	W	E	D
U	N	D	U	E		Y	A	R	N		G	A	N	G
R	E	S	T	L	E	S	S		A	V	E	R	S	E
			E	L	L	S		S	M	O	L	D	E	R
P	E	O	R	I	A		A	T	O	L	L			
A	D	D		S	T	O	R	E		E	A	G	E	R
R	I	O	T		E	W	E	R	S		N	A	V	E
S	T	R	A	W		I	N	N	E	R		L	I	D
			C	H	I	N	A		D	O	N	A	L	D
N	E	T	T	I	N	G		D	A	T	A			
E	X	U	L	T	S		D	O	N	A	T	I	N	G
P	I	N	E		E	P	I	C		T	I	B	I	A
A	L	E	S		C	O	C	K		E	V	I	C	T
L	E	S	S		T	I	E	S		D	E	S	K	S

4/5/11



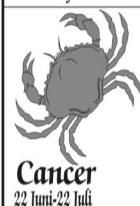
Aries
Un problema real lo por lanta su mes awe si bo kier ta demasiado ambicioso. Tuma bo tempo.



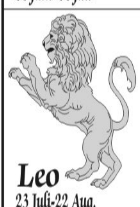
Tauro
Conta bo amigonan di bo problema. Nan sa cu tin algo pasando y nan ta cla pa yuda bo.



Gemini
Bo ta soñando pa un cambio, awo e momento ta corecto pa bo haci esaki. Bo ta cla pe!



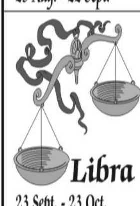
Cancer
Cu tur e cosnan excitante cu ta pasando na e momento aki lo haci cu bo concentracion ta sero.



Leo
Tene amistad y cosnan financiero separa, esaki unicamente lo por trece drama.



Virgo
Si nan pidi bo pa feedback, no ta mucho critico. Nan ta bastante vulnerable na e momento aki.



Libra
Spera cu bo rutina regular lo wordo kibra, ya cu bo tin noticia no spera na caminda pa bo awe.



Scorpio
Un fuente di creatividad lo entretene bo henter dia awe, den musica, color, cuminda y poema.



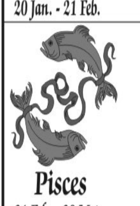
Sagitario
Cuminsa bo dia awe cu algo cu berdaderamente ta haci bo sinti bon. Bo tin mester di esaki awe.



Capricornio
Ora cu bo ta compitiendo cu un otro y boso ta cabes cabes, haci uso di bo creatividad pa bay dilanti.



Acuario
E placa ta kimando un buraco den bo saco di carson, pero warda un poco di dje pa despues.



Piscis
Tin otronan cu ta sinti mescos cu bo, y lo bo keda sorprende ken esaki nan ta.



O	R	T	U	S	A	R	I	V	L	E	F	E	S
T	T	E	N	A	K	C	G	L	G	R	T	C	C
G	A	S	T	E	R	E	I	T	A	S	N	I	A
C	N	T	I	M	L	N	L	N	H	O	R	U	R
E	I	I	A	E	U	O	K	E	R	S	E	J	E
M	L	E	N	S	G	E	V	D	T	D	T	E	C
E	B	W	E	T	N	R	L	E	N	O	S	L	R
T	O	G	A	S	H	U	E	O	L	A	N	T	O
E	G	I	T	S	A	G	L	T	S	A	O	E	W
R	U	E	O	C	N	X	I	H	L	U	M	E	N
Y	I	D	O	B	A	I	T	L	I	O	A	B	P
N	F	A	M	I	L	I	A	R	N	A	P	M	T
E	T	E	H	C	A	M	F	H	A	J	I	U	O
N	I	A	H	M	A	S	T	S	C	Y	T	H	E

OUIJA	LIGHTNING	POLTERGEIST	CAULDRON	MONSTER
LINUS	CEMETERY	BEETLEJUICE	SCARECROW	MACHETE
GOBLIN	FAMILIAR	MALEVOLENT	MAUSOLEUM	SCYTHE
ELVIRA	SAMHAIN	FRANKENSTEIN	CHAINSAW	SKELETON

SUDOKU
PUZZLES

	7		8		4		2	
1								9
9			2		3			6
6		4				8		7
		3	4		9	1		
5		7				9		2
8			7		1			3
7								4
	2		5		6		1	

SOLUSHON
- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

Tin djis un solucion pa cada wega di Sudoku.

3	7	6	8	9	4	5	2	1
1	4	2	6	5	7	3	8	9
9	5	8	2	1	3	4	7	6
6	9	4	1	2	5	8	3	7
2	8	3	4	7	9	1	6	5
5	1	7	3	6	8	9	4	2
8	6	5	7	4	1	2	9	3
7	3	1	9	8	2	6	5	4
4	2	9	5	3	6	7	1	8

Doctor on duty
ORANJESTAD
DIA 5 APRIL
Dr. Gerrit Croes
DIA 6 APRIL
Dr.Cayama

Pharmacy on duty
ORANJESTAD:
Maria N.V. TEL. 585-8145
SAN NICOLAAS:
Aloe N.V Tel: 584-4606

Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers
BRANDWEER DIEST

Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

Cruise Ship
5 April Celebrity Constellation
5 April Zuidendam
6 April Windstar

Aruba Airport	Tel:524-2424
American Airlines	Tel: 582-2700
Avianca	Tel: 588-0059
Dutch Antilles	Tel: 588-1900
Insel Air	Tel: 588-9314
Jet Blue	Tel: 588-2244
Spirit Airlines	Tel: 582-7117
Suriname Airways	Tel: 582-7896
Tiara Air	Tel: 588-4272
Venezolana	Tel: 583-7674

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Eric Wente ta conduci un purbamento di biña na El Gaucho







ORANJESTAD -- Eric Wente di Wente Wines a bishita El Gaucho Restaurant, durante su bishita di un fin di siman riba e isla, como invitado di e Arion Wine Company. E CEO amabel di e famoso compania di biña tabata riba e isla pa un torneo caritativo di golf y asina mes el a tuma e tempo pa personalmente introduci e staff di e sala di comemento den e isla su famoso steakhouse situa na Wilhelminastraat, na su coleccion di biñanan di calidad.

Wente, un miembro di e di cuater generacion di trahadonan di biña, a yega di bishita Aruba un cantidad di biaha caba y e ta raporta cu e ta tene contacto regular cu varios destinacion Caribense popular cu ta carga su biñanan, como tambe liñan-an crucero cu ta sirbi e biña na pasaheronan den e restaurantnan.

Den colaboracion cu su rumannan y yiunan, Eric Wente a desaroya e compania pa inclui un cantidad grandi di hectare di tereno di biñero den e Livermore Valley, San Francisco Bay y na Arroyo Seco, Monterey. E famia por mira dilanti riba hopi aña mas di biñanan ganado di premio, despues cu C. H. Wente, un imigrante Aleman, a bira e prome generacion di trahado di biña pa lanta e negoshi na 1883.

Joost Röben di Arion Wine Company y supervisor di restaurant Margaret a compaña e participantenan mientras cu Wente a guia nan door di e purbamento di tres blanco y tres cora, esta Tamas Estates, 2009 Pinot Grigio, Morning Fog Chardonnay 2009, River Bank Riesling 2008, Crane Ridge Merlot 2007, Shorthorn Canyon Syrah 2008 y Southern Hills Cabernet Sauvignon 2008.

Wente a deleita e participantenan cu su notanan interesante tocante e purbamento y a revela cu e biñeronan ta situa na un di Noord California su regionnan historico di biña.

Na final di e sesion, Wente a premia un regalo na Francis Loopstok, kende a sobresali den e benta di biñanan di Wente Vineyards durante e prome siman di un incentivo planea pa seis siman.

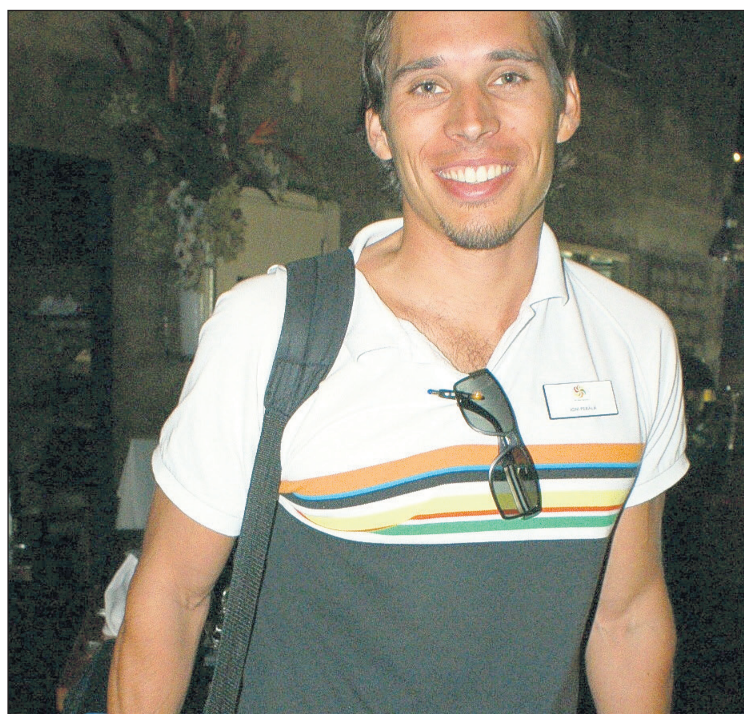






Thomas Cook ta despedi di Aruba





PALM BEACH -- Thomas Cook Northern Europe a tene un programa di charter pa Aruba durante e ultimo 6 lunanan, for di Suecia.
E bishitantenan a bin pa dos siman y a hospeda na mayoria di e resortnan rond di e isla. E mainta despues di nan yegada, nan a congrega na Amazonia Churrascaria pa un briefing di orientacion cortico pero anima.
Amazonia Churrascaria a sirbi fielmente como anfitrion di e grupo mientras cu Gerente di Area Joni Perala y su representantenan Louise Olsson y Maritza Hennings a contesta pregunta y a reserva giranan.

E siman aki, celebrando e final di e temporada di winter, e restaurant a ricibi e ultimo orientacion, contento di por ricibi e bon noticia cu Thomas Cook charters lo ta regresando pa fin di e aña aki y resumiendo e programa pa e siguiente winter.

Aki por mira e representantenan di Thomas Cook na Amazonia.

Fantastic Gardens ta lansa un liña di bunita moknan di porcelana





BUSHIRI – Buscando e regalo di oficina of regalo di cas perfecto na Aruba? Fantastic Gardens, Aruba su expertonan di mata, a caba di lansa un liña di bunita moknan di porcelana cu diseñonan original inspira pa e decoracionnan di exterior di Aruba su casnan tradicional. E serie di imagennan iconico bou di e nomber Strea di Nos Cura ta decora moknan di porcelana autentico, traha na Hulanda pa un famoso fabriek di keramiek cu tambe ta produci Delft Blou.

Pasa wak e coleccion di cuater mok cu ta simbolisa Abundancia di Bida, Bendicion di nos Tera, Curason di Nos Famia y e Wiel di Bida, cumpra un of tur cuater na Fantastic Gardens, Aruba su centro mas grandi di hardin. E Centro di Hardin ta habri henter aña pa sirbi Aruba su necesidadnan di hardineria y landscaping, Dialuna-Diabierna 8:30am-6:00pm; Diasabra 8:30am-5:00pm y Diadomingo 10:00am-2:00pm

Fantastic Gardens Aruba N.V. ta situa na Caya Cuida bo Cura 14, Bushiri y a wordo funda na September 1983 pa e doño actual Roy Maduro, kende su casa Grace a yuda desaroya e liña di bunita moknan di koffie/te.



